

საეკლესიო მაცნე

Церковный вестник



Kirchenbote

07 - 12/2025

ევანგელიურ-ლუთერული ეკლესია საქართველოში
Евангелическо-лютеранская церковь в Грузии
Evangelisch-Lutherische Kirche in Georgien

ღმერთი ამბობს: ყველაფერს შეეჭმნი ახალს

გამოცხადება 21, 5

რას ინატრებდით ახალი წლისთვის? 2026 წელს იქნებ განსაკუთრებული გეგმები გაქვთ?

მიუხედავად იმისა, რომ ყოველი ახალი დღე დაუწერელი ფურცელივითაა, წლის დასაწყისს მაინც ყოველთვის გამოირჩეულად აღვნიშნავთ. თითქოს რაღაცას (ძველ წელს) უკან ვიტოვებთ და ახალს ვიწყებთ. რა იმედებს უკავშირებენ აღამიანები ახალ წელს? რა სურვილები გვაქვს ახალი წლისთვის? რა გეგმებს ვისახავთ?

2026 წლისთვის განკუთვნილ სიტყვებში ვკითხულობთ: “ღმერთი ამბობს: ყველაფერს შეეჭმნი ახალს” (გამოცხადება 21, 5). ჩაგვრასა და დევნაში, სამყაროს დასასრულის მოლოდინსა და შიშში წარმოთქვამს ღმერთი ამ სიტყვებს. და ეს ძლიერი და იმედიანი სიტყვები ჩვენც გვცხება. ისინი ეხება ჩვენს ცხოვრებას ყველაფრით, რაც უკან მოვიტოვეთ და რაც წინ გვაქვს; ჩვენს ცხოვრებას ყველა მისი გამოვლინებით – არეულობით, იმედგაცრუებით, წარმავლობითა და ხშირად დამსხვრეული იმედებით. სწორედ აქ გაისმის ღმერთის სიტყვები: “ყველაფერს შეეჭმნი ახალს”. იმ დროს ეს იძლეოდა იმედს ახალი ზეცისას და ახალი მიწისას, რომელშიც არ იქნებოდა ტკივილი, სიკვდილი და ცრემლები.

მაგრამ რადგან ეს იმედები არ გამართლდა, „ახლის შექმნა“ სხვაგვარად უნდა გავიგოთ: „ახლის შექმნა“ არ ნიშნავს, რომ ავტომატურად ყველაფერი არსებული წაიშლება. “ახლის შექმნა” უფრო იმას ნიშნავს, რომ ღმერთი თავისი შემოქმედებითი ძალით ჩაერევა სამყაროში, ეკლესიაში, ჩვენს ცხოვრებაში და ახალ გზებს გაგვიხსნის. მაგალითად იქ, სადაც წინ ვერ მივდივართ – დანაშაულის გრძნობაში, ჩვევასა და სასოწარკვეთაში. ღმერთს სურს, რომ ყველაფერი ეს გაარღვიოს და მოგვცეს რაღაც განსხვავებული – იმედი!

ოდესაც ვხვდებით, რომ წინ ვერაფერს ვაჩნევთ, რომ ყველაფერი ფუჭდება და შეცვლა შეუძლებელია, მაშინ ეს სიტყვები მოგვიწოდებს, დავინახოთ პერსპექტივა აწმყოს მიღმა. ამ იმედმა უნდა შეგვაძლებინოს, რომ კვლავაც აქტიურები გავხდეთ, რწმენა ხომ პასიურად ღოღინს კი არ ნიშნავს,

სანამ “ყველაფერი ახალი” გახდება, არამედ ნიშნავს ღიაობას იმისთვის, რასაც ღმერთი აკეთებს ჩვენში, ჩვენთან ერთად და ჩვენი მეშვეობით. რწმენა ასევე პასუხისმგებლობის აღებას ნიშნავს, მაგრამ რაღაცის გაშვების გამგებლობასაც: ზოგჯერ უნდა გავთავისუფლდეთ ძველი ტვირთისგან, ჩვევებისგან ან ტკივილისგან – არა იმისთვის, რომ ღმერთმა შექმნას ყველაფერი ახალი, არამედ იმისთვის, რომ ჩვენ შევქმნათ ადგილი მის მიერ ნაბოძები ახლისთვის.

და ყველაზე საოცარი ის არის, რომ ეს გზავნილი მხოლოდ ჩემთვის არ არის – ის ყველას ეხება. ღმერთი ამბობს: “ყველაფერს შევქმნი ახალს”. დაე, ეს ძალა და იმედი, რომელიც ღმერთის ამ დანაპირებიდან მოდის, მთელი წლის განმავლობაში გაგყვავს. რადგან არა მხოლოდ ჩვენ უნდა “შევქმნათ ყველაფერი ახალი”. ღმერთი ამბობს: “მე შევქმნი ყველაფერ ახალს”. ჩვენ კი მას უნდა გაგყვით – ნდობით, იმედით, გახსნილი გულებით.

დაე, ეს დაპირება გაგყვავს მთელი მომდევნო წელი – სწორედ იქ, სადაც ძველი ტვირთად გვაწევს – და გახსნილები ვიყოთ იმისთვის, რაც ღმერთმა უკვე დაიწყო და რასაც სისრულეში მოიყვანს.

ეპისკოპოსი როლფ ბარაისი

ეპისკოპოსთა საბჭო თბილისში

2025 წლის 12-14 სექტემბერს თბილისის შერიგების ეკლესიაში ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიების კავშირის ეპისკოპოსთა საბჭოს სხდომები გაიმართა. მონაწილეებს შორის იყვნენ რუსეთის ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიის არქიეპისკოპოსი ვლადიმირ პროვოროვი, რუსეთის ევროპული ნაწილის ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიის ეპისკოპოსი სერგეი ჰოლცვერტი, ურალის, ციმბირისა და შორეული აღმოსავლეთის ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიის ეპისკოპოსი ალექსანდერ შაიერმანი, საქართველოს და სამხრეთ კავკასიის ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიის ეპისკოპოსი როლფ ბარაისი, ყაზახეთის რესპუბლიკის ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიის ეპისკოპოსი როსტისლავ ნოვგოროდოვი, ყირგიზეთის რესპუბლიკის ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიის ეპისკოპოსი ალფრედ აიხპოლცი და პასტორი ვალენტინ დრაგანი მოლდოვის რესპუბლიკიდან. სხდომის საპატიო სტუმარი გახლდათ



მარტინ-ლუთერის კავშირის გენერალური მდივანი მიხაელ ჰიუნბერი (ერლანგენი, გერმანია).

თემებს შორის უმთავრესი იყო ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიების კავშირში განათლების და ახალგაზრდობასთან მუშაობის საკითხები. განსაკუთრებით გამახვილდა ყურადღება რუსეთის ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიის მომავალი წლის იუბილესთან დაკავშირებულ ღონისძიებაზე, რომელიც კავშირის წევრი ეკლესიების დაახლოებას ისახავს მიზნად. რუსეთში ლუთერული მრწამსის 450 წლოვანი ისტორია აერთიანებს ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიების კავშირის ყველა ეკლესიას, რადგან ისინი ისტორიულად რუსეთის იმპერიის ერთიანი ლუთერული ეკლესიის ნაწილი იყო.

სხდომის შედეგად 2 წლით გახანგრძლივდა ეპისკოპოსთა საბჭოს ამჟამინდელი თავმჯდომარის ეპისკოპოს როლფ ბარაისის მსახურების ვადა. ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიების კავშირის ყველა წევრმა ქვეყანამ გამოთქვა თანამშრომლობის და სამომავლოდ ერთობლივი გეგმების დასახვის სურვილი. ეპისკოპოსთა საბჭოს სხდომების პარალელურად გაიმართა ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიების კავშირში ახალგაზრდებთან მუშაობის კოორდინატორების სამუშაო შეხვედრა.

არქიეპისკოპოსის კანცელარიის განცხადება

დიაკონიის 25 წლის იუბილე

როგორც იცით, გერტ ჰუმელი და მე 1998 წლის ოქტომბერში პასტორის ბინაში დავსახლდით. ბევრს ალბათ ახსოვს ძალადობით, კრიმინალით, განადგურებული ეკონომიკით, დიდი უმუშევრობით, წყლის და ელექტროენერგიის პრობლემებით სავსე წლები, რაზეც ეკლესიის ეზოში მდებარე გენერატორის შენობაც მიუთითებს; ასევე ავადმყოფობები, რომლებსაც უსახსრობის გამო ვერ კურნავდნენ – არც წამლის ფული იყო და საავადმყოფოზეც ბევრს ხელი არ მიუწვდებოდა. ექიმის მიღების საათები კონსულტაციით და საჭირო წამლებით (რომლებსაც სტუმრები, არასამთავრობო ორგანიზაციები და ენთუზიაზმით სავსე ქრისტიანები გერმანიიდან გვჩუქნიდნენ) ღვთისმსახურების შემდეგ ეკლესიის ოფისში იმართებოდა. მაშინდელი ვიზიტორების უმრავლესობა “აინუნგის” წევრები იყვნენ – გერმანული წარმოშობის ლუთერანი ადამიანები. მაგრამ, რა თქმა უნდა, ბევრი გაჭირვებული ადამიანი მოდიოდა, ყველას დახმარება შეუძლებელიც იყო.

საეკლესიო ცხოვრების მოწყობასთან ერთად სულ უფრო აქტუალური ხდებოდა დიაკონიის ორგანიზების საკითხი. ბედნიერი შემთხვევის წყალობით გამოჩნდა ეკლესიის მიმდებარედ თითქმის დანგრეული ნაგებობის შეძენის შესაძლებლობა. თავდაპირველად ის ავტოსადგომის მოსაწყობად იყო განკუთვნილი, რაც იმ დროის ჩუღურეთისთვის უცნაურ იდეას წარმოადგენდა, მაგრამ ფული ამოიწურა. გარიგება და გადაბარება ბაღის დახურული კარიბჭის მიღმა მოხდა. ეს მიღებული პრაქტიკა იყო სიურპრიზების თავიდან ასაცილებლად.

ეკლესიის აშენების შემდეგ დღის წესრიგში დადგა მანამდე ნაკლებად ცნობილი სამშენებლო პროექტი ‘დიაკონიის სახლი’. მისი არქიტექტორები ისევ კარგად გამოცდილი გივი მეტრეველი და შტუტგარტის ეკლესიის უფროსი მრჩეველი ული გრეფი იყვნენ. გვემა ითვალისწინებდა უკიდურესად უპოვარი მრევლის წევრებისთვის სუპერბი სასადილოს, ექიმის ოთახის (+მოსაცდელი ოთახით კონფიდენციალურობის შესანარჩუნებლად) და, რაც მთავარია, რამდენიმე ოთახიანი მოხუცებულთა სახლის შექმნა. საწყის ეტაპზე მოხუცებულთა სახლი განკუთვნილი იყო გადარჩენილი და გადასახლებიდან დაბრუნებული გერმანული წარმოშობის ადამიანებისთვის.

1998 წელს გერმანიიდან ემიგრაციის და საქართველოში ჩამოსვლის დროისთვის ცოტა რამ ვიცოდით კავკასიელი შვაბების შესახებ: რა გზა გამოიარეს, აქ რას მიაღწიეს, რა გადაიტანეს (სკოლაში რუსეთის გერმანელების შესახებ ნასწავლი გვქონდა). შემზარავ ისტორიებს გვიყვებოდნენ, გადარჩენილი გერმანელები პასტორის სახლში მოწიწებითა და შიშით მოდიოდნენ, მაგრამ მათთვის განცდილის მოყოლა უადრესად მნიშვნელოვანი იყო და შვებას გვრიდა, თან მიღების შეგრძნებას უღვივებდა.

ასე რომ, ახალი სამშენებლო გამოწვევის წინაშე ვიდექით: დაგეგმილ ავტოსადგომს ბეტონის 2-3 იატაკი/ჭერი ჰქონდა, ჩვეულ საცხოვრისზე უფრო დაბალი. რა უნდა გვექნა ფულის დაზოგვის გარდა? იატაკი/ჭერი პნევმატური ბურღებით დაშალეს, აწიეს და ახალი ბეტონი დაასხეს საცხოვრებლად ვარგისი სივრცის შესაქმნელად. იმ დროს ელექტროენერგიის მწვავე დეფიციტი იყო, ამიტომ ბურღებს მხოლოდ საღამოს 8 საათის შემდეგ შეედლო მუშაობა, როდესაც ქალაქის დენი უფრო მაღალი ძაბვით მოგვეწოდებოდა – მაცხოვრებლების “გასახარად”!

სახლის მოწყობას ფანტაზია და იმპროვიზაცია დაჭირდა, რადგან მაშინ ბაზარზე არ არსებობდა სათანადო პროდუქცია. მინიმალური სავალდებულო აღჭურვილობა, როგორიც იყო ლიფტი, ესპანეთიდან ჩამოვიდა (იტალიის ევანგელიური ეკლესიის შემოწირულობით შეძენილი), სოლარული ენერგია მაშინ ფაქტობრივად უცხო იყო, რთულად იშოვნებოდა სველი წერტილების ხანდაზმულების და შშმ პირების საჭიროებებზე მორგებული აღჭურვილობა. ხის სამუშაოები აფხაზეთიდან დევნილმა ოსტატებმა შეასრულეს. ქსოვილების და მატრასების შესაძენად ხშირად ლილოში რეზინის ან სქელძირიანი ჩექმებით გვიწვედა სიარული. მერე ბევრი ვკერეთ, ვალაგეთ, ბევრი ადამიანიც დაგვეხმარა და ბოლოს პირველი ბინადრებიც დასახლდნენ სახლში – მეტწილად ქალები.

შოკისმომგვრელი იყო მათი აუტანელი საცხოვრებელი პირობების ნახვა. ზოგი ერთი პატარა კარდონის ყუთით მოდიოდა, ზოგიც პატარა სატვირთო მანქანით. ხშირად უთქვამთ, რომ თავიანთ ოთახში და ამ სახლში თავს ისე გრძნობდნენ, როგორც სამოთხეში: სითბოში, გამოკვებილი, ექიმით და წამლებით უზრუნველყოფილი მაშინ, როდესაც პენსია 7 ლარს შეადგენდა და ისიც სისტემატურად არ

გაიცემოდა. მათი ეს სიტყვები სიტუაციის გამოსწორების და შერიგების მოტივაციას გვაძლევდა.

დიაკონიის საწყის ეტაპზე ზალტეტის სახლის პროექტს – ერთგვარ გაბედულ წამოწყებას – მრავალი ადამიანი, მეგობარი, საეკლესიო თუ არასამთავრობო ორგანიზაცია დაეხმარა,მათ შორის ბოშის ფონდი,რომელიც ცნობილია,რომ ‘მხოლოდ’ ადამიანებში ახდენს ინვესტირებას – ყველა მათი მადლიერები ვართ დღემდე, რადგან წუთით არ შეჰპარვიათ ეჭვი ამ წამოწყების წარმატებაში.

გერმანული წარმოშობის მაცხოვრებლების და თანამშრომლების შემადგენლობა წლების განმავლობაში რომ შეიცვლებოდა, თავიდანვე ცხადი, მოსალოდნელი და მისასალმებელი იყო. ასევე დავამკვიდრეთ მცირე თანადაფინანსების პრინციპი სადილებისთვის,მედიკამენტების და მშრალი საკვებისთვის, რაც პედაგოგიური ღონისძიება უფრო იყო იმის ხაზგასასმელად, რომ გერმანიიდან ფული უწყვეტ ნაკადად ვერ იდენდა.





2013 წელს შინ მოვლის სამსახურის დაფუძნება მნიშვნელოვანი ეტაპი გახდა დიაკონიის მიმდებლობისთვის, რომელიც ბევრ წრეში ლუთერულ ეკლესიასთან არ ასოცირდება. ექთნის ბინაზე მოსვლის შესაძლებლობა ახალი იყო და თავდაპირველად სირთულეებს უკავშირდებოდა. მაგალითად, ერთ ხანდაზმულ პაციენტს უნდოდა, ჯერ თავისი მართლმადიდებელი მამაოსთვის ეკითხა და შემდეგ მიეღო სხვა აღმსარებლობის ექთნისგან დახმარება. საუნივერსიტეტო წრეებში ჩვენი ნაცნობებისგან ბევრი კარგი მსმენია შინ მოვლის სამსახურის თანამშრომლებზე. ქალაქის მაცხოვრებლებისთვის მოწყობილი ამგვარი ინსტიტუციით დიაკონიას რომ საქმე დაემატა, ცხადია და ეს უნდა მივიღოთ. ქალაქი კი მონაწილეობს ხარჯების დაფარვაში, თუმცა ცვალებადი წესები და ტარიფები თანამშრომლობას ართულებს და დიაკონიის მცირე ბიუროკრატიული აპარატისთვის დამატებით დატვირთვას წარმოადგენს.

დიაკონური საბჭოს სხდომას დავესწარი და არსებული პრობლემების და სამომავლო გეგმების შესახებ შევიტყვე. ჩემთვის უმნიშვნელოვანესია, დიდი მადლობა გითხრათ ზალტკეტის სახლის და შინ მოვლის სამსახურის თანამშრომლებს ერთგულებისთვის და სანიმუშო მუშაობისთვის ხანდაზმული ადამიანების მოვლისას, რომლებიც თქვენგან გულითად და ენერგიულ დახმარებას საჭიროებენ.

ქრისტინე ჰუმელი

**ევანგელურ-ლუთერული
ეკლესიების კავშირის
ახალგაზრდებთან მუშაობის
კოორდინატორების უმჯობესება**

*“ზადაც არ არის ბერძენი ან იუდეველი,
წინადაცვეთილობა თუ წინადაუცვეთელობა,
ბარბაროსი, სკვითი, მონა თუ თავისუფალი,
არამედ ქრისტეა ყველაფერი და ყველაფერში“.
კოლოსელთა მიმართ 3, 11*

2025 წლის 10-16 ოქტომბერს საქართველოში ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიების კავშირის ახალგაზრდებთან მუშაობის კოორდინატორების შეხვედრა გაიმართა. მას ესწრებოდნენ ვლადიმირ ვინოგრადოვი და მაქსიმ ლაიხნერი ომსკიდან (ურალის, ციმბირისა და შორეული აღმოსავლეთის ევანგელურ-ლუთერული ეკლესია); ვალენტინ და ვერა ლიმანოვიჩები კიროვსკოედან (ყირგიზეთის ევ-ლუთ. ეკლესია); ვარია მურადოვა კალინინგრადიდან (ევროპული რუსეთის ევ-ლუთ. ეკლესია) და ბაიანსალუ ნოვგოროდოვა ასტანადან, რომელიც ყაზახეთის ევ-ლუთ. ეკლესიას წარმოადგენდა. საქართველოს მხრიდან შეხვედრაში მონაწილეობდნენ თბილისის ახალგაზრდული კლუბის ხელმძღვანელი ვლადიმირ ლიზუნოვი და საზაფხულო ბანაკების მოსამზადებელი კომიტეტის თავმჯდომარე ანტონ ჩახლოუ. ყვარელში შეხვედრაზე დასასწრებად მოწვეული იყვნენ ახალგაზრდები რუსთავის სამრევლოდან: ლიზა ნერგაძე, ზაად ჩიხრაძე და არსენ ოგანესოვი.

11 სექტემბრის საღამოს სტუმრებთან ერთად ყვარელში გავემგზავრეთ. ჩვენი მიზანი არა დასვენება, არამედ მუშაობა იყო. 2026 წელს მოსკოვის სამეფოში პირველი ლუთერული სამრევლოს დაარსების 450 წლის იუბილე აღინიშნება. ეს ითვლება რუსეთში ლუთერული ეკლესიის დაარსების თარიღად. რადგან ჩვენთვის ცნობილი პირველი სამრევლოები საქართველოში, ყაზახეთსა და ყირგიზეთშიც რუსეთის იმპერიის დროს დაფუძნდა, ეს თარიღი ჩვენი ქვეყნებისთვისაც მნიშვნელოვანია. ომსკელმა პასტორმა

ვლადიმირ ვინოგრადოვმა წარმოადგინა საზეიმო ღონისძიებების გეგმა. მან შემოგვთავაზა სხვადასხვა აქტივობები ახალგაზრდებისთვის, რომლებსაც მონაწილეები აღფრთოვანებით შეხვდნენ. შაბათს, 13 სექტემბერს, თბილისში დაბრუნებულმა ახალგაზრდებმა ყვარელში შემუშავებული გეგმა ეპისკოპოსებს წარუდგინეს. ეპისკოპოსებმა მათ მხარი დაუჭირეს, ახლა უკვე განხორციელების დრო დგება.

პასტორმა ვალენტინ ლიბანოვიჩმა საინტერესო მოხსენება წაიკითხა ახალგაზრდებთან მუშაობის თემაზე, არსებულ გამოწვევებზე და ხაზი გაუსვა იმ გარემოებას, რომ მის სამრევლოში ახალგაზრდები სიხარულით არიან ჩართული საეკლესიო ცხოვრებაში. ვალენტინმა მონაწილეებს ქრისტიანულ თემაზე ყირგიზი ახალგაზრდების მიერ დამზადებული ხელნაკეთი ნივთები აჩუქა. მოხსენებას ცოცხალი განხილვა მოჰყვა.

ყვარელში ყველა გამოსვლას და განხილვას ვალდია მურადოვა უწევდა მოდერირებას კალინინგრადიდან. მინდა აღვნიშნო, რომ ყვარელში ჩვენი ერთობლივი მუშაობის დროს ბევრი



საინტერესო საუბარი, განხილვა და აზრთა გაცვლა მოხდა. გავეცანით ახალგაზრდების ქრისტიანულ ცხოვრებას სხვა ქვეყნებში და ერთმანეთს გამოცდილება გავუზიარეთ. რუსთაველმა ახალგაზრდებმა შეხვედრაში აქტიური მონაწილეობა მიიღეს და საკუთარი იდეები გაგვიზიარეს.

12 სექტემბერს, ნაშუადღევს სტუმრებთან ერთად ყვარელი დავათვალიერეთ და ვენახებიც მოვინახულეთ. ახალგაზრდებთან მუშაობის კოორდინატორები დარწმუნდნენ, რომ საქართველოში მეღვინეობა ყოველდღიური, სერიოზული საქმეა, რომლის სხვადასხვა ფაზაშიც მრავალი ადამიანია ჩართული (ღუთერული შრომის ეთიკის პრინციპებით).

ასევე მოვამზადეთ ახალგაზრდული ღვთისმსახურება, რომელიც მოგვიანებით,

14 სექტემბერს, 17. 00 სთ თბილისში ჩატარდა. ვლადიმირ ლიზუნოვმა, როგორც ჭეშმარიტმა მასპინძელმა, მთელი სამზადისი და ორგანიზება საკუთარ თავზე აიღო, თუმცა სტუმრებიც დაგვეხმარნენ. ღვთისმსახურებაში მონაწილეობდნენ სტუმრები, ეპისკოპოსები, პასტორები, მრევლის წევრები და თბილისელი ახალგაზრდები. დათა გვაგვალია პასუხისმგებელი იყო ტექნიკურ ორგანიზაციაზე. პასტორმა ვალენტინ ლიშანოვიჩმა ქადაგება წაიკითხა. მინდა ხაზი გავუსვა მის დინამიურ და ღია ქადაგების სტილს, რომელმაც ყველა დამსწრეზე დიდი შთაბეჭდილება მოახდინა.

სტუმრებს თბილისი და მცხეთაც დავათვალიერებინეთ. ყველანი აღფრთოვანებულები დარჩნენ თბილისის ტურით, რომლის დროსაც დაია ლეთოდთანმა არაჩვეულებრივი ცოდნა გამოავლინა. სტუმრები პოზიტიური შთაბეჭდილებების ქვეშ დაბრუნდნენ შინ როგორც შეხვედრიდან, ისე მთლიანად საქართველოდან. ჩვენც შეკრებით ძალიან კმაყოფილები დავრჩით.

მინდა, ჩემი პირადი შთაბეჭდილებებიც გაგიზიაროთ. როდესაც ამ შეხვედრის შესახებ პირველად შევიტყვე, მონაწილეობის სურვილი გამოვთქვი. მინდოდა, სხვა ქვეყნებში ახალგაზრდებთან მუშაობის შესახებ მეტი გამეგო. ყვარლის გზაზე ვფიქრობდი, რომ საინტერესო იდეებს მოვისმენდი, რომელთა განხორციელებასაც შემდგომ შევძლებდი. თუმცა ყვარლის საუბრებმა მოლოდინს გადააჭარბა. აქ არა მხოლოდ საინტერესო იდეები გაუღერდა სიტყვით გამოსვლების და განხილვების დროს, არამედ იგრძნობოდა სულიერება, რომელსაც ამგვარი შეხვედრისგან და მონაწილეებისგან არ



ველოდი. ცხადია, ეკლესიაში ახალგაზრდებთან მუშაობის კოორდინატორების შეხვედრა სრულიად სეკულარული ვერ იქნებოდა, თუმცა მე მომეჩვენა, რომ ჩვენი სასულიერო გამოცდილებები ძალიან განსხვავებულია, რომ ჩვენ ცხოვრების სხვადასხვა ეტაპზე ვიმყოფებით და რომ მხოლოდ ღუთერული აღმსარებლობა და, ნაწილობრივ, რუსული ენა გვაერთიანებს. დიას, სწორედ ასეა. როდესაც გამომსვლელებს ვუსმენდი ან განხილვებში ვმონაწილეობდი და პროგრამის სტუმრებს ვესაუბრებოდი, შინაგანად დიდ სულიერ ძალას ვგრძნობდი, რომელიც განსხვავებული გამოცდილების, შეხედულებების და ცხოვრებისეული პირობების მიუხედავად ერთმანეთის გაგებაში გვეხმარებოდა. დავრწმუნდი, რომ ჩვენი ღუთერული ეკლესია საქართველოში არც თუ ისე სუსტია და ჩვენი აქტივობებიც სტუმრებისთვის საინტერესოა. დავინახე მათი ეკლესიების სულიერი სიძლიერე იმ ადამიანების მონათხრობიდან, რომლებიც ძალისხმევას არ იშურებენ ეკლესიებში ახალგაზრდების მოსაზიდად. მონაწილეებთან ერთობაში ვიგრძენი თავი იმ მომენტთან კავშირში, როდესაც პავლე მოციქული კოლოსელებს წერს: „სადაც არ არის ბერძენი ან იუდეველი, წინადაცვეთილობა თუ წინადაუცვეთელობა, ბარბაროსი, სკვითი, მონა თუ თავისუფალი, არამედ ქრისტეა ყველაფერი და ყველაფერში“. იმედს ვიტოვებ, რომ ჩვენი ერთობა სამომავლოდაც გაგრძელდება და ერთმანეთისგან კვლავაც ვისწავლით, რათა ჩვენმა ახალგაზრდებმა და ეკლესიებმა ზრდა შეძლონ.

ანტონ ჩახლოუ

საზოგადოებრივი ბანაკების მოსამზადებელი კომიტეტის თავმჯდომარე

ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიების კავშირის ახალგაზრდებთან მუშაობის კოორდინატორების უმჯობესი საქართველოში

2025 წ. სექტემბერში საქართველოში ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიების კავშირის ახალგაზრდებთან მუშაობის კოორდინატორების შეხვედრა გაიმართა. ხუთი სრული დღის მანძილზე ახალგაზრდებთან მუშაობის სხვადასხვა საკითხებზე ვისაუბრეთ. იმაზე, როგორ ჯობს სისტემატური შეხვედრების დაგეგმვა, დასვენებების და ექსკურსიების მომზადება და ჩატარება, ახალგაზრდული წრეების წევრ სხვადასხვანაირ ადამიანებთან მუშაობა და ახალგაზრდების საეკლესიო მსახურებისთვის მომზადება. ძალიან სასარგებლო იყო სხვა კოორდინატორების გამოცდილების მოსმენა, მიდგომების შედარება და საკუთარი მაგალითების გაზიარება.

ასევე განვიხილეთ სტრატეგიული დაგეგმარება, თუ როგორ უნდა შევიმუშაოთ გრძელვადიანი პროგრამები და გავხადოთ ისინი მიმზიდველი და ხელმისაწვდომი ახალგაზრდებისთვის. განსაკუთრებული ყურადღება გავამახვილეთ რუსეთის ლუთერული ეკლესიის 450 წლის იუბილესთვის სამზადისზე, რომელიც 2026 წელს აღინიშნება და განვიხილეთ, რა როლი შეუძლიათ ამაში შეასრულონ ჩვენი ეკლესიების ახალგაზრდებმა. წარმოდგენილი იყო არა ერთი იდეა, რომლებიც დამუშავებას და განხორციელებას საჭიროებს. დისკუსიები ძალიან ცოცხალი იყო და დიდი ინტერესი გამოიწვია. ოფიციალური პროგრამის გარდა ერთმანეთის გასაცნობად და მეგობრულ გარემოში სასაუბროდაც გვქონდა დრო. ვიგრძენით, რომ მსგავსი შეხვედრები არა მხოლოდ ცოდნის გაზიარებას ემსახურება, არამედ ქმნის სულიწმიდაში ერთიანობის შეგრძნებას სხვადასხვა რეგიონის ლუთერული ეკლესიების დებსა და ძმებს შორის. საქართველომ ძალიან გულთადად მიგვიღო და თავისი სტუმართმოყვარეობითა და არაჩვეულებრივი ბუნებით აღგვაფრთოვანა.

ჩემთვის ეს მოგზაურობა დიდი შთაბრძნების წყარო იყო და დამარწმუნა, რამდენად მნიშვნელოვანია ახალგაზრდებთან მუშაობა და ახალი გზების ძიება. მადლობელი ვარ ღმერთის და ყველა ორგანიზაციის, რომ მომეცა ამ შეხვედრაში მონაწილეობის და ძვირფასი გამოცდილების დაგროვების შესაძლებლობა.

მაქსიმ ლაიხნერი, ომსკი

ხელი გულზე

წელს კიდევ ერთხელ, უკვე მე-7 ციკლის ფარგლებში ვუმასპინძლეთ ჰომბურგის ზაარ-პფალცის გიმნაზიას. ეს გამორჩეული პროექტი, მრავალი სირთულის მიუხედავად, ერთადერთი საერთაშორისო პროექტია ჩვენს ეკლესიაში, რომელიც უკვე 15 წელზე მეტია გრძელდება და ჩვენ ახალგაზრდებს აძლევს შესაძლებლობას, გაიცნონ გერმანელი თანატოლები, ერთად აკეთონ პროექტის მიზნებიდან გამომდინარე საზოგადოებისთვის სასარგებლო საქმე როგორც საქართველოში, ისე ჰომბურგში. კულტურული მრავალფეროვნება და ერთიანობა განსაკუთრებულ ხიბლს სძენს ნებისმიერი ციკლის იდეას. წელს პროექტი სახელწოდებით „ხელი გულიდან“ მიზნად ისახავდა უპატრონო ცხოველების მხარდაჭერას და მათი პირობების გაუმჯობესებაზე ზრუნვას.

მე უკვე მეხუთედ მაქვს შესაძლებლობა, პროექტის ორგანიზებაში მივიღო მონაწილეობა და ვიყო ნაწილი სამი ორგანიზაციის - საქართველოს ევანგელიურ-ლუთერული ეკლესიის, ჰომბურგის ზაარ-პფალცის გიმნაზიის და თბილისის 21-ე საჯარო სკოლის თანამშრომლობისა. საორგანიზაციო პროცესი ყოველთვის ზაფხულში იწყება და ფაქტობრივად არ წყდება აპრილის ბოლომდე, იმ დრომდე, როდესაც უკვე ჩვენ ვსტუმრობთ გერმანიას. ეს არის მუდმივი მიმოწერები, იდეების გაცვლა და აქტივობების დაგეგმვა. ეს ნამდვილად გამორჩეული გამოცდილებაა, მითუმეტეს, რომ საორგანიზაციო გუნდი უკვე ძალიან ვმეგობრობთ და ყოველი შეხვედრა ჩვენთვის გამორჩეული მოვლენაა. ძალიან მიხარია ასევე, რომ წელს პირველად ჩვენს ეკლესიას არ წარმოადგენდა მხოლოდ თბილისი, გვყავდა ერთბაშად სამი მონაწილე ბოლნისიდან. იმის მიუხედავად, რომ ყოველი ახალი ციკლის დადგომისას ჩვენ ვახალისებდით მოზარდებს რეგიონებიდან, მონაწილის პოვნა პატარა სამრევლოებში რთული იყო. მოგეხსენებათ, მნიშვნელოვანია მონაწილე აქტიური იყოს ჩვენს ეკლესიაში და ფლობდეს უცხო ენას, უპირატესად გერმანულს. გარდა იმისა, რომ საერთაშორისო პროექტში მინაწილეობა თავისთავად დიდი შესაძლებლობაა, ასევე მნიშვნელოვანია სხვადასხვა მრევლის ახალგაზრდების თანამშრომლობა და დამეგობრება ეკლესიის მომავლისთვის,



ვინაიდან ბოლო პერიოდში იშვიათია პროექტები უშუალოდ ახალგაზრდებისთვის, რომლის ფარგლებშიც სხვადასხვა მრეკლის მოზარდებს ერთმანეთის გაცნობა და ერთმანეთთან დაახლოება შეეძლებათ.

პროექტზე უფრო დეტალურად ჩვენი ერთ-ერთი მონაწილე, მოზარდების ჯგუფის წევრი სოფო ბალუა მოგვითხრობს, მე კი გაგიზიარებთ, რომ დაგეგმილმა ორმა დღემ ძალიან დატვირთულად და, რაც მთავარია, ნაყოფიერად ჩაიარა. მთლიანობაში პროგრამის მთავარი მიზანი კულტურული გაცვლაა, რაც, ვფიქრობ, შესანიშნავად მიმდინარეობს. ახალგაზრდები ინარჩუნებენ კონტაქტს და თვალს ადევნებენ ერთმანეთის ცხოვრებას სოციალური ქსელების დახმარებით. ჩვენ გერმანიაში (ხოლო მათ საქართველოში) ათეულობით მეგობარი გვყავს და საჭიროების შემთხვევაში მზად ვართ, მათ გვერდში დაეხმავეთ. მაგალითისთვის, პროექტის არა ერთი ყოფილი მონაწილე ხშირად თვალს ადევნებს ჩემს ამბებს სოციალურ ქსელებში და მხარდაჭერას გამოხატავს.

დიდი მადლობა მინდა აქვე ვუთხრა ბოლნისის სამრევლო საბჭოს თავმჯდომარეს ნაზი ღონდარიძეს და შერიგების ეკლესიის კომენდანტს ლადო უგრეხელიძეს ჩვენი მხარდაჭერისა და დახმარებისთვის. ძალიან მიხარია, როდესაც ჩვენი მრეკლის წევრები ერთიანდებიან ახალგაზრდების დასახმარებლად.

დავით ჯახდიერი

როცა ადამიანები სხვადასხვა ქვეყნიდან ერთიანდებიან საერთო მიზნისთვის და კეთილი საქმით, ჩნდება დაუვიწყარი ემოციები. სულ რაღაც ორი დღე დაგვჭირდა იმისთვის, რომ უცხო ადამიანებთან ერთად დიდი ოჯახივით გვეგრძნო თავი. ამ დღეებმა დაგვარწმუნა, რომ კეთილი საქმე და გულწრფელი ღიმილი ყველა ენაზე ერთნაირად ჟღერს. ჩვენი შეხვედრა გერმანელ სტუმრებთან სითბოთი დაიწყო და უამრავი კარგი მოგონებით დასრულდა.

პირველ დღეს წავედით თამაზ ელიზბარაშვილის ძაღლების თავშესაფარში, სადაც ძაღლებს მოვუარეთ, ვაჭამეთ და იქაური მომვლელები გავიცანით. შემდეგ ფეხით გავისეირნეთ ძველ თბილისში, სადაც გერმანელ სტუმრებს საშუალება მიეცათ, შესულიყვნენ და დაეთვალიერებინათ ერთ-ერთი ყველაზე ძველი ეკლესია ანჩისხატი. აქედან წავედით შერიგების ეკლესიაში, აქ ცხოველთა მონიტორინგის სამსახურმა ქართულ და გერმანულ ენებზე ჩაატარა პრეზენტაცია საქართველოში ცხოველების პოპულაციის მართვაზე, რათა ყველასათვის გასაგები ყოფილიყო. შემდგომ გვქონდა პატარა ექსკურსია ეკლესიაში, ვესტუმრეთ მოხუცებულთა თავშესაფარს. სადამოს ვითამაშეთ ბინგო, რომლის მიზანიც იყო, უკეთ გაგვეცნო ერთმანეთი და შევსულიყავით კომუნიკაციაში, ასევე ჩვენს სტუმრებს ვაჩუქეთ სიმბოლური საჩუქრები, რითაც ისინი აღფრთოვანებული დარჩნენ. მთელი დღის ერთად გატარების შემდეგ ვიგრძენით, რომ უკვე დავმეგობრდით. ყველაფერი კი მწვადების შეწვით დაგვირგვინდა; ვიმღერეთ, ვიცეკვეთ და დღე ბედნიერებმა დავასრულეთ.

მეორე დილას ისევ შევიკრიბეთ შერიგების ეკლესიის ეზოში და დავიწყეთ ეზოს დაღაგება. შრომის შემდეგ გერმანელებმა გაგვახარეს და პატარა საჩუქრებიც გადმოგვცეს. მერე წავედით ბოლნისში, მოვინახულეთ გადასახლებული გერმანელების მემორიალი, დავათვალიერეთ ძველი გერმანელების აშენებული სახლები, მარანი, სპორტული დარბაზი, რომელიც ადრე ლუთერული ეკლესია იყო, ვესტუმრეთ უსაყვარლეს ადგილობრივ ქალბატონ ნათელას, რომელიც ბოლნისის ლუთერული მრევლის წევრია. მის სახლში უამრავი საინტერესო და გამორჩეული ნივთი ინახება, პატარა არქივია! ქალბატონმა ნათელამ დაუვიწყარი შთაბეჭდილება დატოვა თითოეულ ჩვენგანზე. ბოლოს მოვინახულეთ ბოლნისის სიონი და წულრულაშენი. და რაც ჩვენი პროექტის მიზნისთვის ყველაზე მნიშვნელოვანი იყო, გამოვკვებეთ ბოლნისელი უპატრონო ძაღლები. დღის ბოლოს ყველა ერთ აზრზე



ვიყავით, რომ არასდროს
დაგვავიწყდება ერთად
გატარებული დრო, რომელმაც
გვაჩუქა მეგობრობა, სიამოვნება
და თბილი ემოციები.

ეს ორი დღე ჩემთვის
ნამდვილად დაუვიწყარი
აღმოჩნდა. ძალიან გამიხარდა,
რომ მქონდა შესაძლებლობა,
გერმანელ მეგობრებთან
ერთად ვყოფილიყავი, მემუშავა,
გამეცნო ახალი ადამიანები და
ბევრიც მესწავლა. ყველაზე
მეტად ის მომწონდა, რომ არ
ჰქონდა მნიშვნელობა, ვინ
საიდან იყო და რა ენაზე
ლაპარაკობდა, ყველანი ერთი
გუნდი ვიყავით. ვფიქრობ,
ამ შეხვედრამ ბევრი კარგი
დაგვიტოვა: მეგობრობა,
გამოცდილება და რწმენა, რომ

ერთად ბევრი კარგი საქმის
მაქვს, მომავალ წელს კვლავ შევხვდებით ერთმანეთს, ამჯერად
უკვე ჰომბურგში, სადაც ჩვენი პროექტი მომდევნო ნაბიჯს
გადადგამს ჩვენს დასაახლოვებლად და მნიშვნელოვანი
საქმეების მხარდასაჭერად.

სოფიო ბაღუა

მარტინ ლუთერის კავშირი

1932 წელს რამდენიმე გერმანულმა საეკლესიო ორგანიზაციამ დააფუძნა მარტინ ლუთერის კავშირი – ის დღემდე, უკვე მრავალი ათწლეულია განაგრძობს ფუნქციონირებას და ემსახურება გერმანიაში, ასევე ევროპის მრავალ ქვეყანაში და მთელ მსოფლიოში ლუთერული ეკლესიების გაძლიერებას და დახმარებას. ევანგელიურ-ლუთერული აღმსარებლობის შესაბამისად, ის ცდილობს, დიასპორაში მცხოვრებ ჩვენს დებსა და ძმებს სულიერი და მატერიალური დახმარება აღმოუჩინოს, ლუთერული თეოლოგია გაავრცელოს და ლუთერული ეკლესიის ერთობა გააძლიეროს.

მისი საქმიანობის სფეროები სხვადასხვაა: დახმარება საეკლესიო ნაგებობების აღდგენაში, დიაკონური დაწესებულებების მოწყობა, ბავშვების, ახალგაზრდების, კონფორმანტების და ოჯახების ტრანსპორტირება ან დასვენებების ორგანიზება, ასევე დახმარება საეკლესიო გამოცემების უზრუნველსაყოფად. საჭიროების შემთხვევაში ხდება გერმანულენოვანი სასულიერო და თეოლოგიური ლიტერატურის შეძენა და დარიგება.

მარტინ ლუთერის კავშირის ცენტრალურ ინიციატივას წარმოადგენს ლუთერის ქალაქ ვიტენბერგში გერმანული ენის





კურსები. პარტნიორი ეკლესიების წარმომადგენლები მთელი მსოფლიოდან ჩამოდიან აქ ზაფხულის დასასრულს, რათა ერთმანეთი გაიცნონ და ერთად დაეუფლონ გერმანულ ენას. მონაწილეები ტესტის საფუძველზე ჯგუფებში ნაწილდებიან და გერმანული ენის პროფესიონალურ სწავლებას გადიან.

წელს ლუთერული ეკლესიების 18 თანამშრომელმა 12 ქვეყნიდან ჩამოაყალიბა მსგავსი ჯგუფი. ინტენსიური მეცადინეობები ორი ნაწილისგან შედგებოდა: დილას გერმანულის გაკვეთილები ტარდებოდა, ნაშუადღევს კი ბიბლიის სწავლება, ესეც გერმანულ ენაზე. პროგრამის თანმხლებად იმართებოდა ყოველდღიური ღოცვები და საეკლესიო და გერმანული ხალხური სიმღერების ერთობლივი შესრულება, ასევე საკვირაო ექსკურსიები, ღვთისმსახურებებზე და კულტურულ ღონისძიებებზე ერთად სიარული.

კურსის ყველა მონაწილეს ჰქონდა შესაძლებლობა, თავად მოემზადებინა დილის ან საღამოს ღოცვა და საკუთარი ქვეყნის ან ეკლესიის პრეზენტაცია წარმოედგინა. ასე ეცნობოდნენ მონაწილეები გერმანიის და მსოფლიოს ლუთერული ეკლესიების წინაშე არსებულ გამოწვევებს და საეკლესიო ცხოვრების გამოცდილებას დღევანდელი კონტექსტში. სხვადასხვა ქვეყნის ლუთერული ეკლესიების თანამშრომლების ასეთი მრავალფეროვანი შეხვედრები ამდიდრებს სასულიერო ცხოვრებას და ჩვენი ეკლესიის მომავლისთვის იმპულსებს იძლევა.

გალობა კუზნეცოვა

ლუთერული მსოფლიო კავშირის ევროპული კელსიების ხელმძღვანელობის კონსულტაციები

მსოფლიო ლუთერული კავშირი 1947 წელს დაფუძნდა და ამჟამად 149 საეკლესიო დაწესებულებას აერთიანებს 99 ქვეყანაში 77 მილიონიანი მრევლით. 2025 წლის 6-9 ოქტომბერს რიგაში გაიმართა ლუთერული მსოფლიო კავშირის ევროპული ეკლესიების ხელმძღვანელობის კონსულტაცია. მასში მონაწილეობდა 80-ზე მეტი ეპისკოპოსი და პასტორი ავსტრიიდან, დიდი ბრიტანეთიდან, უნგრეთიდან, გერმანიიდან, საქართველოდან, დანიიდან, იტალიიდან, ისლანდიიდან, ლატვიიდან, ლიტვიდან, პოლანდიიდან, ნორვეგიიდან, პოლონეთიდან, რუმინეთიდან, სერბეთიდან, სლოვაკეთიდან, სლოვენიიდან, უკრაინიდან, ფინეთიდან, საფრანგეთიდან, ჩეხეთიდან, შვეიცარიიდან, შვედეთიდან და ესტონეთიდან. ჩვენს ევანგელიურ-ლუთერულ ეკლესიას საქართველოსა და სამხრეთ კავკასიაში ეპისკოპოსი როლფ ბარაისი და პასტორი ირინა სოლეი წარმოადგენდნენ.

შეხვედრის თემა გახლდათ: „ცოცხალი იმედით ხელახლა დაბადებული – იმედის განსახიერება, სიახლეების დაწერვა“. ის ეფუძნებოდა პეტრეს 1. წერილს (1, 3): “კურთხეულია ღმერთი და ჩვენი უფლის – იესო ქრისტეს მამა, რომელმაც თავისი მრავალმოწყალებისამებრ ხელახლა გვშობა ცოცხალი სასოებისთვის, იმის წყალობით, რომ მკვდრებით აღადგინა იესო ქრისტე“. შეხვედრა წმ. იოანეს სახელობის ეკლესიაში საზეიმო ზიარების ღვთისმსახურებით დაიწყო. ყველა სხდომა ლუთერის აკადემიაში გაიმართა. მთავარი მოხსენება წაიკითხა მსოფლიო ლუთერული კავშირის გენერალურმა მდივანმა დოქტორმა ანა ბურგჰარდტმა. სხვა მომხსენებლებმა, მათ შორის მსოფლიო ლუთერული კავშირის ახალგაზრდული სექციის წარმომადგენლებმა, ჩაატარეს პრეზენტაციები, რომელთა მერეც მონაწილეები რეგიონთაშორის ჯგუფებში იკრიბებოდნენ მსჯელობისთვის და შეხედულებების გაზიარებისთვის. განსაკუთრებით ცოცხალი დებატები გაიმართა თემაზე: „რას ნიშნავს დღეს აღმსარებელ ეკლესიად ყოფნა?“

ჩვენმა სტუმართმოყვარე მასპინძლებმა – ლატვიის ევანგელიურ-ლუთერულმა ეკლესიამ და მსოფლიოს ევანგელიურმა ლატვიურმა ეკლესიამ გაგვაცნეს საკუთარი საქმიანობა. გარდა ამისა, მოგვეცა შესაძლებლობა, მოგვენახულებინა წმ. გერტრუდას სახელობის ეკლესია და მისი ცხოვრების შესახებ შეგვეტყო. შეხვედრის დასასრულს ერთობლივად შემუშავდა დოკუმენტი, რომელიც აერთიანებს ყველა განხილვის შედეგებს და განსაზღვრავს მსოფლიო ლუთერული კავშირის სამომავლო საქმიანობის პერსპექტივებს. შეხვედრის უმთავრესი ნაყოფი მაინც სხვადასხვა ქვეყნის და ეკლესიის წარმომადგენელთა შეხვედრის და კონტაქტის შესაძლებლობა, ახალი კავშირების დამყარება, მსახურებასა და გამოწვევების დაძლევაში გამოცდილების გაზიარება იყო.

ლატვირთული თეოლოგიური პროგრამის გარდა მოგვეცა შესაძლებლობა, მოგვენახულებინა ლატვიის პარლამენტი, ეროვნული ბიბლიოთეკა და ლატვიის ოკუპაციის მუზეუმი, ასევე რიგის ძველი ქალაქი.

პასტორი ირინა სოლეი

დუპორტაციის მსხვერპლთა ხსოვნის დღე

1941 წლის 8 ოქტომბერს გამოიცა სსრკ სახელმწიფო თავდაცვის კომიტეტის დადგენილება “საქართველოს, აზერბაიჯანის და სომხეთის სსრ-ებიდან გერმანელთა გადასახლების შესახებ”, რის შემდეგაც ყაზახეთში საქართველოდან გადასახლეს 23 580 გერმანელი, აზერბაიჯანიდან 22 741 და სომხეთიდან 212.

ამგვარად, 8 ოქტომბერი ხსოვნისა და გლოვის დღეა, რომელიც შთამომავლობას სამხრეთ კავკასიის გერმანელების მიერ განცდილ დიდ ტრაგედიას და ტკივილს შეახსენებს. ამ დღეს პასტორმა ვიქტორ მიროშნიჩენკომ ბოლნისში რეპრესიის მსხვერპლთა მემორიალზე ლოცვა ჩაატარა, რომელსაც ბოლნისის მრევლის წევრები, თბილისის შერიგების ეკლესიიდან სტუმრები და ასევე საქართველოს გერმანელთა ასოციაციის “აინუნგის” პრეზიდენტი ალექსანდრე ფელდმაიერი ესწრებოდნენ. მემორიალი ყვავილებით შევამკეთ და ლოცვებითა და საეკლესიო სიმღერებით პატივი მივაგეთ მათ ხსოვნას, ვინც ტანჯვისა და წუხილის გზა გაიარა და, მიუხედავად ყველაფრისა, ღმერთის რწმენა შეინარჩუნა.



თბილისის შერიგების ეკლესიის ორდანიტმა რობერტ მერაბოვმა ღონისძიება აკორდეონზე შესრულებით გააფორმა. ჩემმა ოჯახმაც გადაიტანა ყაზახეთში გადასახლების სირთულეები და მხოლოდ სტალინის გარდაცვალების შემდეგ შეძლო სამშობლოში, ბოლნისში დაბრუნება. ეს ჩემთვის რთული დღეა, მაგრამ სანამ წინაპრები გვახსოვს, მათი სახელები ცოცხალია. მარადიული ხსოვნა მათ!

ასევე მინდა გავიხსენო ამ დღისთვის განსაკუთრებული სამზადისი, რომელშიც პასტორი ვიქტორი მთელი გულით იყო ჩართული: მან მოამზადა პროგრამა, შეკრიბა ხალხი და უზრუნველყო, რომ მემორიალი იდეალურ მდგომარეობაში ყოფილიყო. დიდი მადლობა ბოლნისის სამრევლოს თავმჯდომარეს ნაზი ღონდარიძეს და მის მეუღლეს გიორგი გოქაძეს ტერიტორიის დასუფთავებისთვის და მემორიალის აღდგენისთვის.

და ბოლოს, ყველას მშვიდობას და სიყვარულს გისურვებთ. დაე, ღმერთმა აღარასოდეს დაუშვას წარსულის მსგავსი მოვლენების გამეორება.

ლეილა მერაბიშვილი

სეულს VII სინოდის მე-6-ე სხდომა

უბათს, ა.წ. 22 ნოემბერს თბილისის შერიგების ეკლესიაში საქართველოს და სამხრეთ კავკასიის ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიის VII სინოდის მე-6-ე სხდომა გაიმართა. მას ესწრებოდა სინოდის 18 წევრი და 10 სტუმარი ბაქოს, ბოლნისის, ბორჯომის, რუსთავისა და თბილისის სამრევლოებიდან. ფორმალობების დასრულების შემდეგ ეპისკოპოსმა როლფ ბარაისმა ანგარიში წაიკითხა, რომელშიც ისაუბრა ჩვენი ეკლესიის და დიაკონიის 2025 წლის ყველა მნიშვნელოვან მოვლენაზე, ასევე საერთაშორისო შეხვედრებსა და კონფერენციებზე, რომლებზეც წარმოდგენილი იყო ჩვენი ეკლესია.

ეპისკოპოსმა ხაზი გაუსვა დიაკონური სამსახურის რესტრუქტურizაციას და შინ მოვლის სამსახურის მუდმივ გაფართოებას თბილისის მახლობლად მდებარე ღუშეთის მაღალმთიან რეგიონში. მან ისაუბრა სამომავლო გეგმებსა და იმედებზე, განსაკუთრებით გრძელვადიანი პროექტების გაგრძელებაზე, რომლებსაც მხარს უჭერენ ჩვენი საერთაშორისო პარტნიორები. მომავალ 2026 წელს დასრულდება სარემონტო სამუშაოები თბილისის შერიგების ეკლესიაში და ზალტვეის მოხუცებულთა სახლში და ასევე არაგვისპირში (ღუშეთის რაიონში), სადაც ახალგაზრდებისთვის საზაფხულო ბანაკები ჩატარდება.

ეპისკოპოსმა თავის მოხსენებაში გვამცნო საბოლოო გადაწყვეტილება ყოველთვიური პროდუქტების პროგრამის თაობაზე, რომელიც სინოდის წინა სხდომაზე იქნა განხილული: მომავალი წლიდან გერმანული დაფინანსების შეწყვეტის გამო პროდუქტები აღარ დარიგდება. სამრევლოებს მოუწევთ თავად მოიფიქრონ, რა სახის დახმარება გამოუყონ მათი მრევლის უპოვარ, ავადმყოფ და მარტოხელა წევრებს მათი ნამდვილი საჭიროებების და სამრევლოების შესაძლებლობებიდან გამომდინარე.

სეულს ხაზინადარმა ნატალია კაიზერმა და ეკლესიის ბუღალტერმა ტიმა არეშევამ წარმოადგინეს 2025 წლის ფინანსური ანგარიში, ამასთან ხაზი გაუსვეს თბილისის სამრევლოს მნიშვნელოვან წარმატებას და სხვა სამრევლოების ძალისხმევას თვითდაფინანსების გაზრდის კუთხით. ამის

შემდეგ დიაკონური სამსახურის უფროსმა მაია გოცაძემ და შინ მოვლის სამსახურის უფროსმა მადონა ურკვეიძმა წარმოადგინეს ევანგელურ-ლუთერული დიაკონური სამსახურის 2025 წლის ფინანსური ანგარიში. სინოდს გააცნეს ასევე ეკლესიის, სამრევლოების და დიაკონიის 2026 წლის საბიუჯეტო გეგმები, რომლებიც სინოდის წევრებმა ერთხმად მიიღეს.

პასტორმა ირინა სოლეიმ მადლობა უთხრა სინოდის სარევიზიო კომისიის წევრებს ვიქტორია გელაძეს, ელვირა კვაჭანტირაძეს, ჯულიეტა ღვალაძეს და სვეტლანა კობახიძეს საზოგადოებრივ საწყისებზე მათი მრავალწლიანი ნაყოფიერი მუშაობისთვის. სარევიზიო კომისიის წევრების ხელახალი არჩევის შესახებ წინა სინოდის გადაწყვეტილების თანახმად მან სინოდს ახალი კანდიდატები წარუდგინა. ღია კენჭისყრით სინოდმა სარევიზიო კომისიის წევრების რანგში აირჩია იანა ღუმბაძე, ირინა კოვალიოვა და სერგეი ზელნიკოვი და ასევე კომისიის წევრობა გაუგრძელა სვეტლანა კობახიძეს.

საზაფხულო ბანაკების ჩატარების შესახებ მოხსენებით გამოვიდა საზაფხულო ბანაკების მოსამზადებელი კომისიის თავმჯდომარე ანტონ ჩახლოუ. გარდა ამისა, მან სინოდს გაუზიარა დადებითი შთაბეჭდილებები ევანგელურ-ლუთერული ეკლესიების კავშირის ახალგაზრდა მეთაურების შეხვედრის შესახებ, რომელიც თბილისში ოქტომბრის თვეში გაიმართა. მისი მოხსენება განავრცო ვლადიმირ ლიზუნოვმა, ბანაკების კომისიის წევრმა, რომელმაც ისაუბრა ახალგაზრდა მეთაურების კონფერენციის შესახებ, რომელიც სექტემბერში პარიზში მსოფლიო ლუთერული კავშირის ორგანიზებით ჩატარდა.





ეპისკოპოსმა ბარაისმა სელეში ქალებთან და მამაკაცებთან მუშაობის კოორდინატორებს მნიშვნელოვანი ახალი იმპულსები მისცა. მან ხაზი გაუსვა, რომ ისინი ორი მიმართულებით უნდა მუშაობდნენ: ეკლესიის შიგნით და ეკლესიის გარეთ. ეკლესიის შიგნით იგულისხმება სამრევლოებში სათანადო საქმიანობის ჩატარება, სისტემატური შეხვედრების გამართვა და ინფორმაციის გაცვლა. ეკლესიის გარეთ კი მათ სხვა ეკლესიებსა და საჯარო ორგანიზაციებში ქალებთან და მამაკაცებთან მუშაობის შესახებ ინფორმაცია უნდა შეაგროვონ და ასევე მონაწილეობა მიიღონ თემატურ კონფერენციებში.

ბოლოს ეპისკოპოსმა როლფ ბარაისმა მადლობა უთხრა სინოდის წევრებს და სტუმრებს ერთობლივი ნაყოფიერი მუშაობისთვის და ყველას ღვთის უხვი კუთხევა უსურვა მათ საქმიანობაში ეკლესიის საკეთილდღეოდ.



პასტორი ირინა სოლეი, სინოდის მდივანი

ჩვენი გულის კარი

2025 წლის 3-8 ნოემბერს ყვარელში ქალების ყოველწლიური სემინარი ჩატარდა. მასში მონაწილეობა მიიღო ბოლნისის, რუსთავის და თბილისის ლუთერული სამრევლოების, ასევე ბათუმის სამების ეკლესიის, ევანგელურ-ბაპტისტური ეკლესიის და სომხური სამოციქულო ეკლესიის 18 წარმომადგენელმა. პასტორმა ირინა სოლეიმ იატაკზე გაწყობილი ფერადი სურათებით წარმოადგინა ბიბლიური თემა „გზავნილები, რომლებიც ცხოვრებაში ხვდება“. გალინა კუზნეცოვამ, სელეში მსოფლიო ღოცვის დღის კოორდინატორმა ისაუბრა 2026 წლის მსოფლიო ღოცვის დღის შესახებ, რომელიც ნიგერიელმა ქრისტიანმა ქალებმა მოამზადეს თემაზე: „მოდით ჩემთან, ყოველნო მაშვრალნო და ტვირთშიძიმენო, და მე მოვასვენებთ თქვენ“ (მათე 11, 28). სემინარის მონაწილე, დაილდა ლეთოდიახი გვიზიარებს საკუთარ შთაბეჭდილებებს.

ყოველ წელს იღება ჩვენი ყვარლის სახლის კარი. მე მას შემთხვევით როდი ვუწოდე “ჩვენი სახლი”. იქ წელსაც სხვა მონაწილეებზე აღრე ჩავედი და შევაბიჯე თუ არა, მივხვდი, როგორ მომნატრებია იქაურობა: არა კედლები, არამედ ის გარემო, რომელიც აქ წელიწადში ერთხელ იქმნება, როდესაც ერთმანეთს და საკუთარ თავს სულის კარს ვუხსნით.

როგორც ყოველთვის, პასტორი ირინა ცდილობდა, აეხსნა ჩვენთვის ბიბლიური ტექსტების სიბრძნე და სიღრმე და მოთმინებითა და გაგებით ისმენდა ჩვენს ისტორიებს და ნაფიქრალს. გალინამ მისთვის დამახასიათებელი შემოქმედებითი ნიჭით საინტერესოდ წარმოგვიდგინა ჩვენთვის ახალი ქვეყანა ნიგერია, მისი მაცხოვრებლები, სირთულეები და ტრადიციები, რომლებიც ჩვენთვის საკმაოდ უცნობი, თუმცა გასაგები და ახლობელი ჩანდა. მთელი მსოფლიოს ქალებისთვის ღოცვა იმედს გვაძლევს, რომ სადღაც, ძალიან შორს ვიღაც ჩვენთვისაც ღოცულობს. ჩვენ, სხვადასხვა ქალაქების მაცხოვრებლები და სხვადასხვა ეროვნებების, ასაკობრივი ჯგუფების თუ მსოფლმხედველობის წარმომადგენლები ყვარელში სულიერ სიმშვიდეს და მშვიდობას ვპოულობთ. ბიბლიაში წერია: „ითხოვეთ და მოგეცემათ; ეძიებდეთ და პპოვებდეთ, დააკაკუნეთ და გაგიღებენ“ (მათე 7, 7) – ასე ვითხოვთ ღოცვებში, კარზე ვაკაკუნებთ და ჭეშმარიტებასა და პასუხებს ვეძებთ, საჩუქრად კი იმაზე მეტს ვიღებთ, ვიდრე ველოთ.



გულის კარზე ვაკაკუნებთ და სიყვარულს, თანაგრძნობას და გაგებას ვიღებთ. შიში გადის, რადგან სემინარი რწმენაში გვაძლიერებს და ამით ჩვენც უფრო ძლიერები, გულწრფელები, კეთილები და ბედნიერები ვხდებით. ცნობილია, რომ რწმენის ნაკლებობა სულის ქარიშხლებს აძლიერებს და ადამიანში შიშს ბადებს. სხვადასხვა თემებზე გრძელ და გულახდილ საუბრებში ჩვენთვის მნიშვნელოვანი პრობლემების გადაჭრის გზებს ვპოულობთ. ასევე სხვების სამყაროს ვეცნობით. ყველა ადამიანი ხომ ახალი სამყაროს საიდუმლოებებითაა სავსე, შეუცნობელი გზებით და დახურული კარებებით. და როცა კარებს ერთმანეთის მიყოლებით ვაღებთ, ნამდვილ განძს ვპოულობთ - ოქროს განძზე გაცილებით დიდს. კარების უკან ხომ საუკუნოვანი სიბრძნეა დაფარული.

მერე ყვარლის „ჩვენი სახლის“ კარის დაკეტვის და შინ დაბრუნების დროც მოდის. თუმცა სიტბოს ნაწილი, რომელიც ამ სემინარიდან წამოგვყვა, კიდევ დიდხანს გაგვყვება და გაგვათბობს. მთელი წელი გველის ხალისიანი შეხვედრები, განსაკუთრებული სიხარულით კი მომავალ ზაფხულს ველოდებით.

ველოდებით იმ წამს, როცა კვლავ გავაღებთ კარს. . .

დაილდა ლეთოდიანი

ტოლერანტობის საერთაშორისო დღე

ტოლერანტობის საერთაშორისო 1995 წლიდან UNESCO-ს ინიციატივით, საქართველოში კი 2016 წლიდან რელიგიის საკითხების სახელმწიფო სააგენტოს თაოსნობით აღინიშნება. ეს დღესასწაული მთელ მსოფლიოს აერთიანებს და მსოფლიო კულტურების, რელიგიების და ტრადიციების მრავალფეროვნების აღიარების სიმბოლო გახდა. ის გვასწავლის, პატივისცემით, სიყვარულით და ტოლერანტულად მოვეპყრათ ერთმანეთს.

წელს რელიგიის საკითხების სახელმწიფო სააგენტო შემოვიდა ინიციატივით, ტოლერანტობის საერთაშორისო დღე ჩვენს - საქართველოს და სამხრეთ კავკასიის ევანგელიურ-ლუთერულ ეკლესიაში აღგვენიშნა. ამგვარად, თბილისის შერიგების ეკლესიამ კვირას, 16 ნოემბერს უმასპინძლა სააგენტოს და სხვადასხვა რელიგიური გაერთიანებების წარმომადგენლებს.

შეხვედრას ესწრებოდნენ: საქართველოს მართლმადიდებელი ეკლესიიდან: პროტოპრესვიტერი გიორგი ზვიადაძე, დეკანოზი არჩილ ხაჩიძე, ილუმენი მიქაელ ბრეგვაძე, დეკანოზი შალვა ჯაფარიძე; მუსლიმური თემიდან - შეიხი ფაიკ ნაბიევი, აღმოსავლეთ საქართველოს მუფთი ეტიბარ





ემინოვი, დასავლეთ საქართველოს მუფთი ადამ შანთაძე, მუსლიმთა სამმართველოს წარმომადგენელი ოქტაი ისაევ; ებრაული თემიდან - ებრაელთა კავშირის თავმჯდომარე, მერაბ ჩანჩალაშვილი; სომხური სამოციქულო ეკლესიის საქართველოს ეპარქიიდან - ეპისკოპოსი კირაკოს დავითიანი, ღიაკვანი გიორგი აბრამიანი; საქართველოს ბაპტისტურ ეკლესიათა კავშირიდან - ეპისკოპოსი ანერი გიუნაშვილი, აღმასრულებელი დირექტორი ტარიელ პაპინაშვილი; ეზიდთა სასულიერო საბჭოდან - როსტომ ამადოვი; კათოლიკური ეკლესიიდან - ეპისკოპოსი ჯუზეპე პაზოტო; ევანგელურ-პროტესტანტული ეკლესიიდან - გიორგი ჩიტაძე; რელიგიის საკითხთა სახელმწიფო სააგენტოდან - სტრატეგიული ეკლესიის, ანალიზისა და რეგიონების სამსახურის უფროსი ნინო ჭავჭავაძე, სააგენტოს წარმომადგენელი ქვემო ქართლში აბაი ფაშაევი, წარმომადგენელი აჭარაში აბესალომ ასლანიძე, უფროსი სპეციალისტი სერგო ფარულავა, სპეციალისტი სერგო კერესელიძე, იურიდიული სამსახურის უფროსი დავით დავითაშვილი, სპეციალისტი ნინო კობეშაიძე.

საზეიმო შეხვედრის დასაწყისში ჩვენი ეკლესიის ეპისკოპოსი როლფ ბარაისი სტუმრებს მიესალმა და ტოლერანტობის საერთაშორისო დღე მიულოცა. შემდეგ რელიგიის საკითხების სახელმწიფო სააგენტოს ხელმძღვანელმა ზაზა ვაშაყმაძემ ისაუბრა სახელმწიფოს და რელიგიების მეთაურების როლზე ტოლერანტობის განმტკიცების საკითხში.



სტუმრები სხვადასხვა რელიგიური ორგანიზაციებიდან მიესალმნენ დამსწრე საზოგადოებას. ჩვენს ეკლესიას არაჩვეულებრივი კულტურული პროგრამა ჰქონდა მომზადებული ღონისძიების გასაფორმებლად: ფორტეპიანოსა და ტრომბონზე შესრულდა გეორგ ფრიდრიჰ ჰენდელის ალეგრო; ნატალია ჩაგანავას ხელმძღვანელობით ჩვენი ეკლესიის გუნდმა “გლორიაჲ” და ვირტუოზმა აკორდეონისტმა ლობერტ მერაბოვმა არაჩვეულებრივი მელოდიებით აღაფრთოვანეს შეკრებილი საზოგადოება. ანა ჭელიძემ (სოპრანო) და საბა დამენიამ (ორღანი) ანტონიო ვივალდის კანტატა “Nissi Dominus” შეასრულეს. განსაკუთრებით შთამბეჭდავი იყო შშმ ბავშვების გამოსვლა (ინკლუზიური თეატრის თერაპიის პროექტი რუსთავიდან). ბოლოს გაისმა მელოდიები ალტჰორნზე (ალტ-საყვირი) ჩვენი ეპისკოპოსის შესრულებით. დასასრულს გაიმართა ფურშეტი, რომლის დროსაც ყველამ მეგობრულ გარემოში ისაუბრა.

ამ დღემ კიდევ ერთხელ დაგვანახა, რამდენად იოლია იყო ტოლერანტული, რა თქმა უნდა მაშინ, როცა მზად ხარ თანამშრომლობისთვის, სხვების აზრების და უფლებების პატივისცემისთვის და ადამიანის ღირსების გათვალისწინებისთვის.

ელენა ილინეც

მსკურსია ანანურში

ა.წ. 11 ოქტომბრის თბილ დღეს ჩვენი სამრევლოს წევრებმა ექსკურსია მოვაწყვეთ ჟინვალის წყალსაცავზე და ანანურის ციხე-სიმაგრეზე. ამ მოგზაურობას დიდი ხანი ველოდით: არა მარტო იმიტომ, რომ რაღაც ახალი გვენახა, არამედ ერთად რომ ვყოფილიყავით, გაგვეხარა და გაგხალისებულებიყავით.

ანანური საქართველოს ერთ-ერთი ულამაზესი ისტორიული კომპლექსია. ის მცხეთა-თიანეთის რეგიონში მდებარეობს მდინარე არაგვის მარცხენა სანაპიროზე. ღვთისმშობლის მიძინების ეკლესია 1689 წელს აშენდა და მის ინტერიერში დღემდე შემორჩენილია XVI-XVIII საუკუნის ფრესკების ფრაგმენტები.

შემდეგ გზა გავაგრძელეთ ჟინვალის წყალსაცავისკენ. იქ გასაოცარი ბუნება დაგვხვდა: ფირუზისფერი წყალი, მთები, თვალწარმტაცი პეიზაჟები. ეს ადგილი მხოლოდ სილამაზით კი არ ხიბლავს ადამიანს, არამედ მნიშვნელოვანიცაა, რადგან თბილისიც ჟინვალის წყალსაცავიდან მარაგდება სასმელი წყლით.

ამ დღეს ბევრი ვისეირნეთ, ვისაუბრეთ და ფოტოები გადავიღეთ. სადილად ფასანაურში გავჩერდით და სალამოს დაღლილები, მაგრამ კმაყოფილები დავბრუნდით. ბევრი საინტერესო რამ ვნახეთ და შევიტყვეთ, სუფთა ჰაერი ვისუნთქეთ და, რაც მთავარია, ბედნიერი ოჯახივით ერთად ყოფნის შესაძლებლობით დავტკბით.

ელენა მანუკოვა



მქსკურსია მარტყოფის მონასტერში

ა.წ. 18 ოქტომბერს შერიგების ეკლესიის ქალთა და მამაკაცთა კლუბის ერთობლივი ექსკურსია გაიმართა მარტყოფის ქართულ მართლმადიდებელ მამათა მონასტერში, რომელიც თბილისიდან 25 კმ დაშორებით მდებარეობს.

მონასტრის ისტორიიდან: მე-6-ე საუკუნეში აგებული ეს მონასტერი ბერ ანტონ მარტყოფელის სახელს უკავშირდება, 13 ასურელი მამათაგან ერთ-ერთს, რომლებიც მე-6-ე საუკუნეში საქართველოში ჩამოვიდნენ. მარტყოფელი ქართულად „მარტო მყოფელს“ ნიშნავს. მამა ანტონმა სიცოცხლეში მრავალი აღამიანი მოაქცია ქრისტიანობაზე და უკანასკნელი 15 წელი მონასტრის გვერდით მდებარე სვეტში მარტოობაში გაატარა. გარდაცვალების შემდეგ ის ღვთაების ეკლესიაში დაკრძალეს. იქ თეთრი მარმარილოს ფილის ფორმის საფლავის ქვაა. ასევე აღსანიშნავია, რომ 1625 წლის მარტში მარტყოფის მახლობლად ისტორიაში ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანესი ბრძოლა გაიმართა ქართველების ჯარსა და სპარსელებს შორის, რომელშიც ქართველმა მეომრებმა მტრის უზარმაზარ არმიას სძლიეს.

მარტყოფის მონასტერს საუკუნეების განმავლობაში არა ერთხელ დასხმიან თავს, ის განსაკუთრებით მძიმედ დაზიანდა 1395 წელს თემურლენგის ჯარის ხელით. ანტონის ჩამოტანილი მაცხოვრის უნიკალური ხელთუქმნელი ხატი, რომელიც მონასტერში ინახებოდა, დაიკარგა. მნიშვნელოვანი ზიანი მიადგა მონასტერს ლეკების თავდასხმის დროსაც. 1823 წლის მიწისძვრამ დაანგრია ღვთაების ეკლესია და ის 1847 წელს აღადგინეს, მოგვიანებით კი სამონასტრო კომპლექსს სრული რეაბილიტაცია ჩაუტარდა. 1934 წელს მონასტერი დახურეს და ჯერ უპატრონო ბავშვთა თავშესაფრის ფუნქცია მიანიჭეს, შემდგომ კი დასასვენებელი სახლის. 1989 წელს პატრიარქ ილია 2-ის ძალისხმევით მონასტერი საქართველოს მართლმადიდებელ ეკლესიას გადაეცა. მონასტრის წმინდა რელიქიას წარმოადგენს ანტონ მარტყოფელის სასწაულმოქმედი ხატი.

დავუბრუნდეთ ჩვენს ექსკურსიას: მონასტრის დათვალიერების და ღვთაების ეკლესიის მონახულების შემდეგ გადავწყვიტეთ, მთაზემონასტრიდან 30-იოდე წუთის სავალ გზაზე განლაგებულ



წმ. ანტონის სვეტზე სალოცავად ავსულიყავით. ბილიკი მთის ფერდს მიუყვებოდა და საკმაოდ ციცაბო აღმართის ავლა მოგვიწია, მწვერვალამდე ასვლისთვის ყველას არ ეყო ძალები. ყველაზე გამძლეები მიმდებარე მთების და ხეობების გასაოცარი პანორამული ხედებით დაჯილდოვდნენ.

სულიერი შიმშილის დაპურების შემდეგ ფიზიკური დანაყრების და სუფთა ჰაერზე მწვადების შეწვის დრო დადგა. მხიარული ხემსისას ღმერთს ვადიდებდით ამ მზიანი დღისთვის, ჩვენი კურთხეული სამშობლოს სილამაზისთვის და გულითადი მასპინძლობისთვის. დიდი მადლობა ჩვენი შერიგების ეკლესიის სამრევლოს საბჭოს ექსკურსიის ფინანსური მხარდაჭერისთვის. იმედია, საქართველოს წმინდა ადგილებში ყოველწლიური ექსკურსია ჩვენდა გასახარად და ღმერთის სადიდებლად მომავალშიც ჩატარდება.

პასტორი ირინა სოღვი

ექსკურსია ბავშვებისთვის

2025 წლის **2 ოქტომბერს** ბოლნისის სამრევლოს საკვირაო სკოლის ბავშვებისთვის და მშობლებისთვის ექსკურსია მოვაწყვეთ თბილისში, სადაც ქართული ხელოვნების მუზეუმი მოვინახულეთ და ნამუშევრები დავათვალიერეთ, რომლებიც ნატიფი ფორმით წარმოაჩენს ქართული და გერმანული კულტურების კავშირს. გიდმა მუზეუმის ისტორიის შესახებ გვიამბო. დავათვალიერეთ დოკუმენტაცია მარიონეტების შესახებ და მონაწილეობა მივიღეთ ხელგარჯილობის ვორქშოპში. მუზეუმში ასევე შევხვდით ბაგრატიონების სამეფო ოჯახის წარმომადგენლებს – ეს შემეცნებითი და საინტერესო მოვლენა იყო. ბოლოს ძველ თბილისში გავისეირნეთ, საბაგიროთი მთაზე ავედით და ზევიდან თბილისს გადმოვხედეთ. ყველანი ძალიან კმაყოფილები დარჩნენ – ბავშვებიც და მათი მშობლებიც.





25 ოქტომბერს კი საკვირაო სკოლის გუნდის ბავშვებთან ერთად ასურეთში გავემგზავრეთ, სადაც ღვინის ფესტივალი იმართებოდა მუსიკითა და თამაშებით ბავშვებისთვის, გერმანული ტრადიციული კერძებითა და გლინტვაინით. ხალისიანი საზეიმო განწყობა სუფევდა. მოვინახულეთ ძველი ლუთერული ეკლესია, რომელიც 2017 წელს აღადგინეს, იქ გერმანული ხალხური სიმღერები და ცნობილი საეკლესიო მელოდები შევასრულეთ. ეკლესია თითქოს-და გაცოცხლდა, არაჩვეულებრივი შეგრძნება დაგვეუფლა! ბავშვებს ეკლესიის და სოფელ ასურეთის (ყოფილი გერმანული დასახლების ელიზაბეტტალის) ისტორია მოვუყევი, სადაც დღემდე შემორჩენილია გერმანელი მოსახლეების მიერ აგებული სახლები დამახასიათებელი არქიტექტურით. ბავშვები ექსკურსიით აღფრთოვანებულები დარჩნენ და დადებითი შთაბეჭდილებებით სავსენი დაბრუნდნენ.

ლეილა მერაბიშვილი

დაბადების დღეს გულოცავთ იუბილარებს!

წელს არა მხოლოდ ჩვენმა ეკლესიამ და დიაკონიამ აღნიშნა განსაკუთრებული საიუბილეო თარიღები, არამედ მრევლის მრავალმა წევრმაც, რომელთა ნაწილიც ჩვენი საქართველოს და სამხრეთ კავკასიის ევანგელიურ-ლუთერული ეკლესიის წევრები არიან დაარსების დღიდან. მადლობა მათ ეკლესიის და დიაკონიის განვითარებაში შეტანილი წვლილისთვის, მათი დეაწლისთვის და საქმიანობისთვის. გულოცავთ დაბადების დღეებს და ვუსურვებთ ყველაფერ საუკეთესოს საიუბილეო წლისათვის. დაე, ის სავსე იყოს ღვთის უხვი წყალობით!

ეპისკოპოსი როლფ ბარაისი

ცხოვრებაში ორი უმნიშვნელოვანესი დღეა:

დღე, როცა დაიბადები და

დღე, როცა მიხვდები, რატომ.

მარკ ტვენი

წელს ბევრი იუბილარი გვყავს. ზოგიერთ მათგანს უკვე მივულოცეთ, ზოგიერთს პირველად გულოცავთ. წლის ბოლოს გვინდა ყველა იმ ადამიანს მივულოცოთ დაბადების დღე, ვინც 2025-ში იუბილეს აღნიშნავდა და ბევრი სიხარული, ჯანმრთელობა, კეთილდღეობა, სულიერი ძალა, ურყევი რწმენა, მშვიდობიანი ზეცა და ღვთის კურთხევა ვუსურვოთ.

კონფუციუსმა თქვა: „ყველაფერს თავისი სილამაზე აქვს, თუმცა მისი დანახვა ყველას როდი შეუძლია“. ყველა ასაკს თავისი ხიბლი აქვს, თავისი იმედები, მიღწევები და სიხარულები. გაიხსენეთ ცხოვრების ბედნიერი წუთები და გაიღიმეთ. ცხოვრება მშვენიერია!

წელს ზალტეცის სახლმა 25 წლის იუბილე აღნიშნა. იუბილე ჰქონდა მის ოთხ თანამშრომელსაც: მაია გოცაძეს, ლუდა აზიკოვას, ლუბა ჩხიკვაძეს და ვალენტინ შუკინს.

კმირზასო მაია! რედაქციის სახელით გილოცავთ და ვუერთდებით მარიკა ხელაშვილის სიტყვებს.

ჩვენი მაიკო ... ასე ვეძახით ზალტკეტის სახლის თანამშრომლები მაია გოცაძეს, რომელსაც 2025 წლის 9 აგვისტოს იუბილე ჰქონდა. სულით და გულით გილოცავთ და გისურვებთ ჯანმრთელობას, გამძლეობას და დღეგრძელობას.

რთულია მუშაობა ხანდაზმულ ადამიანებთან, მაგრამ წლების განმავლობაში მაიკომ ის თვისებები გამოამჟღავნა, რომლებიც მოხუცებთან ურთიერთობისთვის არის საჭირო. თანამშრომლებთან კი მაია როგორც ოჯახის წევრია: თუ რამე გაგვიჭირდება, მივალთ, ვკითხავთ და მივიღებთ რჩევადარიგებებს. ჩვენი მაია ყველას მიმართ კეთილგანწყობილია და ყოველთვის გვჯერა, ყველა საქმეში შეუძლია ჩვენი დახმარება. მას უხარია ჩვენი და ჩვენი ოჯახების სიკეთე. ღმერთმა დიდხანს გაცოცხლოთ, თქვენს საყვარელ ოჯახთან ერთად.

რედაქციის სახელით იუბილეს ვულოცავთ

ლუდა აზიკოვას და ლუბა ჩხიკვაძეს.

მზარეულებს, რომლებიც ზალტკეტის სახლის ბინადრებს და თანამშრომლებს, ასევე ჩვენი სასადილოს ყოველდღიურ უპოვარ სტუმრებს გემრიელ საჭმელებს უმზადებენ. ლუდა აზიკოვა თბილისის სამრევლოს წევრია მრავალი წელია: მისი რწმენისკენ მომავალი გზა სათავეს 1990-იან წლებში იღებს, ჯერ კიდევ ჩვენი ლამაზი ეკლესიის აშენებამდე, როდესაც ზალტკეტის სახლი არც კი არსებობდა. ლუდა მთელი გულით უძღვნის თავს საკუთარ საქმეს და ადამიანები მისი უსაზღვროდ მადლიერები არიან. ლუბა ჩხიკვაძეც დიაკონიის დიდი ხნის თანამშრომელია: მრევლის ხანდაზმულ წევრებს მისი სადილები ჯერ კიდევ იმ დროს მოსწონდათ, როდესაც ლუბა ტაბიძის ქუჩის დიაკონურ სადგურში მზარეულად მუშაობდა. დღემდე ისმის მისი ქების სიტყვები. მზარეულის პროფესია ძალიან დამღლეულია, ვუსურვებთ ჩვენს ძვირფას მზარეულებს კიდევ მრავალი წელი გამძლეობას!

საიუბილეო თარიღს ვულოცავთ ზალტკეტის სახლის კომენდანტს **ვალენტინ შუპინს**. აღსანიშნავია, რომ აქ დღემდე მუშაობს ორი თანამშრომელი, რომლებმაც ზალტკეტის გახსნის დღიდან დაიწყეს თავიანთი საქმიანობა: ვალენტინი და ნატალია კაიზერი. ამიტომ გვინდა მათ დიაკონიის იუბილეს მივულოცოთ. ორივე მათგანი თავმდაბლობას ინარჩუნებდა და გვთხოვდა, საჯაროდ არ შეგვექო ისინი. მიუხედავად ამისა,

გვინდა გითხრათ დიდი მადლობა, ვალენტინ და ნატალია, ეკლესიისა და დიაკონიის კეთილდღეობაში შეტანილი დიდი წვლილისთვის, თქვენი დაუღალავი თავდადებისა და შეუპოვრობისთვის.

ასევე გულითადად ვულოცავთ ეკლესიის თანამშრომლებს, რომლებსაც რწმენითა და სიყვარულით შეაქვთ წვლილი საერთო საქმეში.

ძვირფასო **თამუნა ბურჩიანო!** შენ ეკლესიაში ჯერ კიდევ ეპისკოპოს გერტ ჰუმელის დროს დაიწყე მუშაობა და მრავალი წლის მანძილზე ქართულიდან და ქართულ ენაზე გვითარგმნი. კარგი თარჯიმანი ხშირად ყველა წამოწყებაში წარმატების საწინდარია, განსაკუთრებით როცა საქმე ეხება სახელმწიფო უწყებებთან ურთიერთობას. ჩვენ აღფრთოვანებულები ვართ შენი ტაქტის გრძნობით და უნარით, პირდაპირ და სამართლიანად გამოხატო საკუთარი პოზიცია და შეეცადო კონტექსტის ღრმა გააზრებას. თამუნა, მთელი გულით გილოცავთ ამ შესანიშნავ იუბილეს და გისურვებთ, საკუთარი შესხედულებებისადმი ასეთი ერთგული დარჩენილიყავი მომავალშიც. ჩვენ ძალიან გაფასებთ, როგორც „საეკლესიო მაცნეს“ პასუხისმგებლიან თანამშრომელს – შენი საქმიანობა მკითხველს საშუალებას აძლევს, მეტი შეიტყოს ჩვენი ეკლესიის შესახებ როგორც გერმანიაში, ისე ქართულ საზოგადოებაშიც.

ძვირფასო **ირინა კოვალიოვა!** შენ იმდენი ფუნქცია გაკისრია: თბილისის სამრევლოს ხაზინადარობა, ემპათიური მეგობრობა, მზრუნველი დედობა და ბებობა, ეკლესიის ერთგული მსახურება, გუნდის არაჩვეულებრივი მომდერლობა და ნიჭიერი ხელმარჯვე ოსტატობა. დღესასწაულებზე ეკლესიის მორთვის და სუფრის გაწყობის ნიჭი ყველას აღაფრთოვანებს, ამ უნარს მუდამ სიხარული მოაქვს.

ძვირფასო **ანა კოს!** თქვენ მრავალი წელია, ბოლნისის სამრევლოს ხაზინადარი ხართ და სამართლიანობისა და საქმისადმი ერთგულების მაგალითს გვაძლევთ – თქვენი ანაგრიშების სიზუსტე და პუნქტუალობა არაერთხელ იქნა მოწონებული სინოდზე. თქვენ არაჩვეულებრივი ადამიანი, მზრუნველი დედა, ბებია და დიდი ბებია ხართ, ასევე ნიჭიერი ოსტატი. გილოცავთ და გისურვებთ ჯანმრთელობას და მრავალ ბედნიერ წელს თქვენი საყვარელი ადამიანების გარემოცვაში!

და ბოლოს, გვინდა ვუსურვოთ ჩვენს იუბილარებს, რომ მათაც “აკოცოს ღმერთმა”, რათა ყველამ კიდევ მრავალი წელი იმსახუროს ეკლესიაში და სინარული და სიკეთე მოუტანოს გარშემომყოფებს და სიყვარულის წყარო გახდეს.

პასტორი ირინა სოლეი და ელენა ილინეცი

ალა

ზაფხულის მოსვლა განსაკუთრებით უხაროდათ ეზოს ბავშვებს, მშობლებს, მეზობლებს, ნათესავებს და, რასაკვირველია, მათთან ერთად მეც. ზღვა, გაგრა, ცურაობა, მზეზე გარუჯვა, კენჭებიან ნაპირზე წოლა, სადაც ზღვის ტალღები გეაღერებდა და სახლში კი, ნაჭირავენ ბინაში ონკანზე ჩაღებულ სახამთრო გელოდებოდა. ჯერ ისევ ივნისის თვე იდგა და აგვისტომდე საკმაოდ დიდი დრო რჩებოდა, მაგრამ თბილისელი ბავშვები აქაც ვპოულობდით გამოსავალს. ალბათ მკითხავთ, როგორ? და მეც გავიხსენებ ლისის ტბასა და თბილისის ზღვას.

თბილისის ზღვა 1953 წელს გაიხსნა, მაგრამ მას უფრო ძველი ისტორია აქვს. ზღვის გაშენების იდეა ჯერ კიდევ მეფისნაცვალ ერმოლოვს მოსვლია თავში. ეს აზრი მისთვის გერმანელ კოლონისტებს მიუწოდებიათ, რომლებიც იმ დროს ამ ხრიოკ ადგილზე მდებარე სამ მლაშე ტბას ფლობდნენ. ყველამ ვიცით, რა ცხელი და უჰაეროა ზაფხული თბილისში. ამასთან ერთად, მეცხრამეტე საუკუნეში თბილისი წყლის ძლიერ უკმარისობასაც განიცდიდა. საუბედუროდ, ამ ჩანაფიქრს - ზღვის გაშენებას ამ ადგილებში - განხორციელება არ ეწერა. შემდგომში, 1941 წელს კომუნისტებს გადაუწყვეტიათ ამ ხრიოკ მიდამოებში, მახათას მთის გადაღმა წყალსაცავის აშენება. ამ პროექტსაც მეორე მსოფლიო ომმა შეუშალა ხელი. 1945 წელს კი ეს პროექტი კრემლში დამტკიცდა, რის შედეგადაც მივიღეთ თბილისის ზღვა იმ სახით, როგორსაც დღეს ვხედავთ.

გადმოცემით ვიცი, რომ მოსკოვში მისი მშენებლობის დაფინანსებას ხელი მოეწერა მხოლოდ ერთი პირობით, რომელიც ამხანაგმა სტალინმა წამოაყენა: “მაგ ადგილზე ბამბის პლანტაციები უნდა გაშენდეს, მანდ ძალიან მცხუნვარე მზეაო“. ალბათ ამხანაგ სტალინს გაახსენდა ის დრო,

როდესაც ზუსტად ამ ტბებს შორის, თბილისიდან მოშორებით, პაპანაქება სიცხეში მუშათა კლასის არალეგალურ მიტინგებს მართავდა.

თბილისის ზღვა თბილისელებისთვის მართლაც სანუკვარი ადგილია ზაფხულის აუტანელ სიცხეში საცურაოდ და გასაგრილებლად. თუმცა თბილისის ზღვა დაუნდობელი და სასტიკიცაა. ბევრი ტრაგედია დატრიალებულა მის ნაპირებზე, განსაკუთრებით ჩანჩქერთან და კოშკთან, სადაც ცურაობა ძალიან საშიშია წყალბორბალას გამო. მისი სიღრმე იქ დაახლოებით 45 მეტრს აღწევს.

თბილისის ზღვაზე და ლისზე წასასვლელად დიდი თხოვნა-ხვეწნა გვიხდებოდა მშობლებთან. ჯერ დედასთან, შემდეგ მამასთან, ხოლო ბებიასგან ნებართვის აღება ჩვენთვის უმარტივესი რამ იყო. ბებიებს ხომ განსაკუთრებული სითბოთი ვუყვარდით. ყველასგან ნებართვის აღების შემდეგ წინ უფრო დიდი ბარიერი გველოდა და ეს ბარიერი იყვნენ ბიჭები. დიახ, ის ბიჭები, რომელთაც ზღვაზე მიყვავდით. ახალგაზრდა ბიჭებს ხომ თავისხელა გოგონებთან ხუმრობა, ფლირტის თამაში უხაროდათ, ხოლო ჩვენ, პატარები სრულიად არაფერში ვჭირდებოდით. მოკლედ, ზედმეტი თავის ტკივილი და ზედმეტი თვალი ვიყავით. სახლში დაბრუნებულებს უფროსები ყველაფერ ნანახს, მოსმენილს ჩვენი გულის მიამიტობით ადვილად გვაყოლებდნენ.

განსაკუთრებით ჩემს ეზოში მცხოვრები ქალბატონი არაქსი დეიდა იყო უბადლო ხელოვანი პატარების გამოტყევაში. მას ახლობლები ირაკლის ეძახდნენ (ბავშვობაში ყოველთვის მიკვირდა და ახლაც მიკვირს, რატომ მოიხსენიებდნენ ამ ქალბატონს მამაკაცის სახელით). არაქსი დეიდას ყველაფერი აინტერესებდა, ეზოში რაც ხდებოდა: ვინ? რატომ? ვინ ვისთან? როდის? საიდან? რა დროს? რა მიზეზით? „თემური, სად მიდიხარ? თემური, როდის დაბრუნდები? არ დააგვიანო! ხომ იცი, როგორ ვნერვიულობ, გვიან რომ მოდიხარ. არ დაგავიწყდეს, ვარატას (ეზოს კარების) გასაღები მე მაქვს“ - მომამახებდა ეზოდან გასულს. ღამის დადგომასთან ერთად ეზოს კარიბჭეს თვითონ კეტავდა დიდი ბოქლომით და დილაუთენია თვითონვე აღებდა. ასეთი იყო ქალბატონი არაქსი, ყველანი კონტროლზე ვყავდით აყვანილი, დიდი თუ პატარა. საერთო ეზო იყო ერთი ოჯახი და არაქსი თავის თავს ვალდებულად თვლიდა, დაეცვა ეზო საერთო მტრებისგან, გოგონები ბიჭებისგან, ბიჭები ქუჩისგან, ხოლო ჩვენ, პატარები მხოლოდ

იმისთვის ვჭირდებოდით, რომ გაერკვია მისი საფუძვლიანი ეჭვები ვინმეს მიმართ. „ეზოში ჩემი ყურადღების გარეშე რაიმე ახალი ხომ არ ხდება?“ ჩვენ კი ვერ ვხვდებოდით, გვიხაროდა, ასეთ პატარებს როგორი ინტერესით გვისმენდა და თან შეკითხვებსაც გვისვამდა, რომლებზედაც სიამოვნებით ვპასუხობდით. პატარებს აზრადაც არ მოგვდიოდა, თუ როგორ ვუფუჭებდით სასიყვარულო საქმეებს ჩვენს მოზრდილ გოგობიჭებს.

მაგრამ ბიჭების მტკიცე უარის თქმისა მე პირადად არ მეშინოდა. არ მეშინოდა იმიტომ, რომ მყავდა დიდი დამცველი - ჩემზე ბევრად უფროსი ნაზიკა, რომელიც პატარაობიდან, რაც თავი მახსოვს, სულ თან დამატარებდა: „თუ თემურის არ წაიყვანთ, მეც არ წამოვალ!“ მისი ეს განაცხადება ბიჭებისთვის უდავო საბუთი იყო, საბუთი, რომელიც გადახედვას არ ექვემდებარებოდა. და მეც სიამაყით ამოვუდგებოდი ხოლმე ნაზიკას გვერდში, თუმცა წელამდე ძლივს ვწვდებოდი. „ხომ ხედავ, თემური, როგორ უკან დაიხიეს“- მეტყოდა ჩემი მფარველი და მეც მიხაროდა. რატომ ჭრიდა ნაზიკას სიტყვა? იმიტომ,



რომ მათი მხიარულების სულის ჩამდგმელი იყო, კონფლიქტების მომგვარებელი, პროდუქტების მომმარაგებელი და ხურდა ფულის (სამკაპიკიანების) შემგროვებელი 3 ნომერი ტრამვით ზღვაზე წასასვლელად. მხოლოდ ნაზიკას შეეძლო ნამდვილი ორგანიზატორობა ჩვენს ეზოში, კალინინის 104-ში... ვიცი, ბიჭებს არ სიამოვნებდათ ჩემი წაყვანა. მესმოდა, ერთმანეთში როგორ ბუზღუნებდნენ: „ნეტავ ამ პატარა „იაზვას“ რა სულ თან დაათრევსო“. მე კი კმაყოფილებით დამადლიერებით სავსე თვალებით ქვედაბოლოზე ვეკვროდი ჩემს მხსნელს.

კარგად აღარ მახსოვს, მგონი 1961 წლის ზაფხული იდგა კალინინის ას ოთხში. მარტო



ვთამაშობდი ეზოში. ეზოს 34 მაცხოვრებელთა შორის არავინ იყო ჩემი ტოლი და მეც გარიყულივით მარტო ვუბათქუნებდი ბურთს ეზოს კარს მანამდე, სანამ ჩემი გამზრდელი და ჯან-დონით სავსე წითელლოყება შურა დეიდა არ გამომივარდებოდა ყვირილით. დედა პირველ ბავშვთა საავადმყოფოში მუშაობდა და სშირად მორიგეობის დროს შურა დეიდასთან მტოვებდა. „კაი რა, გასკდა ტვინი, ნამუსი აღარა გაქვს?! ჩემი სახლის გვერდითა კედელი სულ დამინგრიე. აი, გამოვიტან დანას და

მაგ ბურთს სულ ნაკუწებად გიქცევ“. - არ მეშინოდა, კი ბრაზობდა მაგრამ არასოდეს არც ბურთი წაურთმევია და არც დანა გამოუტანია მის დასაჭრელად. ერთი ის იყო, რომ სამსახურიდან დაბრუნებულ დედაჩემს საყვედურებს ეუბნებოდა. „ბავშვობაში ხომ დღე და ღამე ტიროდა, ახლა წამოიზარდა და ბრახაბრუხით ურტყამს ამ ვარატას. მოსვენება აღარ გვაქვს ეზოში. საწყალი დედაშენი ანნა იძახდა: “ეგ მეცნიერი გამოვაო, სულ ცაში იყურებაო, მაგრამ მე ეჭვი მეპარება მაგის პროფესიურობაში.“ ასე ასრულებდა დეიდა შურა ჩემი მომავალი ცხოვრების პროგნოზირებას. დედა არ მსაყვედურობდა, მიდიმოდა, ალბათ გრძნობდა, რომ მალე აღარ მეყოლებოდა. უბრალოდ თავზე უფრო ძლიერად გადამისმევდა ხელს და მაკოცებდა ამ სიტყვებით: “შენ ორი კოკროჭინა გაქვს და ნამდვილად ორი ცოლი გეყოლებათ“.

*სიყვარულით თქვენი თემური ბარდაველიძე
გაგრძელება შემდეგ „მაცნეში“*

„GOTT SPRICHT: SIEHE, ICH MACHE ALLES NEU!“

Offenbarung 21,5

Was wünschen Sie sich für das neue Jahr? Vielleicht haben Sie sich ja etwas Besonderes für das Jahr 2026 vorgenommen?

Obwohl jeder Tag wie ein noch unbeschriebenes Kalenderblatt vor uns liegt, feiern wir den Beginn des neuen Jahres besonders. Es ist wie wenn man etwas (das alte Jahr) hinter sich lassen möchte und etwas neues Beginnen. Wie viel Hoffnung verbinden viele Menschen mit dem neuen Jahr? Wie viele Wünsche haben wir für das neue Jahr? Was haben wir uns nicht alles vorgenommen?

Die Jahreslosung für das Jahr 2026 lautet: „Gott spricht: Siehe, ich mache alles neu!“ (Offb 21,5)

Mitten hinein in eine Situation der Unterdrückung und Verfolgung, der Hoffnung/Angst vor dem Ende der Zeiten, spricht Gott dieses Wort zu. Und auch uns gilt dieses kraft- und hoffnungsvolle Wort. Es gilt auch für unser Leben mit allem was hinter und vor uns liegt; es gilt unserem Leben mit all seinen Ausläufern von Unordnung, Enttäuschung, Vergänglichkeit und oftmals gebrochenen Hoffnungen. Genau dahinein spricht Gott selbst: „Ich mache alles neu.“

Das ist für die Menschen damals die Hoffnung auf einen neuen Himmel und eine neue Erde, in der Leid, Tod und Tränen nicht mehr sein werden. Aber nachdem diese Hoffnung immer noch ausgeblieben ist, müssen wir das „neu machen“ vielleicht anders deuten: „Neu machen“ heißt ja nicht automatisch, dass einfach alles Bestehende ausgelöscht wird. „Neu machen“ heißt vielmehr, dass Gott mit seiner schöpferischen Kraft eingreift – in der Welt, in der Gemeinde, in unserem Leben. Gott greift ein und eröffnet neue Wege. Zum Beispiel dort, wo wir festgefahren sind – in Schuld, Gewohnheit, Verzweiflung. Das alles möchte Gott durchbrechen und etwas anderes schenken – Hoffnung!

Wenn wir merken, dass wir nicht mehr weiter wissen, dass Dinge kaputt sind oder sich nicht ändern lassen – dann ruft uns diese Losung zu: Es gibt eine Perspektive über das Jetzt hinaus.

Diese Hoffnung soll uns befähigen, wieder aktiv zu werden. Denn Glauben bedeutet nicht, passiv darauf zu warten, dass „alles neu“ wird, sondern sich öffnen für das, was Gott schon jetzt tut – in uns, mit uns und durch

uns. Glauben bedeutet auch, Verantwortung zu übernehmen. Aber auch, Mut zum Loslassen: Manchmal müssen wir Altlasten, Gewohnheiten oder Schmerz loslassen – nicht damit Gott einfach alles neu macht, sondern damit wir Raum gewinnen für das Neue, das er schenkt.

Und das großartige ist: Diese Botschaft ist nicht nur für mich allein - sie gilt allen.

Gott spricht: „Siehe ich mache alles neu!“ – möge uns die Kraft und Hoffnung, die aus diesem Versprechen Gottes spricht durch das neue Jahr tragen. Denn nicht wir allein müssen „alles neu machen“. Sondern Gott spricht: Ich mache alles neu. Und wir dürfen mitgehen – mit Vertrauen, mit Hoffnung, mit offenem Herz.

Möge diese Zusage uns begleiten durch das kommende Jahr – gerade dort, wo das Alte schwer auf uns liegt – und uns öffnen für das, was Gott schon begonnen hat und noch vollenden wird.

Bischof Rolf Bareis

BISCHOFSTRAT IN TBILISI

Vom 12. bis 14. September 2025 fanden in der Versöhnungskirche, Tbilisi die Sitzungen des Bischofsrates des Bundes der Evangelischen Lutheranischen Kirchen (Bund der ELK) statt. Zu den Teilnehmern zählten Erzbischof der Evangelisch-Lutherischen Kirche Russlands Wladimir Proworow, Bischof der Evangelisch-Lutherischen Kirche Europäisches Russland Sergej Holzwert, Bischof der Evangelisch-Lutherischen Kirche Ural, Sibirien und Ferner Osten Alexander Scheiermann, Bischof der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Georgien und im Südkaukasus Rolf Bareis, Bischof der Evangelisch-Lutherischen Kirche in der Republik Kasachstan Rostislaw Nowgorodow, Bischof der Evangelisch-Lutherischen Kirche in der Kirgisischen Republik Alfred Eichholz und Pastor Walentin Dragan aus Republik Moldova. Ehrengast der Tagung war Generalsekretär des Martin-Luther-Bundes Michael Hübner (Erlangen, Deutschland).

Eines der wichtigsten Themen waren die Fragen der Ausbildung und der Jugendarbeit im Bund der ELK. Besonderer Wert wurde auf Veranstaltungen zur Annäherung der Mitgliedskirchen im Zusammenhang mit dem Jubiläum der Evangelisch-Lutherischen Kirche Russlands im kommenden Jahr gelegt. Das 450-jährige Bestehen des russischen



Luthertums verbindet alle Kirchen des Bundes der ELK, da sie historisch Teil der vereinten Lutherischen Kirche im Russischen Reich waren.

Nach Ergebnissen der Sitzungen wurde die Amtszeit des bisherigen Vorsitzenden des Bischofsrats, Bischof Rolf Bareis, um zwei weitere Jahre verlängert. Alle Mitgliedskirchen des Bundes der ELK bekräftigten ihren Wunsch, zusammenzuarbeiten und gemeinsam Zukunftspläne zu entwickeln. Gleichzeitig mit Sitzungen des Bischofsrates in Tbilisi tagte das Arbeitstreffen der Jugendleitenden im Bund der ELK.

***Mitteilung
der Kanzlei des Erzbischofs***

25-JÄHRIGES JUBILÄUM DER DIAKONIE

Es ist bekannt, dass Gert Hummel und ich im Oktober 1998 ins Pfarrhaus gezogen sind. Viele werden sich vielleicht an diese Jahre erinnern mit Gewalt, Kriminalität, eine darniederliegende Wirtschaft mit großer Arbeitslosigkeit, Wasser- und Stromabschaltungen, deshalb der große Generator im Häuschen im Garten, Krankheiten, die oft wegen Kosten nicht behandelt wurden, sowohl beim Kauf von Medikamenten als auch für einen Krankenhausaufenthalt. Die Sprechstunde der Ärztin mit Beratung und Medikamenten, soweit vorhanden (von Besuchern, NGOs und engagierten Christen aus Deutschland gestiftet) fand nach dem Gottesdienst im Büro der Kirche statt. Wer kam, gehörte meistens zur „Einung“ - deutschstämmig und lutherisch gehörten zusammen. Aber natürlich kamen viele Bittsteller und Menschen in Not, denen man nicht immer helfen konnte.

Neben dem Aufbau des kirchlichen Lebens wurde die Frage, wie eine Diakonie organisieren, immer dringender. Da hat es sich damals sehr glücklich gefügt, dass die Bauruine neben der Kirche, heute das Saltet-Haus, angeboten wurde. Es sollte ursprünglich ein Parkhaus daraus werden, eine absonderliche Idee im Stadtteil Chughureti zur damaligen Zeit, aber das Geld dafür war ausgegangen. Das Geschäft und die Übergabe wurden am geschlossenen Gartentor durch die Stäbe abgewickelt; um keine Überraschungen zu erleben, war das üblich.

Nun folgte nach dem Kirchenbau die nächste noch unbekanntere Bauaufgabe eines Hauses für die Diakonie. Architekten waren wieder das bewährte Team Giwi Metreweli und Uli Gräf, Oberkirchenrat, Stuttgart. Es sollte eine Suppenküche für die äußerst bedürftigen Gemeindemitglieder, ein Raum für die Ärztin (+ Wartezimmer zwecks Diskretion!) und vor allem ein Altenheim, also mehrere Zimmer für betagte Mitglieder geschaffen werden; in dieser Anfangsphase war das Altenheim für die verbliebenen oder aus der Verbannung zurückgekehrten Deutschstämmigen vorgesehen.

Bei unserer Auswanderung aus Deutschland und Einwanderung nach Georgien 1998 hatten wir noch wenig Ahnung über die Kaukasusschwaben, wie sie hierher kamen, was sie erreicht und dann erleiden mussten (über die Russland-Deutschen hatten wir in der Schule gehört). Wir haben erschütternde Schicksale erzählt bekommen, die überlebenden Deutschen kamen mit Ehrfurcht und Scheu ins Pfarrhäuschen, aber die Schilderung der Lebensläufe bedeutete für sie ein Bedürfnis und bewirkte Erleichterung, Angenommensein.

Nun also die neue Bauaufgabe: das geplante Parkhaus hatte schon 2 oder 3 Böden / Decken in Beton, niedriger als für Wohnbauten. Was machen außer sparen? Die Böden / Decken wurden mit Pressluftbohrern gelöst, angehoben und neu betoniert auf der Höhe bewohnbarer Innenräume. Es herrschte damals noch große Energieknappheit, so dass die Bohrmaschinen erst nach 20 Uhr arbeiten konnten, wenn es wieder den stärkeren Stadtstrom gab - zur Freude aller Anwohner!

Die Ausstattung des Hauses erforderte viel Fantasie und Improvisation, denn einen entsprechenden Markt mit den Angeboten gab es nicht. Die Mindestanforderung wie ein Lift kam aus Spanien (mit einer Spende der Ev. Kirche in Italien), Solar war noch ziemlich unbekannt, Sanitär einigermaßen behinderten-altersgerecht und die Kücheneinrichtung schwierig zu bekommen. Die Schreinerarbeiten haben vertriebene Mitarbeiter einer Werkstatt aus Abchasien gefertigt. Stoffe und Matratzen in Lilo zu finden war oft nur mit festen Schuhen oder Gummistiefeln möglich. Dann wurde genäht, geputzt, viele haben mitgeholfen und die Bewohner, meistens Bewohnerinnen, sind nach und nach eingezogen.

Aus welch ärmlichen, heruntergekommenen Behausungen sie oftmals kamen, das war erschütternd; manchmal nur mit einem Pappkarton, manchmal das Hab und Gut in einem kleinen Lastwagen. Wie oft haben sie gesagt, dass sie sich in ihren Zimmern und im Haus wie im Paradies fühlen: immer warm, hell, Essen, mit Ärztin und Medikamenten versorgt, und das bei einer Rente von 7 Lari, und nicht einmal regelmäßig ausgezahlt. Diese Aussagen waren eine Motivation zu Wiedergutmachung und Versöhnung.

In der Frühzeit der Diakonie haben das Projekt und Abenteuer Saltet-Haus unglaublich viele Spender, Freunde, kirchliche NGOs und Organisationen, wie die Bosch-Stiftung, die erklärtermaßen eigentlich ‚nur‘ in Menschen investiert, unterstützt, denen man heute noch dankbar sein muss, die keinen Zweifel über den Erfolg aufkommen ließen.

Dass sich die personelle Zusammensetzung der deutschstämmigen Bewohner und Mitarbeiter im Laufe der Jahre ändern würde, war von Anfang an klar, eine biologische Entwicklung, erwartet und durchaus gewollt. Auch eine kleine finanzielle Beteiligung wurde eingeführt, für das Mittagessen, die Medikamente und die trockenen Tüten. Es war eher eine pädagogische Maßnahme, um darauf hinzuweisen, dass auch aus Deutschland kein andauernder Geldstrom fließen wird.

Die Gründung eines Häuslichen Pflegedienstes 2013 war ein Meilenstein für die Akzeptanz der Diakonie, in vielen Kreisen sicher nicht verbunden mit der Lutherischen Kirche. Dass überhaupt eine Krankenschwester ins



Haus kommt, war neu, und führte anfangs zu Schwierigkeiten. Es ist berichtet worden, dass eine ältere Patientin meinte, erst ihren orthodoxen Priester fragen zu müssen, ob eine Person mit einer anderen Konfession sie betreuen dürfe. Aus dem Bekanntenkreis unserer Universitätszeit habe ich viele lobende Worte über die gute Arbeit der Mitarbeiterinnen gehört. Dass mit solch einer Einrichtung für die Bürger der Stadt und auch außerhalb neue organisatorische Aufgaben für die Diakonie hinzukommen, muss man leider hinnehmen. Die Beteiligung der Stadt an den Kosten ist zwar erfreulich, aber kompliziert und die wechselnden Zuordnungen und Gebührensätze erschwerten eine reibungslose Zusammenarbeit und sind für den klein zu haltenden bürokratischen Aufwand der Diakonie belastend.

Ich konnte an der Zusammenkunft des Diakonischen Rates teilnehmen, und habe von den gegenwärtigen Problemen und zukünftigen Vorhaben gehört. Das Wichtigste ist mir aber, Ihnen allen, den MitarbeiterInnen des Saltet-Hauses und der Häuslichen Pflege einen ganz großen Dank auszusprechen für Ihre Treue, Ihre vorbildliche Arbeit zur Pflege der Menschen, die auf Sie warten, und die Sie mit Herz und Tatkraft verrichten.

Christiane Hummel

TREFFEN DER JUGENDKOORDINATOREN DES BUNDES DER ELK

*„Da ist nicht mehr Griechen oder Jude,
Beschnittener oder Unbeschnittener,
Nichtgriechen, Skythen, Sklave, Freier,
sondern alles und in allem Christus“
Kolossenerbrief 3,11*

Vom 10. bis 16. Oktober dieses Jahres fand bei uns in Georgien das Treffen der Jugendkoordinatoren des Bundes der ELK statt. Anwesend waren Wladimir Winogradow und Maxim Leichner aus Omsk von der Evangelisch-Lutherischen Kirche Ural, Sibirien und Fernost; Valentin und Vera Limanowitsch aus Kirowskoje (ELK Kirgisien); Warja Muradowa aus Kaliningrad (ELK Europäisches Russland) und Bajansulu Nowgorodowa aus Astana, die die ELK Kasachstans vertrat. Von Georgien nahmen der Leiter des Jugendclubs in Tbilissi Wladimir Lisunow und Vorsitzender des Lagerkomitees Anton Tschachlou teil. Zum Treffen in Kwareli wurden die Jugendlichen aus der Gemeinde Rustawi eingeladen: Lisa Nergadze, Saal Tschichradze und Arsen Oganessow.

Am Abend den 11. September reisten unsere Gäste und wir nach Kwareli. Unser Ziel war – etwas ungewöhnlich – nicht etwa Entspannung, sondern Arbeit. In 2026 jährt sich die Gründung der ersten lutherischen Gemeinde im Zarentum Moskau zum 450. Mal. In Russland gilt dieses Datum als Gründungsdatum der Lutherischen Kirche Russlands. Da die ersten bekannten lutherischen Gemeinden in Georgien, Kasachstan und Kirgisien während der Zeit des Russischen Reiches entstanden, ist dieses Datum auch für unsere Länder von Bedeutung. Pastor Wladimir Winogradow aus Omsk präsentierte einen Plan für die Feierlichkeiten. Er schlug unterschiedliche Aktivitäten für die Jugendlichen vor, die von anderen Teilnehmenden begeistert aufgenommen wurden. Am Samstag, dem 13. September, besprachen die Jugendlichen nach ihrer Rückkehr nach Tbilissi den in Kwareli erarbeiteten Plan mit den Bischöfen. Die Bischöfe gaben ihre Unterstützung; und wir werden ihn nun umsetzen.

Pastor Valentin Limanowitsch aus Kirgisien hielt einen interessanten Vortrag über die Arbeit mit den Jugendlichen. Er sprach über die damit verbundenen Herausforderungen, hob aber auch hervor, dass die jungen

Menschen seiner Gemeinde gerne am kirchlichen Leben teilnehmen. Valentin schenkte den Teilnehmenden christliche Handarbeiten, die von Jugendlichen aus Kirgisien angefertigt worden waren. Sein Vortrag löste eine angeregte Diskussion aus.

Varja Muradowa aus Kaliningrad moderierte alle Aussprachen und Diskussionen in Kwareli. Ich möchte anmerken, dass während unserer gemeinsamen Arbeit in Kwareli viele interessante Gespräche, Debatten und ein reger Austausch von Meinungen und Erfahrungen stattfanden. Wir lernten die Besonderheiten des kirchlichen Lebens junger Menschen in anderen Ländern kennen und tauschten unsere Erfahrungen aus. Unsere jungen Leute aus Rustawi beteiligten sich aktiv an der Arbeit und brachten ihre Ideen ein.

Am Nachmittag des 12. Septembers unternahmen wir mit unseren Gästen eine Tour durch Kwareli, inklusive eines separaten Besuchs des Weinguts. Die Jugendkoordinatoren konnten sich davon überzeugen, dass die Weinherstellung in Georgien ein tägliches, ernsthaftes Unterfangen ist, an dem viele Menschen in verschiedenen Phasen beteiligt sind (ganz im Sinne der lutherischen Arbeitsethik!).

Wir bereiteten auch den Jugendgottesdienst vor, der am Sonntag, dem 14. September um 17 Uhr in Tbilissi stattfand. Wladimir Lisunow, wie es sich für einen Gastgeber gehört, leitete die Vorbereitung und Durchführung, aber auch unsere Gäste trugen ihren Teil dazu bei. Am Gottesdienst nahmen Gäste, Bischöfe, Pastoren, einige Gemeindeglieder und Jugendliche aus Tbilissi teil. Data Gwagwalija war für die technische Organisation zuständig. Pastor Valentin Limanowitsch hielt die Predigt. Ich möchte seinen dynamischen und offenen Predigtstil loben, der alle Anwesenden fesselte.

Unseren Gästen wurden eine Stadtrundfahrt durch Tbilissi und ein Ausflug nach Mzcheta angeboten. Alle waren begeistert durch die Stadtrundfahrt in Tbilissi, die Daja Letodiani durchführte und dabei alle mit ihren tiefen Kenntnissen beeindruckte. Unsere Gäste reisten mit vielen positiven Eindrücken sowohl von unserem Treffen, als auch von Georgien im Allgemeinen ab. Auch wir waren mit der Veranstaltung sehr zufrieden.

Ich möchte auch meine persönlichen Eindrücke über das Treffen der Jugendkoordinatoren schildern. Als ich von diesem Treffen hörte, bekundete ich mein Interesse an einer Teilnahme; ich wollte mehr über die Jugendarbeit in anderen Ländern erfahren. Auf dem Weg nach Kwareli dachte ich, ich würde vielleicht einige interessante Ideen hören, die wir später hier umsetzen können. Doch die Gespräche in Kwareli übertrafen all meine Erwartungen. Und es waren nicht nur die vielen



interessanten Ideen, die ich bei den Aussprachen und Diskussionen hörte; es war die tiefe Spiritualität, die ich von diesem Treffen und dieser Gemeinschaft nicht erwartet hatte. Natürlich kann ein Treffen von kirchlichen Jugendkoordinatoren per Definition nicht völlig säkular sein. Aber mir schien, dass unsere spirituellen Erfahrungen zu unterschiedlich waren, dass wir uns in unterschiedlichen Lebenslagen befanden und dass uns nur das Luthertum und, in gewissem Maße, die russische Sprache verbanden. Ja, das stimmte. Doch während ich den Aussprachen der Teilnehmenden zuhörte, mich selbst bei den Diskussionen beteiligte, und mit Gästen außerhalb des Programms sprach, spürte ich innerlich eine spirituelle Stärke, die es uns ermöglicht, einander trotz unterschiedlicher Erfahrungen, Ansichten und Lebensumstände zu verstehen. Ich stellte fest, dass unsere kleine Lutherische Kirche in Georgien gar nicht so schwach ist und dass viele unserer Aktivitäten für unsere Gäste von Interesse waren. Und ich spürte die spirituelle Stärke ihrer Kirchen aus den Berichten von Menschen, die sich ernsthaft darum bemühen, für ihre Kirchen die jungen Menschen zu gewinnen. In der Gemeinschaft mit den Teilnehmenden fühlte ich mich auch an dem Punkt, an dem der Apostel Paulus in seinem Kolosserbrief schrieb: „Da ist nicht mehr Grieche oder Jude, Beschnittener oder Unbeschnittener, Nichtgriechen, Skythen, Sklave, Freier, sondern alles und in allem Christus“ (3,11). Ich hoffe, unsere Gemeinschaft wird sich fortsetzen und wir können weiterhin voneinander lernen, damit unsere Jugendlichen und unsere Kirchen wachsen können.

Anton Tschachlou, Vorsitzender des Lagerkomitees

TREFFEN DER JUGENDKOORDINATOREN DES BUNDES DER ELK IN GEORGIEN

Im September fand in Georgien ein Treffen der Jugendkoordinatoren des Bundes der Evangelisch-Lutherischen Kirchen statt. An fünf intensiven Tagen diskutierten wir verschiedene Fragen der Jugendarbeit. Es ging darum, wie man am besten regelmäßige Treffen organisiert, wie Freizeiten und Ausflüge vorbereitet und durchgeführt werden, es ging auch um die Arbeitsweisen mit unterschiedlichen Menschen innerhalb des Jugendkreises und um die Ausbildung der Jugend zum kirchlichen Dienst. Es war sehr hilfreich, die Erfahrung der anderen Koordinatoren zu hören, Ansätze zu vergleichen und eigene Beispiele zu teilen.

Wir diskutierten auch über strategische Planung, wie man das langfristige Programm aufbaut und es ansprechend und zugänglich für die Jugendlichen macht. Besondere Aufmerksamkeit widmeten wir den Vorbereitungen für das 450-jährige Jubiläum der Lutherischen Kirche in Russland, das in 2026 gefeiert wird, und überlegten, welche Rolle die Jugend unserer Kirchen dabei spielen könnte. Es wurden nicht wenige Ideen vorgeschlagen, die noch weiterentwickelt und umgesetzt werden müssen. Die Diskussionen verliefen sehr lebhaft und von großem Interesse aneinander.

Über das offizielle Programm hinweg hatten wir viel Zeit uns besser kennenzulernen und in freundlicher Atmosphäre zu sprechen. Wir spürten, dass solche Treffen nicht nur neues Wissen vermitteln, sondern auch eine Atmosphäre der Einheit im Heiligen Geist zwischen Brüdern und Schwestern von Lutherischen Kirchen verschiedener Regionen schaffen. Georgien empfing uns sehr herzlich und begeisterte uns mit seiner Gastfreundschaft und der wunderschönen Natur.

Für mich wurde diese Reise eine große Inspiration und zeigte mir, wie wichtig die Jugendarbeit und die gemeinsame Suche nach neuen Wegen sind. Ich bin Gott und allen Organisatoren dankbar für die Möglichkeit, an diesem Treffen teilzunehmen und so wertvolle Erfahrung mit nach Hause zu nehmen.



Maxim Leichner, Omsk

HAND AUFS HERZ

In diesem Jahr empfangen wir schon zum 7. Mal die Vertreter des Saar-Pfalz Gymnasiums aus Homburg. Dieses wunderbare Projekt ist trotz vieler Schwierigkeiten das einzige internationale Projekt unserer Kirche, das seit über 15 Jahren besteht und uns jungen Menschen die Möglichkeit gibt, deutsche Gleichaltrige kennenzulernen und gemeinsam etwas Sinnvolles für die Gesellschaft zu tun, sowohl in Georgien als auch in Homburg, basierend auf den Zielen des Projekts. Kulturelle Vielfalt und Einheit verleihen der Idee des Austauschs einen besonderen Reiz. In diesem Jahr zielte das Projekt „Hand aufs Herz“ darauf ab, obdachlose Tiere zu unterstützen und ihre Lebensbedingungen zu verbessern.

Es ist das fünfte Mal, dass ich an der Organisation des Projekts mitgewirkt habe und Teil der Zusammenarbeit dreier Organisationen gewesen bin – der Evangelisch-Lutherischen Kirche Georgiens, des Saar-Pfalz-Gymnasiums in Homburg und der Tbilisser öffentlichen Schule Nr. 21. Die Vorbereitungen beginnen immer im Sommer und enden praktisch erst Ende April, wenn wir bereits Deutschland besuchen. Es handelt sich um einen ständigen Briefwechsel, Gedankenaustausch und die Planung von Aktivitäten. Dies ist eine wirklich einzigartige Erfahrung, zumal das Organisationsteam und ich sehr enge Freunde geworden sind und jedes Treffen für uns ein besonderes Ereignis ist. Ich freue mich auch sehr, dass unsere Kirche dieses Jahr zum ersten Mal nicht nur mit Jugendlichen aus Tbilisi vertreten war, sondern wir gleich drei Teilnehmer aus Bolnisi hatten. Obwohl wir mit jedem neuen Zyklus Jugendliche aus den Regionen zur Teilnahme ermutigten, war es schwierig, Interessierte in den kleinen Gemeinden zu finden. Wie Sie wissen, die Teilnehmer müssen in unserer Kirche aktiv sein und eine Fremdsprache, vorzugsweise Deutsch, beherrschen. Neben der Tatsache, dass die Teilnahme an einem internationalen Projekt an sich eine große Chance darstellt, ist auch die Zusammenarbeit und Freundschaft zwischen jungen Menschen aus verschiedenen Gemeinden für die Zukunft der Kirche wichtig, da es in letzter Zeit nur wenige Projekte gibt, in deren Rahmen sich speziell junge Menschen aus verschiedenen Gemeinden kennenlernen und einander näherkommen können.

Eine unserer Teilnehmerinnen, Mitglied der Jugendgruppe Sopho Balua, wird uns mehr über das Projekt erzählen. Ich kann euch sagen, dass die geplanten zwei Tage sehr arbeitsreich und vor allem fruchtbar waren. Insgesamt ist der kulturelle Austausch das Hauptziel des Programms, und

ich denke, das klappt hervorragend. Junge Menschen bleiben über soziale Netzwerke in Kontakt und verfolgen das Leben voneinander. Wir haben Dutzende von Freunden in Deutschland und sie in Georgien, und sind bereit, ihnen bei Bedarf zur Seite zu stehen. So verfolgen beispielsweise mehrere ehemalige Teilnehmer des Projekts häufig meine Geschichten in sozialen Netzwerken und drücken ihre Unterstützung aus.

Ich möchte der Vorsitzenden des Gemeinderats in Bolnisi, Nazi Londaridze, und dem Hausmeister der Versöhnungskirche, Lado Ugrekhelidze, für ihre Unterstützung und Hilfe danken. Ich freue mich sehr, wenn die Mitglieder unserer Gemeinde sich zusammenschließen, um der Jugend zu helfen.

Dawit Jandieri

Wenn sich Menschen aus verschiedenen Ländern für ein gemeinsames Ziel und eine gute Sache zusammentun, entstehen unvergessliche Emotionen. Es dauerte zwei Tage, bis wir uns mit bis dahin fremden Menschen wie eine große Familie fühlten. Diese Tage haben uns davon überzeugt, dass eine gute Tat und ein aufrichtiges Lächeln in allen Sprachen gleich klingen. Unser Treffen mit den deutschen Gästen begann herzlich und endete mit vielen schönen Erinnerungen.

Am ersten Tag besuchten wir das Hundeheim von Tamaz Elizbarashvili, wo wir die Hunde versorgten, fütterten und die Tierpfleger trafen. Anschließend spazierten wir durch die Altstadt von Tbilisi, wo die deutschen Gäste die Möglichkeit hatten, eine der ältesten Kirchen, Anchiskhati, zu besichtigen. Von dort aus gingen wir zur Versöhnungskirche, wo der Tierbeobachtungsdienst einen Vortrag auf Georgisch und Deutsch über das Tierpopulationsmanagement in Georgien hielt, sodass jeder alles verstehen konnte. Anschließend machten wir einen kleinen Rundgang in der Kirche und besuchten das Pflegeheim. Abends spielten wir Bingo, um uns besser kennenzulernen und zu kommunizieren. Außerdem überreichten wir unseren Gästen symbolische Geschenke, über die sie sich sehr freuten. Nachdem wir den ganzen Tag zusammen waren, hatten wir das Gefühl, bereits Freunde geworden zu sein. Und alles wurde mit einem Grillfest gekrönt; wir sangen, tanzten und ließen den Tag fröhlich ausklingen.

Am nächsten Morgen versammelten wir uns wieder im Hof der Versöhnungskirche und begannen mit der Reinigung des Hofes. Nach getaner Arbeit erfreuten uns die Deutschen mit kleinen Geschenken. Anschließend fuhren wir nach Bolnisi, besuchten die Gedenkstätte für die deportierten Deutschen, besichtigten ihre Häuser, den Keller,



die Turnhalle, die früher die lutherische Kirche war, und besuchten die beliebte einheimische Frau Natela, die Mitglied der lutherischen Gemeinde von Bolnisi ist. Ihr Haus enthält viele interessante und einzigartige Gegenstände, darunter ein kleines Archiv! Frau Natela hinterließ bei jedem von uns einen unvergesslichen Eindruck.

Abschließend besuchten wir die Sionikirche von Bolnisi und Tsugrughasheni. Und was für unser Projekt am wichtigsten war: Wir fütterten die heimatlosen Hunde von Bolnisi. Am Ende des Tages waren wir uns alle einig, dass wir die gemeinsame Zeit, die uns Freundschaft, Freude und warme Gefühle beschert hat, nie vergessen werden.

Diese zwei Tage waren für mich wirklich unvergesslich. Ich habe mich sehr über die Gelegenheit gefreut, mit meinen deutschen Freunden zusammen zu sein, zu arbeiten, zu lernen und neue Leute zu treffen. Am besten gefiel mir, dass wir alle ein Team bildeten, egal woher jemand kam oder welche Sprache er sprach. Ich denke, dieses Treffen hat uns viel Gutes gebracht: Freundschaft, Erfahrung und den Glauben, dass wir gemeinsam viel Gutes bewirken können. Ich hoffe, wir sehen uns nächstes Jahr, dieses Mal in Homburg, wo wir unser neues Projekt verwirklichen wollen, das uns wieder näher zusammenbringen wird.

Sopho Balua

MARTIN-LUTHER-BUND

1932 gründeten zahlreiche deutsche Kirchenverbände den Martin-Luther-Bund – eine Vereinigung, die heute besteht. Diese Organisation ist seit Jahrzehnten aktiv und dient der Stärkung und Unterstützung der lutherischen Kirchen in Deutschland, in verschiedenen Ländern Europas und der ganzen Welt. Dem evangelisch-lutherischen Glauben folgend, ist sie bestrebt, unseren in der Diaspora lebenden Schwestern und Brüdern, geistliche und materielle Unterstützung zu bieten, die lutherische Theologie zu verbreiten und die Einheit der lutherischen Kirche zu stärken.

Die Bereiche ihrer Tätigkeit sind unterschiedlich: Hilfe bei der Sanierung der Kirche, Installation der Ausstattung der diakonischen Einrichtung, Transport und Freizeitgestaltung für Kinder, Jugendliche, Konfirmanden und Familien. Es wird Hilfe beim Druck der kirchlichen Medien geleistet. Bei Bedarf wird geistliche und theologische Literatur in deutscher Sprache angeschafft und verteilt.

Ein zentrales Angebot des Martin-Luther-Bundes sind die Deutschkurse in der Lutherstadt Wittenberg. Die Vertreter der Partnerkirchen aus der ganzen Welt kommen fast jährlich Ende des Sommers zusammen, um einander kennen zu lernen und zusammen Deutsch zu lernen. Die Teilnehmenden werden in die Gruppen nach einem Test und dem individuellen Bedarf entsprechend geteilt und erhalten professionellen deutschen Unterricht.





In diesem Jahr bildeten 18 Mitarbeitenden lutherischer Kirchen aus 12 Ländern eine solche Gruppe. Der intensive Unterricht bestand aus zwei Teilen: vormittags wurden die Deutschkenntnisse erweitert, nachmittags fanden die Bibelstunden statt, ebenfalls in Deutsch. Ergänzt wurde das Programm durch tägliche Andachten und das gemeinsame Singen der Kirchenchoräle und deutscher Volkslieder sowie Sonntagsausflüge, den gemeinsamen Besuch von Gottesdiensten und Kulturveranstaltungen.

Alle Kursteilnehmenden hatten Möglichkeit, eine Morgen- oder Abendandacht sowie eine Präsentation ihres Landes und ihrer Kirche vorzubereiten und zu leiten. So konnten die Studierenden die Herausforderungen der lutherischen Kirchen in Deutschland und weltweit kennenlernen und ihre Erfahrungen im kirchlichen Leben im heutigen Kontext austauschen. Solche vielfältigen Begegnungen der Mitarbeitenden aus lutherischen Kirchen in verschiedenen Ländern bereichern das geistliche Leben und geben Impulse für die Zukunft unserer Kirche.

Galina Kusnezowa

EUROPÄISCHE KIRCHENLEITUNGSKONSULTATION DES LUTHERISCHEN WELTBUNDS

Der Lutherische Weltbund (LWB) wurde 1947 gegründet. Derzeit umfasst der LWB 149 kirchliche Einrichtungen in 99 Ländern mit über 77 Millionen Lutheranern. Vom 6. bis 9. Oktober 2025 führte der LWB die Europäische Kirchenleitungskonsultation in Riga durch. Am Treffen nahmen über 80 Bischöfe und Pastoren aus Österreich, Großbritannien, Ungarn, Deutschland, Georgien, Dänemark, Italien, Island, Lettland, Litauen, den Niederlanden, Norwegen, Polen, Rumänien, Serbien, der Slowakei, Slowenien, der Ukraine, Finnland, Frankreich, Tschechien, der Schweiz, Schweden und Estland teil. Unsere Evangelisch-Lutherische Kirche in Georgien und im Südkaukasus vertraten Bischof Rolf Bareis und Pastorin Irina Solej.

Das Thema vom Treffen lautete „Wiedergeboren zu einer lebendigen Hoffnung – Hoffnung verkörpern, etwas bewegen“. Dieses Thema basierte auf den Worten aus dem 1. Petrusbrief (1,3): „Gelobt sei Gott, der Vater unseres Herrn Jesus Christus, der uns nach seiner großen Barmherzigkeit wiedergeboren hat zu einer lebendigen Hoffnung durch die Auferstehung Jesu Christi von den Toten“. Das Treffen wurde mit einem feierlichen Abendmahlsgottesdienst in der evangelischen St.-Johannis-Kirche eröffnet. Alle Tagungen fanden in der Luther-Akademie statt. Den Programmvortrag hielt die LWB-Generalsekretärin Dr. Anne Burghardt. Weitere ReferentInnen, darunter VertreterInnen der Jugendsektion von LWB, hielten Vorträge. Nach jedem Vortrag trafen sich die Teilnehmenden in den interregionalen Gruppen zum Erörtern und Meinungsaustauschen. Besonders heftige Diskussion wurden beim Thema „Was bedeutet heute, eine bekennende Kirche zu sein?“ geführt.

Unsere gastfreundlichen Gastgeber – Evangelisch-Lutherische Kirche Lettlands und Lettische Evangelische Kirche Weltweit – machten uns mit ihrer Tätigkeit bekannt. Wir hatten außerdem Gelegenheit, die lutherische St. Gertruden-Kirche zu besuchen und mehr über ihr Leben zu erfahren. Am Ende des Treffens wurde gemeinsam ein Dokument erarbeitet, das die Ergebnisse aller Diskussion zusammenfasst und die Perspektiven der weiteren Arbeit von LWB festlegt. Das wichtigste Ergebnis des Treffens war jedoch die Möglichkeit für Vertreter verschiedener Länder und

Kirchen, sich zu treffen und auszutauschen, neue, lebendige Verbindungen zu knüpfen, und Erfahrungen im Dienst und bei der Bewältigung von Herausforderungen auszutauschen.

Neben dem intensiven geistlichen Programm hatten wir auch die Möglichkeit, das lettische Parlament, die Nationalbibliothek und das Lettische Okkupationsmuseum zu besuchen und einen Spaziergang durch die Altstadt von Riga zu machen.

Pastorin Irina Solej

GEDENKTAG FÜR DIE OPFER DER DEPORTATION

Am 8. Oktober 1941 erschien der Erlass des Staatlichen Verteidigungskomitees der UdSSR „Über die Umsiedlung von Deutschen aus der Georgischen, Aserbaidshanischen und Armenischen SSR“, in dessen Folge nach Kasachstan 23580 Deutsche aus Georgien, 22741 aus Aserbaidshan und 212 Deutsche aus Armenien deportiert wurden.

Der 8. Oktober ist daher ein Tag des Gedenkens und der Trauer, der die Nachkommen an die große Tragödie und das Leid der im Südkaukasus lebenden Deutschen erinnert. An diesem Tag hielt Pastor Viktor Miroshnitschenko eine Andacht in Bolnisi am Denkmal für die Opfer der Repressionen. Anwesend waren die Gemeindeglieder aus Bolnissi, Gäste aus der Versöhnungskirche in Tbilissi sowie Alexander Feldmeier, Präsident des Verbandes der Deutschen in Georgien „Einung“. Wir legten einen Kranz am Denkmal nieder und ehrten mit Gebeten und Chorälen das Andenken derer, die diesen schweren Weg des Leidens und der Trauer gegangen waren und dennoch ihren tiefen Glauben an Gott bewahrt hatten. Robert Merabow, Organist der Versöhnungskirche in Tbilissi, begleitete uns mit besonderem Gefühl am Akkordeon.

Auch meine Familie erlitt alle Härte der Verschleppung nach Kasachstan und konnte erst nach Stalins Tod in unsere Heimat, nach Bolnissi, zurückkehren. Dies ist ein schwerer Tag für mich, aber solange wir unseren Vorfahren gedenken, leben ihre Namen weiter. Ihr Andenken sei ewig!

Ich möchte auch die besonderen Vorbereitungen für diesen Tag würdigen. Pastor Viktor hat sich mit großem Engagement für diese



Veranstaltung eingesetzt: Er hat das Programm vorbereitet, die Menschen zusammengebracht und dafür gesorgt, dass die Gedenkstätte in einem tadellosen Zustand war. Herzlichen Dank an die Vorsitzenden der Gemeinde Bolnissi, Nasi Londaride, und ihren Mann, Georgi Gokadse, die das Gelände gereinigt und die Gedenkstätte restauriert hatten.

Anschließend wünsche ich allen Frieden und Liebe. Möge Gott dafür sorgen, dass sich die schwierigen Ereignisse der Vergangenheit nie wiederholen!

Lejla Merabischwili

DIE 6. TAGUNG DER VII. SYNODE DER ELKG

Am Samstag, dem 22. November, fand in der Versöhnungskirche in Tbilissi die 6. Tagung der VII. Synode der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Georgien und im Südkaukasus (ELKG) statt. 18 Synodale und 10 Gäste aus den Gemeinden Baku, Bolnissi, Borjomi, Rustawi und Tbilissi nahmen teil. Im Anschluss an die Formalitäten erstattete Bischof Rolf Bareis einen Bericht, in dem er die wichtigsten Ereignisse im Leben unserer Kirche und der Diakonie im Berichtsjahr sowie die internationalen Treffen und Konferenzen, auf denen unsere Kirche vertreten war, darlegte.

Der Bischof hob die erfolgreichen Ergebnisse der Umstrukturierung des Diakonischen Dienstes und den ständigen Ausbau der Häuslichen Pflege hervor, die zunehmend auch Gebiete in Duscheti, einer Bergregion nahe Tbilissi, erreicht. Er teilte seine Pläne und Hoffnungen für die Zukunft mit, insbesondere die Fortführung langjähriger Projekte, die von unseren internationalen Partnern unterstützt werden. Im nächsten Jahr werden die Renovierungsarbeiten an der Versöhnungskirche und dem Altenheim Saltethaus in Tbilissi sowie die Baumaßnahmen in Aragwispiri (Region Duscheti) abgeschlossen sein, wo die Sommerfreizeiten für Jugendliche geplant sind.

Der Bericht des Bischofs verkündete die endgültige Entscheidung bezüglich der monatlichen Lebensmittelpakete, die auf der vorherigen Tagung der Synode diskutiert worden waren: Ab dem nächsten Jahr werden die Pakete aufgrund der Einstellung der deutschen Finanzierung nicht mehr verteilt. Die Gemeinden sollten überlegen, welche Unterstützung sie ihren bedürftigen, kranken und einsamen Gemeindegliedern entsprechend deren tatsächlichen Bedürfnisse und den Möglichkeiten der Gemeinden zukommen lassen können.

Die Schatzmeisterin der ELKG, Natalja Kaiser, und Buchhalterin der Kirche, Tima Areschewa, legten einen Bericht über die Ergebnisse vom Haushalt 2025 vor und hoben die beachtlichen Erfolge der Gemeinde Tbilissi und Bemühungen anderer Gemeinden um Selbstfinanzierung hervor. Danach wurde der Bericht über die Ergebnisse des Haushaltes 2025 der Evangelisch-Lutherischen Diakonischen Dienstes in Georgien durch die Leiterin des Diakonischen Dienstes, Maja Gozadze, und Leiterin der Häuslichen Pflege, Madonna Urkewitsch, vorgestellt. Der Synode wurden auch Haushaltspläne der Kirche, der Gemeinden und der Diakonie für 2026 vorgestellt, die von Synodalen einstimmig angenommen wurden.



Pastorin Irina Solej dankte den Mitgliedern der Revisionskommission der Synode Viktoria Geladze, Elvira Kwatschantiradze, Dshuljetta Gwaladze und Swetlana Kobachidze herzlich für ihren langjährigen fruchtbaren ehrenamtlichen Einsatz. Nach dem Beschluss der vorherigen Synode über die Neuwahlen der Prüfungskommission stellte sie den Synodalen neue Kandidaten vor. In der anschließenden offenen Wahl wurden Jana Dumbadze, Irina Kowaljowa und Sergej Selnikow in die Revisionskommission der Synode einstimmig gewählt, und Swetlana Kobachidze wurde wiedergewählt.

Einen Bericht über die Durchführung der Sommerlager legte der Vorsitzende des Ausschusses für die Sommerlager, Anton Tschachlou, vor. Er teilte außerdem seine positiven Eindrücke vom Jugendleitertreffen des Bundes der ELK mit, das im Oktober in Tbilissi stattfand. Ergänzt wurde sein Vortrag durch Wladimir Lisunow, Mitglied des Lagerausschusses, der ebenfalls über die Jugendleiterkonferenz berichtete, die der Lutherische Weltbund im September in Paris organisiert hatte.

Bischof Bareis gab den Koordinatoren der ELKG für Frauen- und Männerarbeit neue wichtige Impulse. Er betonte, dass ihre Arbeit zwei Richtungen haben sollte: innerhalb und außerhalb der Kirche. Innerhalb der Kirche umfasst dies die Koordination der entsprechenden Arbeit in den Gemeinden, die Abhaltung regelmäßiger Treffen und den



Informationsaustausch. Außerhalb der Kirche beinhaltet es das Sammeln von Informationen über die Männer- und Frauenarbeit in anderen Kirchen und öffentlichen Organisationen sowie die Teilnahme an thematischen Konferenzen.

Abschließend dankte Bischof Bareis allen Synodalen und Gästen der Synode für die fruchtbare gemeinsame Arbeit und wünschte ihnen reichlich Gottes Segen in Ihrer Arbeit zum Wohle der Kirche.

Pastorin Irina Solej, Sekretärin der Synode

DIE TÜREN UNSERER HERZEN

Vom 3. bis 8. November 2025 fand in Kwareli das jährliche Frauenseminar statt. 18 Vertreterinnen der lutherischen Gemeinden aus Bolnissi, Rustawi und Tbilissi sowie Schwestern der Trinitatiskirche in Batumi, der Evangelisch-Baptistischen Kirche und der Armenisch-Apostolischen Kirche nahmen daran teil. Pastorin Irina Solej präsentierte das biblische Thema „Botschaften, die ins Leben fallen“ anhand farbenfroher Bodenbilder. Galina Kusnetzowa, Verantwortliche für die Durchführung des Weltgebetstages (WGT) in der ELKG, sprach über den WGT-2026, der von Christinnen aus Nigeria zum Thema „Kommt her

zu mir, alle, die ihr mühselig und beladen seid; ich will euch erquicken“ (Mt 11,28) vorbereitet wurde. Teilnehmerin Dailda Letodiani teilte ihre Eindrücke vom Seminar mit uns.

Jedes Jahr öffnen wir die Türen unseres Hauses in Kwareli. Ich habe es nicht aus Versehen, sondern ganz bewusst „unser Haus“ genannt. Dieses Jahr kam ich etwas früher als die anderen Teilnehmerinnen an, und beim Betreten wurde es mir bewusst, wie sehr ich es vermisst hatte. Nicht die Wände, sondern die besondere Atmosphäre, die hier für ein paar Tage im Jahr herrscht, wenn wir einander und vor allem uns selbst die Türen unserer Seelen öffnen.

Pastorin Irina bemühte sich wie immer, uns die Weisheit und die Tiefe biblischer Texte zu erschließen und hörte unseren Geschichten und Meinungen geduldig und verständnisvoll zu. Galina präsentierte uns mit ihrem charakteristischen kreativen Talent auf sehr ansprechende Weise ein für uns neues Land Nigeria, seine Bevölkerung und deren Probleme, seine alten Traditionen – die uns manchmal ziemlich fremd, doch verständlich und nachvollziehbar erschienen. Das Gebet für Frauen in aller Welt gibt uns Hoffnung, dass man auch für uns irgendwo weit, weit weg betet.





Wir, Bewohnerinnen verschiedener Städte und Angehörige unterschiedlicher Nationalitäten, Altersgruppen und Weltanschauungen, finden hier in Kwareli Frieden und Ruhe für unsere Seelen. Die Bibel sagt: „Bittet, so wird euch gegeben; suchet, so werdet ihr finden, klopft an, so wird euch aufgetan“ (Mt 7,7) – so bitten wir im Gebet, klopfen an Türen auf der Suche nach der Wahrheit, suchen Antworten und empfangen als Geschenk weit mehr, als wir erbitten.

Wir klopfen an die Pforten der Herzen – und empfangen Liebe, Mitgefühl und Verständnis. Die Angst weicht, denn das Seminar stärkt unseren Glauben

und macht uns dadurch stärker, ehrlicher, gütiger und glücklicher. Denn bekanntlich ist es der Mangel an Glauben, der die Stürme der Seele entfacht, die die Menschen erschrecken. In langen und offenen Gesprächen über die verschiedensten Themen finden wir Lösungen für unsere Probleme, die uns Sorgen machen. Wir erkunden die Welten der anderen. Denn jeder Mensch ist eine eigene Welt, voller Geheimnisse, unerforschter Wege und verschlossener Türen. Indem wir Türen für Tür öffnen, entdecken wir einen wahren Schatz. Nein, nicht Gold – viel mehr! Hinter der Tür verbirgt sich die Weisheit der Zeitalter!

Der Moment kommt, indem wir die Türen „unseres Zuhauses“ in Kwareli hinter uns schließen und die Heimreise antreten. Doch ein Teil der Wärme, die wir aus dem Seminar mitgenommen haben, wird uns begleiten und uns wärmen. Uns erwarten fröhliche Begegnungen das ganze Jahr über, aber wir freuen uns besonders auf das nächste Seminar.

Wir warten auf den Moment, in dem wir die Tür wieder öffnen...

Dailda Letodiani

DER INTERNATIONALE TAG DER TOLERANZ

Der internationale Tag der Toleranz wird seit 1995 auf die Initiative der UNESCO und seit 2016 in Georgien auf die Initiative der Staatlichen Agentur für religiöse Angelegenheiten begangen. Dieser Feiertag verbindet die ganze Welt und ist ein Symbol der Anerkennung von Vielfalt der Weltkulturen, Religionen und Traditionen. Es lehrt die Menschen, einander mit Respekt, Liebe und Toleranz zu begegnen.

In diesem Jahr schlug die Staatliche Agentur für religiöse Angelegenheiten vor, den Internationalen Tag der Toleranz in unserer Evangelisch-Lutherischen Kirche in Georgien und im Südkaukasus zu feiern. Daher empfing unsere Versöhnungskirche in Tbilissi am Sonntag, den 16. November, Vertreter der Agentur und unterschiedlicher Religionsgemeinschaften. An dem Treffen nahmen teil: Erzpriester Georgi Swiadadze, Erzpriester Artschil Chatschidze, Higumen Michael Bregwadze und Erzpriester Schalwa Dshadshanidze von der Georgisch-Orthodoxen Kirche; von der Muslimischen Gemeinde Scheich Faig Nabijew, Mufti von Ostgeorgien Etibar Eminow, Mufti von Westgeorgien Adam Schantadze und Vertreter der Muslimischen Verwaltung Oktaj Isajew; von der Jüdischen Gemeinde Vorsitzender der Hebräischen Union Merab Tschantschallaschwili; von der Georgischen Diözese der Armenischen Apostolischen Kirche: Bischof Kirakos Dawtjan und Diakon Georgij Abramjan; von der Baptistischen Union Georgiens: Bischof Aneri Giunaschwili und Geschäftsführer Tariel Papinaschwili; von der Esidischen Gemeinde: Rostom Amadow; von der Römisch-Katholischen Kirche: Bischof Giuseppe Pasotto; von der Evangelischen Protestantischen Kirche: Georgij Tschitadze; von der Staatlichen Agentur für religiöse Angelegenheiten: Zaza Waschakmadze, Vorsitzender der Agentur, Nino Tschawtschawadze, Leiterin des Dienstes für strategische Forschungen, Analyse und Regionalentwicklung, Abaj Paschajew, Vertreter der Agentur in Kwemo Kartli, Abesalom Aslanidze, Vertreter in Adscharien, Sergo Parulawa, Oberspezialist, Sergo Kereselidze, Spezialist, David Davitaschwili, Leiter vom Juristischen Dienst, Nino Kobeschawidze, Spezialistin.

Zu Beginn der Feierlichkeiten begrüßte Bischof unserer Kirche, Rolf Bareis, alle Anwesenden und gratulierte ihnen zum Internationalen Tag der Toleranz. Danach sprach Zaza Waschakmadze, Vorsitzender der Staatlichen Agentur für religiöse Angelegenheiten über die Rolle des georgischen Staates und der Religionsleitenden bei der Stärkung der Toleranz. Gäste unterschiedlicher Religionsgemeinschaften wandten sich an die Anwesenden. Unsere Kirche hat ein wunderbares Kulturprogramm vorbereitet, das die Veranstaltung begleitete: Klavier und Trompete



und Trompete spielten Georg Friedrich Händels Allegro; die wunderschönen Stimmen unseres „Gloria“-Chores unter der Leitung von Natalja Tschaganawa und das abwechslungsreiche Programm unseres Akkordeonvirtuosen Robert Merabow begeisterten die versammelten Gäste; Anna Tschelidze (Sopran) und Saba Damenia (Orgel) führten Antonio Vivaldis Kantate „Nissi Dominus“ auf. Besonders beeindruckend war der Auftritt der Kinder mit Behinderungen (Inklusives Musik-Therapie-Projekt, Rustavi). Abschließend erklangen die Althornmelodien, gespielt von unserem Bischof. Im Anschluss gab es ein Buffet, bei dem sich alle in geselliger Runde austauschten.

Dieser Tag hat einmal mehr gezeigt, dass Toleranz ganz einfach ist, vorausgesetzt natürlich, man ist bereit zusammenzuarbeiten, die Meinungen und die Rechte der Anderen zu respektieren und die Menschenwürde zu achten.

AUSFLUG NACH ANANURI

Am 11. Oktober, an einem warmen Oktobertag unternahmen die Mitglieder unserer Gemeinde einen Ausflug zum Zhinvali-Stausee und zur Ananuri-Festung. Wir hatten lange auf diese Fahrt gefreut: nicht um etwas Neues zu lernen, sondern auch, um einfach wieder zusammen zu sein, uns zu freuen und zu unterhalten.

Ananuri ist einer der malerischsten historischen Komplexe Georgiens. Es liegt in der Region Mzcheta-Tianeti, am linken Ufer des Flusses Aragwi. Die Kirche der Mariä-Himmelfahrt wurde 1689 erbaut und im Inneren sind noch Fragmente von Fresken aus dem 16. bis 18. Jahrhundert erhalten.



Dann fuhren wir zum Zhinvali-Stausee. Die Natur da ist atemberaubend mit ihrer unglaublichen Schönheit: türkisfarbene Wasser, Berge, malerische Landschaften. Dieser Ort ist nicht nur beeindruckend und inspirierend, sondern auch für die Menschen von großer Bedeutung, da der Stausee eine wichtige Funktion erfüllt – er versorgt unter anderem mit dem Trinkwasser Tbilissi.

An diesem Tag sind wir viel spazieren gegangen, haben uns unterhalten und Fotos gemacht. Wir haben in Pasanauri unser Mittagessen gegessen und sind abends müde, aber

zufrieden zurückgekehrt. Wir haben viel Neues und Interessantes gelernt und gesehen, die frische Luft geatmet und, was am wichtigsten ist, wir konnten an diesem Tag zusammen sein – als große glückliche Familie.

Elena Manukowa

AUSFLUG INS KLOSTER MARTKOPI

Am 18. Oktober fand der gemeinsame Ausflug von Frauen- und Männerclub der Versöhnungskirche zum Männerkloster Martkopi der Georgisch-Orthodoxen Kirche statt, das etwa 25 km östlich von Tbilissi liegt.

Etwas aus der Geschichte des Klosters. Es stammt aus dem 6. Jahrhundert und ist mit dem Mönch Antonius Martkopeli verbunden, einem der 13 assyrischen Väter, die im 6. Jahrhundert nach Georgien kamen. Der Name Martkopeli (Martomkopeli) bedeutet aus dem Georgischen „in der Einsamkeit lebend“. Vater Antonius bekehrte zu Lebzeiten viele Menschen zum Christentum, und verbrachte die letzten 15 Jahre seines Lebens zurückgezogen in einem Turm auf einem Berg neben dem Kloster. Nach seinem Tod wurde er in der Khvtaeba-Kirche beigesetzt, deren Name aus dem Georgischen übersetzt „Göttlichkeit“ bedeutet. Dort befindet sich ein Grabstein in Form einer weißen Marmorplatte. Erwähnenswert ist auch, dass im März 1625 in der Nähe von Martkopi eine der bedeutendsten Schlachten der Geschichte zwischen georgischen Truppen und Persen stattfand, in der die georgischen Krieger ein riesiges feindliches Heer vernichtend schlugen.

Das Kloster Martkopi wurde im Laufe der Jahrhunderte wiederholt angegriffen und erlitt 1395 durch das Heer von Tamerlan besonders schwere Schäden. Die einzigartige nichterschaffene Ikone des Erlösers, die Antonius mitgebracht und im Kloster aufbewahrt hatte, ging verloren. Auch die Überfälle von Lesginern richteten erheblichen Schaden an. Das Erdbeben 1823 zerstörte das Gebäude der Khvtaeba-Kirche. Sie wurde 1847 wiederaufgebaut; später wurde der gesamte Klosterkomplex umfassend rekonstruiert. 1934 wurde das Kloster geschlossen und diente zunächst als Heim für obdachlose Kinder und später als Erholungsheim. Erst 1989 wurde das Kloster von Patriarch Ilia II. der Georgisch-Orthodoxen Kirche zurückgegeben. Die heilige Reliquie dieses Ortes ist die Ikone des Heiligen Antonius von Martkopi, der die wundertätigen Kräfte zugeschrieben werden.

Aber zurück zu unserem Ausflug. Nachdem wir das Kloster erkundet und in die Khvtaeba-Kirche besucht hatten, beschlossen wir, zum Turm St. Antonius zu pilgern, der auf einem Berg liegt, etwa 30 Gehminuten vom Kloster entfernt. Der Pfad führte uns den Berghang hinauf und wir meisterten den recht steilen Aufstieg, doch nicht allen reichten



Kräfte, um bis zum Ziel zu schaffen. Die Ausdauerndensten wurden mit einem atemberaubenden Panoramablick aus der Vogelperspektive auf umliegende Berge und Täler belohnt.

Nachdem wir unseren geistlichen Hunger gestillt hatten, konnten wir auch den körperlichen Hunger stillen, indem wir an der frischen Luft grillten. Während des fröhlichen Festmahls lobten viele Stimmen Gott für den wunderbaren sonnigen Tag, den er uns geschenkt hatte, für die Schönheit unserer gesegneten Heimat und für unsere herzliche Gemeinschaft. Unser tiefster Dank gilt unserem Gemeinderat der Versöhnungskirche, der unseren Ausflug finanziell unterstützt hatte. Wir hoffen, dass die schöne Tradition der jährlichen Ausflüge zu den Heiligtümern Georgiens zu unserer Freude und zur Ehre Gottes fortgeführt wird!

Pastorin Irina Solej

AUSFLUG FÜR KINDER

Am 2. Oktober unternahmen die Kinder der Sonntagsschule der Gemeinde Bolnissi zusammen mit ihren Eltern und mir einen Ausflug nach Tbilissi. Wir besuchten das Georgische Kunstmuseum, wo wir Kunstwerke sahen, die auf subtile Weise die Kulturen Georgiens und Deutschlands miteinander verbanden. Der Museumsführer erzählte uns die Geschichte des Museums. Wir sahen uns eine Dokumentation über Marionetten an und nahmen am Bastelworkshop teil. Im Museum trafen wir die Nachkommen der Zarenfamilie Bagrationi – ein sehr lehrreiches und interessantes Erlebnis. Anschließend unternahmen wir einen Spaziergang durch die Altstadt von Tbilissi, fuhren mit der Seilbahn und bewunderten den Blick auf Tbilissi von oben! Alle waren zufrieden – nicht nur die Kinder, sondern auch die Eltern.



Am 25. Oktober unternahmen wir zusammen mit den Kindern aus dem Chor der Sonntagsschule einen interessanten Ausflug nach Assureti, wo gerade das Weinfest stattfand. Es gab Musik und Spiele für die Kinder, deutsche Spezialitäten und Glühwein. Die Atmosphäre war sehr festlich und fröhlich. Wir besuchten die alte lutherische Kirche, die 2017 restauriert worden war und sangen deutsche Volkslieder und bekannte Kirchenchoräle. Die Kirche schien zum Leben zu erwachen, erfüllt von den Kinderstimmen – einfach herrlich! Ich erzählte den Kindern die Geschichte dieser Kirche und des Dorfes Assureti (der ehemaligen deutschen Kolonie Elisabetthal), wo die Wohnhäuser der Siedler mit der charakteristischen Architektur jener längst vergangener Zeit noch

erhalten sind. Die Kinder waren von unserem Ausflug begeistert und voller positiver Eindrücke.

Lejla Merabischwili

HERZLICHEN GLÜCKWÜNSCH ZUM JUBILÄUM!

Nicht nur unsere Kirche und Diakonie konnte dieses Jahr einige besondere Jubiläen feiern, sondern auch viele unserer Gemeindeglieder, die zum Teil von Anfang Glieder unserer Evangelisch-Lutherischen Kirche in Georgien und dem südlichen Kaukasus sind.

Wir danken Ihnen für ihr Mitgestalten, Mitwirken und Mittragen unserer Kirche und Diakonie und gratulieren ganz herzlich, verbunden mit den besten Wünschen für Ihr besonderes Jubiläumsjahr: Möge es erfüllt sein von Gottes reichem Segen!

Bischof Rolf Bareis

*Die zwei wichtigsten Tage im Leben:
der Tag deiner Geburt,
und der Tag, an dem
Du erkannt hast, warum.
Mark Twain*

Dieses Jahr war reich an Jubiläen. Einigen haben wir schon gratuliert, anderen gratulieren wir wohl zum ersten Mal. Und nun, Ende 2025, wünschen wir allen, die 2025 ein Jubiläum feiern, viel Freude, Gesundheit, Wohlstand, Geisteskraft, unerschütterlichen Glauben, einen friedvollen Himmel und Gottes Segen.

Konfuzius sagte einst: „*Alles hat seine Schönheit, aber nicht jeder kann sie sehen*“. Jedes Alter hat seine eigene Schönheit und seine eigenen Hoffnungen, Erfolge, Errungenschaften und Freuden. Erinnert euch also an die glücklichsten Momente eures Lebens und lächelt. Das Leben ist schön!

Das Saltethaus feierte dieses Jahr sein 25jähriges Bestehen. Vier seiner Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter feierten ebenfalls ihr Jubiläum – Maja Gozadse, Ljuda Asikowa, Ljuba Tschchikwadse und Walentin Schtschuckin

LIEBE MAJA! Im Namen der Redaktion gratulieren wir Ihnen und schließen uns an die Worte von Marika Chelaschwili an.

Unsere Maiko ... So nennen wir, die MitarbeiterInnen des Saltet-Hauses, Maia Gotsadze, die am 9. August Geburtstag hatte. Nachträglich möchten

wir ihr gratulieren und ihr eine starke Gesundheit, Kraft und ein langes, erfülltes Leben wünschen.

Es ist schwer, mit alten Menschen zu arbeiten, aber mit den Jahren hat Maiko Eigenschaften entwickelt, die man im Umgang mit alten Menschen haben muss. Für ihre Mitarbeiter ist Maia wie ein Familienmitglied: Bei Problemen wenden wir uns an sie, stellen ihr Fragen und erhalten Rat. Unsere Maia ist zu allen freundlich und gibt uns stets das Gefühl, dass sie uns in allen Belangen helfen kann. Sie freut sich über unsere Erfolge und die unserer Familien.

Gott möge Ihnen ein langes Leben schenken zusammen mit Ihrer lieben Familie!

Im Namen der Redaktion gratulieren wir **LJUDA AZIKOWA UND LJUBA TSCHCHIKWADSE**, den Köchinnen, die seit vielen Jahren köstliche Mahlzeiten für die Bewohner und Mitarbeitenden des Saltethauses sowie für Bedürftige zubereiten, die täglich hierherkommen. Ljuda Asikowa ist ein langjähriges Mitglied der Gemeinde in Tbilissi: Ihr Weg zum Glauben begann in den 1990er Jahren, noch vor der Errichtung unserer schönen Kirche, das Saltethaus existierte noch gar nicht. Ljuda widmet sich ihrer Arbeit mit ganzem Herzen und die Menschen sind ihr dafür unendlich dankbar. Auch Ljuba Tschchikwadse ist eine langjährige Mitarbeiterin der Diakonie: Die ältesten Gemeindeglieder bewunderten ihre Mahlzeiten, die sie zubereitete, als sie noch als Köchin in der alten Diakoniestation in der Tabidse-Straße arbeitete. Noch heute hört man lobende Worte über sie. Die Arbeit einer Köchin ist anstrengend, und wir wünschen unseren lieben Köchinnen viel Kraft für lange Jahre!

Wir gratulieren **VALENTIN SCHTSCHUCKIN**, dem Hausmeister des Saltethauses. Erwähnenswert ist, dass dort heute nur noch zwei Mitarbeiter tätig sind, die beide am Eröffnungstag des Hauses ihre Laufbahn begannen – er und **NATALJA KAISER**. Daher möchten wir Ihnen an dieser Stelle zum Jubiläum der Diakonie gratulieren. Die beiden haben stets Diskretion gewahrt und darum gebeten, ihr Lob nicht öffentlich zu machen. Dennoch möchten wir sagen: „Vielen Dank, Valentin und Natalja, für Ihren großen Beitrag zum Wohle der Kirche und der Diakonie, für Ihren unermüdlichen Einsatz und Ihre Ausdauer“.

Wir gratulieren außerdem von ganzem Herzen den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Kirche, die mit Glauben und Liebe zu diesem gemeinsamen Anliegen beitragen.

Liebe **TAMUNA GURTSCHIANI**! Du beginnst Deinen Weg in der Kirche noch unter Bischof Gert Hummel und wurdest zu unserer

langjährigen Übersetzerin aus dem Georgischen und ins Georgische. Ein guter Übersetzer ist oft der Schlüssel zum Erfolg in jedem Vorhaben, insbesondere wenn es um die Repräsentation in den staatlichen Behörden geht. Wir bewundern stets Dein Taktgefühl und gleichzeitig Deine Fähigkeit, die Meinung direkt und fair zu äußern und sich um ein tiefes Verständnis der Sachlage zu bemühen. Tamuna, wir gratulieren Dir herzlich zu Deinem wunderbaren Jubiläum und wünschen Dir, dass Du weiterhin so großzügiger und treuer den eigenen Überzeugungen Mensch bleibst. Wir schätzen Dich als verantwortungsvolle Mitarbeiterin unseres „Kirchenboten“ – Deine Arbeit ermöglicht den Lesern, mehr über unsere Kirche zu erfahren, sowohl in Deutschland als auch in der Öffentlichkeit Georgiens.

Liebe **IRINA KOWALJOWA**! Du bist so vieles: eine gewissenhafte Schatzmeisterin der Tbilisser Gemeinde, eine mitfühlende Freundin, eine fürsorgliche Mutter und Großmutter, eine treue Dienerin der Kirche, eine wunderbare Chorsängerin und eine begabte Handarbeiterin. – Dein Geschick beim Schmücken der Kirche zu den Feiertagen und bei den Tischdecken beeindruckt alle – es ist ein wahres Talent, dass immer wieder Freude bereitet.

Liebe **ANNA KOCH**! Seit vielen Jahren sind Sie die Schatzmeisterin der Gemeinde Bolnissi und damit haben Sie ein Vorbild an Fairness und Hingabe an Ihre Arbeit gegeben – die Genauigkeit und Pünktlichkeit Ihrer Berichte wurden auf der Synode immer wieder gewürdigt. Sie sind ein wunderbarer Mensch, eine fürsorgliche Mutter, Großmutter und Urgroßmutter, eine talentierte Handarbeiterin. Wir gratulieren Ihnen und wünschen Ihnen Gesundheit und viele glückliche Jahre im Kreise Ihrer Lieben!

Zum Schluss möchten wir allen unseren Jubiläumskindern wünschen, dass sie auch „von Gott geküsst“ werden, damit sie alle noch viele Jahre in der Kirche dienen und ihren Mitmenschen Freude und Güte bringen und eine Quelle der Liebe sein können.

Pastorin Irina Solej und Elena Ilinets



ALLA

Besonders Kinder, ihre Eltern, Verwandte und Nachbarn erfreuten sich des Sommers – ich auch mit ihnen. Das Meer, Gagra, Schwimmen, Sonnenbaden, auf dem steinigen Strand Liegen, wo die Wellen über dich streichen und zu Hause, in der gemieteten Bleibe kalte Wassermelone auf dich wartet. Es war immer noch Juni und viel Zeit bis August, aber Tbilisser Kinder hatten auch in der Stadt einen Ausweg gefunden: der Lisi See und das Tbilisser Meer.

Das Tbilisser Meer wurde 1953 eröffnet, obwohl es viel älter ist. Schon der Statthalter Ermolow wollte hier einen See anlegen, deutsche Siedler sollen ihn auf diese Idee gebracht haben, die dort in der wüsten Gegend drei salzige Seen besaßen. Es ist wohl bekannt, wie heiß und schwül die Sommer in Tiflis sind. Außerdem litt die Stadt im XIX. Jahrhundert auch unter Wasserknappheit. Leider konnte damals dieser Plan nicht verwirklicht werden. Später, 1941, entschieden die Kommunisten, hier in dieser wüsten Gegend einen See anzulegen, gegenüber vom Makhata Berg. Auch dieses Vorhaben wurde vom II. Weltkrieg gehindert. Schließlich hat der Kreml dieses Projekt 1945 bestätigt und mit dem Bau des Sees angefangen, so wie er heute aussieht.

Man sagt, die Finanzierung wurde in Moskau lange nicht freigegeben, weil Stalin die Initiative nicht genehmigen wollte. Er wollte an diesem Ort stattdessen Baumwolle anbauen, denn dort schiene die Sonne sehr stark. Wahrscheinlich erinnerte sich Stalin an die Zeiten, als er genau bei diesen Seen, etwas von Tiflis entfernt, in der großen Hitze illegale Arbeiterklassenproteste organisierte.

Das Tbilisser Meer ist für die Einwohner ein beliebter Ort zum Schwimmen und Abkühlen in der unerträglichen Sommerhitze. Doch dieses Meer ist auch unerbittlich und tückisch. Viele Tragödien haben sich an seinen Ufern ereignet, insbesondere in der Nähe des Wasserfalls und des Turms, wo das Schwimmen aufgrund der starken Strömung sehr gefährlich ist. Dort beträgt die Tiefe ungefähr 45 Meter.

Wir mussten unsere Eltern lange anflehen, um ans Meer von Tbilissi und nach Lisi fahren zu dürfen. Zuerst unsere Mutter, dann unseren Vater, denn die Erlaubnis unserer Großmutter zu bekommen, war das Einfachste für uns. Unsere Großmütter liebten uns ganz besonders. Nachdem wir von allen die Erlaubnis bekommen hatten, erwartete uns eine größere Hürde: die Jungen. Ja genau, diese Jungen, die uns mit ans Meer mitnehmen mussten. Sie wollten doch mit gleichaltrigen Mädchen flirten und spielen

und dabei waren wir Kleine völlig nutzlos. Kurz gesagt, wir waren nur lästig und ein unnötiges Ärgernis. Als wir nach Hause kamen, ließen uns die Erwachsenen, ganz unbefangen, alles erzählen, was wir gesehen und gehört hatten, und nutzten dabei unsere Naivität aus.

Tante Araksi, die in meinem Hof wohnte, war eine unübertroffene Meisterin darin, die Kleinen zum Plappern zu bringen. Ihre Verwandten nannten sie Irakli (als Kind war ich immer wieder überrascht, und bin es noch heute, warum diese Frau einen Männernamen trug). Tante Araksi interessierte sich für alles, was im Hof vor sich ging: Wer? Warum? Wer mit wem? Wann? Woher? Um welche Uhrzeit? Aus welchem Grund? „Temur, wo gehst du hin? Temur, wann kommst du zurück? Komm nicht zu spät! Du weißt doch, wie nervös ich werde, wenn du zu spät kommst. Denk daran, ich habe den Schlüssel zum Hoftor“, rief sie mir immer zu, wenn ich den Hof verließ. Sobald es dunkel wurde, schloss sie das Hoftor selbst mit einem großen Vorhängeschloss ab und öffnete es am Morgen wieder. So war Frau Araksi eben, sie hatte alle im Griff, ob groß oder klein. Der gemeinsame Hof war wie eine Familie, und Araksi sah es als ihre Pflicht an, ihn vor gemeinsamen Feinden zu schützen: die Mädchen vor den Jungen, die Jungen vor der Straße, und wir Kleinen brauchten sie nur, um ihre begründeten Verdächtigungen gegen jemanden zu bestätigen. „Gibt es irgendetwas Neues im Hof, das ich nicht bemerkt habe?“ Wir merkten gar nicht, wie interessiert sie uns Kleinen zuhörte und ausfragte. Wir freuten uns einfach darüber. Wir Kinder ahnten nicht, wie wir die Liebesaffären der älteren Kinder durcheinanderbrachten.

Aber ich persönlich hatte keine Angst vor der Weigerung der Jungen, weil ich eine großartige Verteidigerin hatte – Nazika, viel älter als ich, die seit meiner Kindheit immer an meiner Seite gewesen war: „Wenn ihr Temur nicht mitnehmt, gehe ich auch nicht!“ Ihre Aussage war für die Jungen unumstößlich, Änderungen gab es nicht. Und auch ich stand stolz an Nazikas Seite, obwohl ich ihr kaum bis zur Taille reichte. „Siehst du, Temur, wie sie sich zurückgezogen haben?“, pflegte meine Beschützerin zu sagen, und ich war froh darüber. Warum half Nazikas Wort jedes Mal? Weil sie es war, die ihnen Freude schenkte, die Konflikte schlichtete, die für die Lebensmittel sorgte und das Kleingeld (drei Kopeken) für die Fahrt mit der Straßenbahnlinie Nr. 3 zum Meer einsammelte. Nur Nazika konnte in unserem Hof, Kalininstraße 104, wirklich alles organisieren. Ich weiß, die Jungen nahmen mich nicht gern mit. Ich hörte sie tuscheln: „Ich wüsste so gerne, warum sie dieses kleine Ärgernis immer mitnimmt.“ Und ich, mit Augen voller Zufriedenheit und Dankbarkeit, klammerte mich an den Rock meiner Retterin.

Ich erinnere mich nicht mehr genau, ich glaube, es war im Sommer 1961 in



der Kalinin Straße 104. Ich spielte allein im Hof. Unter den 34 Bewohnern war niemand gleich alt, und ich, wie ein Außenseiter, kickte den Ball allein gegen das Hoftor, bis meine Pflegemutter, die gesunde, rotwangige Tante Schura schreiend vor mir herlief. Meine Mutter arbeitete im Ersten Kinderkrankenhaus und ließ mich oft bei Tante Schura, wenn sie Dienst hatte. „Was, hast du denn gar keinen Verstand mehr? Hast du denn gar keine Ehre?! Du hast die ganze Hauswand ruiniert. Hier, ich hole ein Messer und zerschneide den Ball in Stücke.“ – Ich hatte keine Angst, sie war zwar wütend, aber sie nahm den Ball weder weg noch holte sie ein Messer. Stattdessen schimpfte sie mit meiner Mutter, wenn sie von der Arbeit kam. „Als ich klein war, hat er Tag und Nacht geweint, jetzt ist er erwachsen und schlägt laut auf das Tor ein. Wir haben keine Ruhe mehr im Hof. Deine arme Mutter Anna sagte immer: „Er wird Wissenschaftler, denn er schaut immer in den Himmel, aber ich bezweifle, dass er Professor wird.“ So sagte Tante Schura meine Zukunft voraus. Meine Mutter schimpfte nicht mit mir, sie lächelte mich an, wahrscheinlich weil sie ahnte, dass ich sie bald nicht mehr haben würde. Dann legte sie mir nur fester die Hand auf den Kopf und küsste mich mit den Worten: „Du hast zwei Wirbel (damit ist die Stelle gemeint, wo unsere Haare auf dem Kopf eine Art Kreis machen, normalerweise hat man einen in der Mitte, wer aber zwei hat, der soll angeblich zweimal heiraten), und wirst ganz bestimmt zwei Frauen haben.“

Liebevoll, Euer Temur Bardawelidze
Fortsetzung folgt in der nächsten Ausgabe

БОГ ГОВОРIT: «СЕ, ТВОРЮ ВСЁ НОВОЕ!»

Откровение 21,5

Каковы ваши пожелания на 2026 год? Возможно, у вас особые планы на новый год?

Хотя каждый новый день кажется нам чистым листом календаря, все же мы празднуем начало нового года по-особенному. Как будто мы хотим оставить что-то (старый год) позади и начать что-то новое. Сколько надежд связывают люди с новым годом? Сколько желаний мы загадываем на новый год? Что мы себе только не намечаем!

Слово Божье на 2026 год звучит так: «Бог говорит: «Се, творю всё новое!» (Откр. 21,5). Посреди угнетения и преследования, надежды и страха в конце времен Бог произносит это Слово, исполненное силы и надежды, и оно обращено также к нам. Это Слово применимо к нашей жизни, со всем, что лежит позади и впереди нас; оно применимо для нашей жизни со всеми ее проявлениями беспорядка, разочарования, мимолетности и часто разбитых надежд. Именно посреди всего этого Сам Бог говорит: «Се, творю всё новое».

Для людей в те времена это было надеждой на новое небо и новую землю, где больше не будет страданий, смерти и слез.

Но поскольку эта надежда до сих пор не осуществилась, нам, возможно, приходится иначе понимать это «создание нового»: «создание нового» не означает автоматически, что всё существующее просто стирается. Скорее, «создание нового» означает, что Бог вмешивается Своей созидательной силой – в мир, в общину, в нашу жизнь. Бог вмешивается и открывает новые пути. Например, там, где мы завязли – в долгах, привычке, отчаянии. Всё это Бог хочет сломать и подарить нечто другое – надежду.

Когда мы замечаем, что уже не знаем, что делать, что все сломано или ничего нельзя изменить – тогда лозунг года взывает к нам: за пределами настоящего есть перспектива.

Эта надежда должна придать нам силы вновь стать активными. Поскольку вера – это не означает пассивно ожидать, когда «всё станет новым», а скорее открыть себя тому, что Бог уже сейчас совершает: в нас, с нами и через нас. Вера означает также принять ответственность. И еще она означает смелость отпустить: иногда нам нужно освободиться от старого бремени, привычек или боли – не для того, чтобы Бог просто всё сделал новым, а для того, чтобы мы обрели пространство для нового, которое Он дарует.

И самое удивительное: это послание касается не только меня – оно касается всех.

Бог говорит: «Се, творю всё новое!» – и пусть сила и надежда этого Божьего обетования станут нам опорой в новом году. Ибо не мы сами должны «творить всё новое», Бог говорит: «Се, творю всё новое». И мы можем идти за Ним: с доверием, с надеждой, с открытым сердцем.

Пусть Божье обетование сопровождает нас в наступающем году – особенно там, где старое особенно тяготеет над нами – и открывает нас тому, что Бог уже начал и еще завершит.

Епископ Рольф Барайс

СОВЕТ ЕПИСКОПОВ В ТБИЛИСИ

С 12 по 14 сентября в церкви Примирения в Тбилиси прошли заседания Совета епископов Союза ЕЛЦ. В них приняли участие: архиепископ Евангелическо-лютеранской церкви России Владимир Проворов, епископ Евангелическо-лютеранской церкви Европейской части России Сергей Гольцверт, епископ Евангелическо-лютеранской церкви Урала, Сибири и Дальнего Востока Александр Шайерманн, епископ Евангелическо-лютеранской церкви в Грузии и на Южном Кавказе Рольф Барайс, епископ Евангелическо-лютеранской церкви в Республике Казахстан Ростислав Новгородов, епископ Евангелическо-лютеранской церкви в Киргизской республике Альфред Айхгольц, а также пастор Валентин Драган из Республики Молдова. Особым гостем на заседаниях стал генеральный секретарь Союза Мартина Лютера Михаэль Хюбнер (Эрланген, Германия).

Одной из наиболее значимых обсуждаемых на Совете тем стали вопросы образования и молодежных служений в Союзе ЕЛЦ. Особый акцент был сделан на мероприятиях, направленных на сближение Церквей, в связи с празднованием в будущем году юбилея Евангелическо-лютеранской церкви России. 450 лет российского лютеранства объединяет все Церкви Союза ЕЛЦ, поскольку исторически они входили в единую Лютеранскую церковь в Российской империи.



По итогам заседаний полномочия прежнего председателя Совета епископов – епископа Рольфа Барайса были продлены еще на два года. Все Церкви Союза ЕЛЦ подтвердили свое желание работать и строить дальнейшие планы в сотрудничестве друг с другом.

Параллельно с заседаниями Совета епископов в Тбилиси проходила рабочая встреча руководителей молодежных служений в Союзе ЕЛЦ.

*Сообщение
Канцелярии архиепископа*

25-ЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ ДИАКОНИИ

Как известно, Герт Хуммель и я переселились в пасторский Дом в октябре 1998 года. Многие, возможно, помнят те годы насилия, преступности, экономического спада с высоким уровнем безработицы, перебоями с водо- и энергоснабжением (поэтому в домике в саду стоял большой генератор); помнят также болезни, которые люди часто не могли лечить из-за высокой стоимости лекарств и оплаты пребывания в больнице. После богослужения в бюро церкви проводились приемные часы врача с консультацией и выдачей медикаментов, которые были в наличии (подаренные посетителями, неправительственными организациями и сердобольными христианами из Германии). Те, кто приходили, чаще всего были членами «Айнунга» – немецкое происхождение и лютеранство были неотрывны друг от друга. Но, конечно, приходило много просителей и остро нуждавшихся людей, которым не всегда можно было помочь.

Наряду с обустройством церковной жизни все насущнее становился вопрос, как организовать Диаконию. И тут, к счастью, поступило предложение: рядом с церковью находилось заброшенное строение (сегодняшний Дом Зальтета). Изначально это строение планировалось, как паркинг – довольно необычная идея для городского района Чугурети того времени, однако деньги для этого закончились, и строение выставили на продажу. Сделка и передача денег состоялись у закрытых ворот церковного сада через решетку; тогда это было так принято, чтобы избежать неприятных неожиданностей.

И вот после строительства церкви последовала следующая, еще более неизвестная строительная задача – дом для Диаконии. Архитекторами были уже сложившаяся команда: Гиви Метревели и Ули Грэф, старший церковный советник из Штутгарта. Нужно было построить бесплатную столовую для особо нуждающихся прихожан, помещение для врача (плюс комната ожидания для конфиденциальности) и, прежде всего, Дом престарелых, то есть несколько комнат для пожилых прихожан. На начальном этапе Дом престарелых предназначался для лиц немецкого происхождения, не подвергшихся депортации или вернувшихся после нее.

Когда мы уехали из Германии и приехали в Грузию в 1998 году, мы

еще мало знали о кавказских швабах, о том, как они сюда прибыли, чего достигли и сколько им потом пришлось вынести страданий (о российских немцах мы слышали в школе). Мы были потрясены их жизненными судьбами; пережившие эти события немцы приходили в пасторский дом с почтением и робостью, однако повествование о своем жизненном пути было для них потребностью и приносило облегчение, а также ощущение того, что здесь их понимают и принимают.

Итак, перед нами встала еще одна новая строительная задача: в недостроенном паркинге уже были два или три забетонированных этажа, но по высоте они были ниже, чем в жилых строениях. Что делать, чтобы как-то их сохранить? И вот бетонные перекрытия потолков/полов были отсоединены при помощи отбойных пневматических молотков, подняты и заново забетонированы на нужной высоте будущих внутренних жилых помещений. В то время все еще очень ощущался дефицит электроэнергии, так что сверлить можно было только после 20 часов, когда в городе увеличивалась мощность подачи электричества – к радости всех жителей!

Для оборудования дома требовалось много фантазии и импровизации, поскольку не было соответствующего рынка стройматериалов. Минимальным требованием к дому был, к примеру, лифт, и он прибыл из Испании (на пожертвования Евангелической Церкви в Италии). Солнечные панели были еще почти неизвестны, а сантехнику, предназначенную для инвалидов и пожилых людей, а также кухонную бытовую технику было очень трудно купить. Столярные работы выполнили беженцы из Абхазии, работники одной из мастерских. Добыть матрасы и ткани в Лило можно было зачастую только, надев прочную обувь или резиновые сапоги. Потом занялись шитьем, уборкой; многие нам помогали, и вот постепенно стали вселяться жильцы, в основном, женщины.

Из каких беднейших, полуразрушенных жилищ они зачастую приходили – это было ужасающее зрелище; порой они приходили с одной картонной коробкой, а иногда все имущество помещалось в одном маленьком грузовичке. Они часто говорили, что они чувствуют себя в своих комнатах и в доме, как в раю: всегда тепло, светло, сытно, есть врач и лекарства, и все это при пенсии в 7 лари, которая к тому же нерегулярно выплачивалась. Эти слова были для нас мотивацией для искупления их страданий и примирения.

В самом начале становления Диаконию и авантюрный проект Дома Зальтета поддерживало невероятное число спонсоров, церковные неправительственные организации и такие организации, как Фонд Боша, который, как известно, инвестирует «только» в людей, и мы должны их благодарить сегодня за то, что они не сомневались в успехе.

С самого начала было понятно, что со временем, в результате естественного процесса будет меняться состав жильцов из числа лиц немецкого происхождения и состав сотрудников – этого мы ожидали и даже к этому стремились. Со временем также было введено небольшое долевое участие жильцов в виде оплаты за обед, лекарства и сухие пайки. Это была скорее педагогическая мера, призванная подчеркнуть, что денежный поток из Германии не будет идти длительное время.

Создание Службы ухода на дому в 2013 году стало важной вехой для признания Диаконии, которая во многих общественных кругах, безусловно, никак не ассоциировалась с Лютеранской церковью. Сам факт, что на дом приходит медсестра, был в новинку и поначалу вызывал сложности. Рассказывали, что одна пожилая пациентка думала, что прежде нужно спросить своего православного священника, может ли ее обслуживать человек другой конфессии. От наших университетских знакомых я слышала много хвалебных слов о хорошей работе наших сотрудниц. И пришлось с сожалением принять то обстоятельство, что с таким учреждением для граждан города и за его пределами у Диаконии появятся новые организационные задачи. Участие города в покрытии расходов, конечно, факт отрядный, но влекущий за собой сложности; меняющиеся распределения и тарифы затрудняют бесперебойное сотрудничество и являются бременем для Диаконии, которая стремится минимизировать бюрократические издержки.

Я принимала участие в недавнем заседании Диаконического совета и слышала о текущих проблемах и планах на будущее. Но самое важное для меня – это выразить огромную благодарность всем вам, сотрудникам Дома Зальтета и Службы ухода на дому за вашу верность, ваш образцовый труд по уходу за людьми, которые вас ждут, за работу, которую вы выполняете с большой энергией и от всего сердца.

Христиана Хуммель

ВСТРЕЧА МОЛОДЁЖНЫХ КООРДИНАТОРОВ СОЮЗА ЕЛЦ

*“Где нет ни Еллина, ни Иудея, ни обрезания, ни необрезания,
варвара, Скифа, раба, свободного, но все и во всем Христос”*

Колоссянам 3:11

С 10 по 16 сентября нынешнего года у нас в Грузии состоялась встреча молодёжных координаторов Союза ЕЛЦ. На встрече присутствовали Владимир Виноградов и Максим Ляйхнер из Омска, представлявшие ЕЛЦ Урала, Сибири и Дальнего Востока; Валентин и Вера Лимановичи из Кировского (ЕЛЦ Кыргызстана); Варя Мурадова из Калининграда (ЕЛЦ Европейской части России) и Баянсулу Новгородова из Астаны, представлявшая ЕЛЦ Казахстана. От Грузии участвовали руководитель молодежного клуба в Тбилиси Владимир Лизунов и председатель комитета по лагерям Антон Чахлоу. На встречу в Кварели мы пригласили молодежь из руставской общины: Лизу Нергадзе, Заала Чихрадзе и Арсена Оганезова.

Вечером 11 сентября мы с нашими гостями поехали в Кварели. Нашей целью было, как ни странно, не отдохнуть, а поработать. В 2026 году исполняется 450 лет со времени основания первой лютеранской общины в Московском царстве. В России эта дата считается началом Лютеранской церкви России. Учитывая, что в Грузии, Казахстане и Кыргызстане первые известные лютеранские общины появились в период Российской империи, считается, что эта дата не чужда и нашим странам. План по поводу празднования юбилея представил пастор из Омска Владимир Виноградов. Он предложил целый ряд молодёжных активностей, которые были охотно подхвачены другими участниками. В субботу, 13 сентября, по возвращению в Тбилиси, молодежь обсудила с епископами подготовленный ими в Кварели план празднования юбилея. Епископы нас поддержали, и теперь мы будем по нему работать.

С интересным докладом о работе с молодёжью выступил пастор из Кыргызстана Валентин Лиманович. Он рассказал о разных трудностях, но при этом отметил, что молодым людям в его общине интересно участвовать в церковной жизни. Валентин подарил участникам встречи изделия на христианскую тематику, которые

изготовила молодёжь из Кыргызстана. Его выступление вызвало активную дискуссию.

Модератором всех выступлений и дискуссий в Кварели была Варя Мурадова из Калининграда. Я хотел бы отметить, что в процессе нашей совместной работы в Кварели состоялось много интересных бесед, споров, обменов мнениями и опытом. Мы познакомились с особенностями церковной жизни молодёжи других стран и поделились нашим опытом. Наше руставское молодое поколение активно участвовало в работе и делилось своими идеями.

12 сентября, во второй половине дня, мы провели для наших гостей экскурсию по Кварели, с отдельным посещением винзавода. Молодёжные координаторы могли увидеть, что винодельческие традиции в Грузии – это ежедневный, серьёзный труд, в котором на разных этапах занято много людей (согласно лютеранской трудовой этике!).

Мы также работали над подготовкой молодежного богослужения, которое состоялось в воскресенье, 14 сентября в 17 часов в Тбилиси. Его подготовкой и проведением руководил Владимир Лизунов, что естественно для принимающей стороны, но и наши гости не отставали. На службе были гости, епископы, пасторы, некоторые члены тбилисской общины и тбилисская молодёжь. За техническую часть отвечал Дата Гвагвалия. Проповедь прочитал пастор Валентин Лиманович. Хотелось бы отметить динамичный, открытый стиль его проповедования, который никого не оставил равнодушным.





Нашим гостям были предложены экскурсия по Тбилиси и поездка в Мцхету. Всем очень понравилась тбилисская экскурсия, которую провела Дая Летодиани, поразившая всех своей эрудицией. Наши гости уезжали к себе, полные позитивных впечатлений, как о нашей встрече, так и о Грузии в целом. Мы тоже остались довольны прошедшим мероприятием.

Поделюсь и своими личными впечатлениями от встречи молодёжных координаторов Союза ЕЛЦ. Когда мне сказали, что намечается такая встреча, я высказал желание в ней участвовать; мне было интересно услышать, как обстоит дело с молодёжной работой в других странах. По дороге в Кварели я думал о том, что, может быть, услышу какие-нибудь интересные идеи, которые мы сможем потом применить

у нас. Однако, общение в Кварели превзошло все мои ожидания. И дело не во множестве интересных идей, которые я услышал во время выступлений и дискуссий; дело в том, что я не ожидал от этой встречи и общения такой духовности. Понятно, встреча молодёжных координаторов Церквей по определению не может быть полностью светской. Но мне казалось, что у нас слишком разный духовный опыт, что мы находимся в разных условиях и сближает нас лишь лютеранство и, в какой-то степени, русский язык. Да, это было так. Но, слушая выступления участников, сам участвуя в дискуссиях, общаясь с гостями вне программы, я внутренне почувствовал духовную силу, которая позволяет нам понимать друг друга, несмотря на разный опыт, взгляды и окружение. Я обнаружил, что наша маленькая Лютеранская церковь в Грузии не такая уж слабая, что многие вещи, которые мы делаем, были интересны нашим гостям. И я почувствовал духовную силу их Церквей по рассказам людей, которые серьёзно работают у себя, чтобы их Церкви прирастали молодёжью. Общаясь с участниками, я также ощутил, что нахожусь там, где, как это написал апостол Павел в Послании к Колоссянам: “Нет ни Еллина, ни Иудея, ни обрезания, ни необрезания, варвара, Скифа, раба, свободного, но все и во всем Христос” (Кол. 3:11). Надеюсь, наше общение продолжится, и мы и дальше сможем учиться друг у друга, чтобы наша молодёжь и наши Церкви росли.

Председатель комитета по лагерям Антон Чахлоу

ВСТРЕЧА МОЛОДЕЖНЫХ КООРДИНАТОРОВ СОЮЗА ЕЛЦ В ГРУЗИИ

В сентябре в Грузии прошла встреча молодёжных координаторов Союза Евангелическо-лютеранских церквей. В течение пяти очень насыщенных дней мы обсуждали разные вопросы, связанные с молодежной работой. Речь шла о том, как лучше организовывать регулярные встречи, как подготавливать и проводить лагеря и выездные мероприятия, а также о том, как работать с разными людьми внутри молодёжного круга и как возвращать молодёжных служителей. Очень полезным было услышать опыт других координаторов, сравнить подходы и поделиться собственными примерами. Мы также много говорили о стратегическом планировании, о том, как строить программу в перспективе и делать её интересной и понятной для молодёжи. Отдельное внимание мы



уделили подготовке к 450-летию юбилею Лютеранской церкви в России, который будет отмечаться в 2026 году, и размышляли, какую роль в этом может сыграть молодёжь наших Церквей. Было предложено немало идей, которые ещё предстоит развивать и воплощать в жизнь. Обсуждения проходили очень живо и с большим интересом друг к другу. Помимо официальной программы, у нас было достаточно времени для знакомства и дружеского общения. Мы почувствовали, что такие встречи не только дают новые знания, но и создают атмосферу единства в Святом Духе братьев и сестёр Лютеранских церквей разных регионов. Грузия встретила нас очень тепло, порадовала своим гостеприимством и красивой природой. Для меня эта поездка стала большим вдохновением и показала, насколько важна роль молодежного служения и совместного поиска новых путей. Я благодарен Богу и организаторам за то, что смог участвовать в этой встрече и привезти домой ценный опыт!

Максим Ляйхнер, Омск

ОТ ВСЕГО СЕРДЦА

В этом году мы уже в седьмой раз приняли представителей Саар-Пфальц гимназии из Хомбурга. Этот прекрасный проект является единственным международным проектом нашей Церкви и работает уже более 15 лет, несмотря на многочисленные трудности. Он дает нам, молодым людям, возможность познакомиться с немецкими сверстниками и вместе сделать, основываясь на целях проекта, что-то значимое для общества – как в Грузии, так и в Хомбурге. Культурное многообразие и единство придают идее обмена особую привлекательность. В этом году целью проекта «От всего сердца» стала поддержка бездомных животных и улучшение условий их жизни.

Уже в пятый раз я принимал участие в организации проекта и был одним из звеньев совместной работы трех организаций – Евангелическо-лютеранской церкви в Грузии, Саар-Пфальц гимназии в Хомбурге и тбилисской общеобразовательной школы №21. Подготовительная работа стартует всегда летом и заканчивается практически в конце апреля, когда мы уже приезжаем в Германию. Все это время идут постоянная переписка, обмен идеями и планирование мероприятий. Это поистине уникальный опыт, к тому же оргкомитет и я стали очень близкими друзьями, и каждая встреча становится для нас особым событием. Я также рад, что в этом году наша Церковь была представлена не только молодежью из Тбилиси, но и тремя участниками из Болниса. Хотя с каждым новым проектом мы поощряли к участию молодежь из регионов, но всё же трудно найти заинтересованных людей в небольших общинах. Как вы знаете, участники должны быть активными членами нашей Церкви и владеть иностранным языком, предпочтительно, немецким. Помимо того, что участие в международном проекте само по себе представляет хороший шанс, для будущего Церкви также важны сотрудничество и дружба между молодыми людьми из разных общин, поскольку в последнее время мало проектов, благодаря которым именно молодые люди из разных общин могут познакомиться и ближе узнать друг друга.

Одна из наших участниц, член молодежной группы Софо Балуга, расскажет нам больше о самом проекте. Могу сказать, что запланированные два дня были очень насыщены работой и стали довольно продуктивными. Основной целью проекта является

культурный обмен, и на мой взгляд, здесь всё очень хорошо получается. Молодые люди остаются в контакте через социальные сети и узнают о жизни друг друга. У нас десятки друзей в Германии, а у них – в Грузии, и мы готовы, при необходимости, помогать друг другу. Так, например, многие бывшие участники проекта часто смотрят мои истории в социальных сетях и выражают свою поддержку.

Я благодарю за поддержку и помощь председателя совета общины в Болниси Нази Лондаридзе и коменданта церкви Примирения Ладос Угрехелидзе. Я очень рад, что члены нашей общины объединяются, чтобы помочь молодежи.

Давид Джандиери

Когда люди из разных стран объединяются для общей цели или доброго дела, то это вызывает незабываемые эмоции. За два дня мы почувствовали себя одной большой семьей с людьми, которых мы до этого не знали. За эти дни мы убедились в том, что доброе дело и искренняя улыбка одинаково понятны на всех языках. Наша встреча с немецкими гостями началась очень тепло и завершилась множеством прекрасных воспоминаний.

В первый день мы посетили собачий питомник Тамаза Элизбарашвили, где мы ухаживали за собаками, кормили их и встретились с его работниками. Затем мы гуляли в Тбилиси по старому городу, и у немецких гостей была возможность посетить одну из старейших церквей – Анчисхати. Оттуда мы направились к церкви Примирения и послушали доклад Службы надзора за животными о регулировании их популяции в Грузии на грузинском и немецком языках, так что все всё могли понять. По окончании доклада мы совершили экскурсию по церкви и посетили Дом престарелых. Вечером мы играли в бинго, чтобы лучше познакомиться и пообщаться. Кроме этого, мы вручили нашим гостям символические подарки, которым они были очень рады. После целого дня, проведенного вместе, у нас появилось чувство, что мы уже стали друзьями. Вершиной программы стал пикник с шашлыком; мы пели, танцевали и наслаждались радостным завершением дня.

На следующее утро мы вновь собрались во дворе церкви Примирения и начали уборку двора. После окончания работы немцы порадовали нас небольшими подарками. В заключение мы отправились в Болниси, посетили мемориал памяти депортированных немцев, осмотрели их дома, подвал, спортзал, который раньше был



Лютеранской церковью, и побывали в гостях у любимой всеми коренной жительницы госпожи Нателы, прихожанки лютеранской общины в Болниси. В ее доме много интересных и уникальных предметов, в том числе небольшой архив! Госпожа Натела произвела на каждого из нас незабываемое впечатление!

Наконец, мы посетили Сионский храм в Болниси и Цугругашени. И что было особенно важным для нашего проекта: мы кормили в Болниси бездомных собак. В конце дня мы все сошлись во мнении, что мы никогда не забудем время, проведенное вместе, которое подарило нам дружбу, радость и теплые чувства.

Эти два дня стали для меня действительно незабываемыми. Я была очень рада возможности провести время с моими немецкими друзьями, поработать, поучиться и познакомиться с новыми людьми. Больше всего мне понравилось, что мы стали одной командой, независимо от того, откуда человек приехал и на каком языке говорил. Думаю, что эта встреча принесла нам много хорошего: дружбу, опыт и веру в то, что вместе мы можем многого достичь. Надеюсь на встречу в следующем году, на этот раз в Хомбурге, где мы планируем реализовать наш новый проект, который еще больше сплотит нас.

Софо Балуга

СОЮЗ МАРТИНА ЛЮТЕРА

В 1932 году многочисленные немецкие церковные объединения образовали «Союз Мартина Лютера» – ассоциацию, которая существует и по сей день. Эта организация ведет свою деятельность много десятилетий и служит укреплению и поддержанию Лютеранских церквей в Германии, в различных странах Европы и по всему миру. Следуя евангелическо-лютеранской вере, она стремится оказывать духовную и материальную поддержку нашим сёстрам и братьям, живущим в диаспоре, для распространения лютеранского богословия и укрепления сплочённости Лютеранской церкви.

Сферы её деятельности разнообразны: помощь в ремонте церкви, установка оборудования диаконического учреждения, транспорт и организация досуга детей, молодёжи, конфирмантов и семей. Также оказывается помощь в печатании церковных изданий. По мере необходимости закупается и распространяется духовная и богословская литература на немецком языке.

Одной из ключевых услуг «Союза Мартина Лютера» являются курсы немецкого языка в городе Лютера Виттенберге. Представители наших Церквей-партнёров со всего мира встречаются почти ежегодно в конце лета, чтобы познакомиться друг с другом и вместе изучать немецкий язык. Группы формируются путем тестирования в соответствии с индивидуальными потребностями и получают профессиональное обучение немецкому языку.

В этом году такая группа была сформирована из 18 сотрудников Лютеранских церквей двенадцати стран. Интенсивные занятия состояли из двух частей: первая половина дня – укрепление знаний немецкого языка, после обеда – библейские занятия, также на немецком языке. Дополнением служили ежедневные молитвы и совместное пение церковных гимнов и народных немецких песен, а также воскресные экскурсии, совместное посещение церковных служб и культурных мероприятий.

Всем участникам курсов была предоставлена возможность подготовить и провести утреннюю или вечернюю молитву, а также презентацию своей страны и Церкви. Таким образом, студенты могли познакомиться с проблемами Лютеранских церквей в Германии и во всем мире и поделиться опытом своей церковной жизни в современных условиях. Такие многосторонние встречи лютеранских служителей из разных стран обогащают духовную жизнь и дают импульс будущему нашей Церкви.

Галина Кузнецова

КОНСУЛЬТАЦИОННАЯ ВСТРЕЧА ЛИДЕРОВ ЕВРОПЕЙСКИХ ЦЕРКВЕЙ ВСЕМИРНОЙ ЛЮТЕРАНСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Всемирная лютеранская федерация (ВЛФ) была основана в 1947 г. В настоящее время в ее состав входят 149 церковных организаций в 99 странах, представляющих более 77 миллионов лютеран. С 6 по 9 октября 2025 г. в Риге ВЛФ провела консультационную встречу лидеров Европейских Евангелических церквей. В ней приняли участие более 80 епископов и пасторов из Австрии, Великобритании, Венгрии, Германии, Грузии, Дании, Италии, Исландии, Латвии, Литвы, Нидерландов, Норвегии, Польши, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Украины, Финляндии, Франции, Чехии, Швейцарии, Швеции и Эстонии. Нашу Евангелическо-лютеранскую церковь в Грузии и на Южном Кавказе представляли епископ Рольф Барайс и пастор Ирина Солей.

Тема встречи звучала так: «Возродившиеся к упованию живому – воплощая надежду, мы меняем мир». В основу этой темы легли слова из Первого послания апостола Петра (1:3): «Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, по великой Своей милости возродивший нас воскресением Иисуса Христа из мертвых к упованию живому». Встреча открылась торжественным богослужением с Причастием в Евангелической церкви св. Иоанна. Все заседания проходили в Академии Лютера. Программный доклад на тему встречи сделала генеральный секретарь ВЛФ д-р Анне Бургхардт. С докладами выступили также другие референты, в том числе представители Молодежной секции ВЛФ. После каждого доклада все участники собирались в межрегиональные группы для обсуждения и обмена мнениями. Особенно жаркие дискуссии вызвала тема «Что означает быть в наше время конфессиональной Церковью?»

Наши гостеприимные хозяева – Евангелическая церковь Латвии и Всемирная Латвийская евангелическая церковь – ознакомили нас со своей деятельностью. Мы также получили возможность посетить лютеранскую общину св. Гертруды в Риге и познакомиться с ее жизнью. В конце встречи совместными силами был выработан документ, обобщивший итоги всех дискуссий и определивший перспективы дальнейшей работы ВЛФ. Но самым главным итогом

встречи стала возможность для представителей разных стран и Церквей познакомиться и пообщаться друг с другом, наладить новые, живые связи, поделиться опытом служения и преодоления трудностей.

Помимо интенсивной духовной программы нам была также представлена возможность посещения Парламента Латвии, Центральной библиотеки и Музея оккупации Латвии, а также совершить прогулку по старым кварталам Риги.

Пастор Ирина Солей

ДЕНЬ ПАМЯТИ ЖЕРТВ ДЕПОРТАЦИИ

8 октября 1941 г. вышло постановление Государственного комитета обороны СССР «О переселении немцев из Грузинской, Азербайджанской и Армянской ССР», в результате которого в Казахстан из Грузии было депортировано 23580 человек, из Азербайджана – 22 741 человек и из Армении – 212 человек немецкой национальности.

Поэтому 8 октября – это день памяти и скорби, который напоминает потомкам о большой трагедии и боли в жизни немцев, проживавших на Южном Кавказе. В этот день в Болниси у мемориала памяти жертв репрессий пастор Виктор Мирошниченко провел молебен, на котором присутствовали прихожане болнисской общины, гости из церкви Примирения в Тбилиси, президент Ассоциации немцев Грузии «Айнунг» Александр Фельдмайер. Мы возложили венок к мемориалу и молитвами и песнопениями почтили память тех, кто прошел этим нелегким путем страданий и горя, сумев сохранить в себе глубокую веру в Бога. Органист тбилисской церкви Примирения Роберт Мерабов с особым чувством аккомпанировал нам на аккордеоне.

Моя семья также вынесла все тяготы выселена в Казахстан и только после смерти Сталина смогла возвратиться на родину, в родной Болниси. Для меня это тяжёлый день, но пока мы помним наших предков, имена их живы. Вечная им память!

Хочется также отметить особую подготовку к этому дню. Пастор Виктор вложил много сил в это мероприятие: подготовил программу, собрал людей, позаботился о том, чтобы мемориал был приведен в порядок. Большая благодарность председателю болнисской общины



Нази Лондариде и ее мужу Георгию Гокадзе, которые убрали территорию и отреставрировали мемориал.

В заключение хочу пожелать всем мира и любви. Дай Бог, чтобы тяжелые события прошлого никогда не повторялись!

Лейла Мерабишвили

6-ОЕ ЗАСЕДАНИЕ VII СИНОДА ЕЛЦГ

В субботу, 22 ноября, в церкви Прими́рения в Тбилиси состоялось 6-ое заседание VII Синода Евангелическо-лютеранской Церкви в Грузии и на Южном Кавказе (ЕЛЦГ), в котором приняли участие 18 синодалов и 10 гостей Синода из общин Баку, Болниси, Боржом, Рустави и Тбилиси. После формальностей был заслушан доклад епископа Рольфа Барайса, в котором он рассказал о важных событиях в жизни нашей Церкви и Дიაко́нии, происходивших в отчетном году, а также международных встречах и конференциях, на которых была представлена наша Церковь.

Епископ отметил успешные результаты реструктуризации, которая была проведена в Диако́нической службе, и постоянное расширение Службы ухода на дому, охватывающей все больше регионов в Душети, горном районе недалеко от Тбилиси. Он поделился планами и надеждами на будущее, в частности, на продолжение многолетних проектов, поддерживаемых нашими зарубежными партнерами. В следующем году будут завершены ремонты в церкви Прими́рения и в Доме престарелых им. Зальтета в Тбилиси, а также строительные работы в Арагвиспири (Душетский район), где летом предполагается проведение летних лагерей для молодежи.

В докладе епископа было озвучено окончательное решение вопроса об ежемесячных продуктовых пакетах, который обсуждался на прошлом Синоде: с будущего года пакеты выдаваться не будут, в связи с прекращением финансирования из Германии. Общинам следует подумать о том, какую помощь они могут оказывать своим нуждающимся, больным и одиноким прихожанам, исходя из их действительных потребностей и своих возможностей.

Казначей ЕЛЦГ Наталья Кайзер представила совместный с бухгалтером Церкви Тимой Арешевой отчет по итогам бюджета Церкви и общин за 2025 год, отметив большие успехи тбилисской общины и старания других общин в вопросе самофинансирования. Затем был представлен отчет по итогам бюджета за 2025 год Евангелическо-лютеранской диаконической службы в Грузии руководителем ее Социальной службы Майей Гоцадзе и руководителем Службы ухода на дому Мадонной Уркевич. Синоду были также представлены планы бюджетов Церкви, общин и Дიაконии на 2026 год, которые были единогласно одобрены синодалами.

Пастор Ирина Солей выразила большую благодарность членам ревизионной комиссии Синода Виктории Геладзе, Эльвире Квачантирадзе, Джульетте Гваладзе и Светлане Кобахидзе за многолетнюю, плодотворную работу на добровольных началах и, исходя из решения предыдущего заседания Синода о перевыборах





ревизионной комиссии, представила синодалам новые кандидатуры. В результате открытых выборов в ревизионную комиссию Синода единогласно были избраны Яна Думбадзе, Ирина Ковалева, Сергей Зельников и переизбрана Светлана Кобахидзе.

С отчетом о прошедшем сезоне летних лагерей выступил председатель комитета по подготовке и проведению лагерей Антон Чахлоу. Он также поделился своими позитивными впечатлениями о встрече молодежных лидеров Союза ЕЛЦ, прошедшей в октябре в Тбилиси. Его выступление дополнил член комитета по лагерям Владимир Лизунов, который также рассказал о конференции молодежных лидеров, организованной Всемирной лютеранской федерацией в сентябре этого года в Париже.

Новый, важный импульс был дан епископом Барайсом координаторам ЕЛЦГ по женской и мужской работе. Он подчеркнул, что их деятельность должна иметь два направления: внутри Церкви и вне ее. Внутри Церкви – это координация соответствующей работы в общинах, регулярные встречи и взаимное информирование. Вне Церкви – это сбор информации о мужской и женской работе в других Церквях и общественных организациях и участие в тематических конференциях.

В завершение епископ Барайс поблагодарил синодалов и гостей Синода за плодотворную совместную работу и пожелал обильных Божьих благословений в их труде на благо Церкви.

ДВЕРИ НАШИХ СЕРДЕЦ

С 3 по 8 ноября 2025 г. в Кварели прошел ежегодный женский семинар, в котором участвовало 18 представительниц лютеранских общин Болниси, Рустави и Тбилиси, а также сестры из церкви св. Троицы в Батуми, Евангелическо-баптистской и Армянской Апостольской церквей. Пастор Ирина Солей с помощью красочных инсталляций на полу представила библейскую тему «Послания, которые приходят в нашу жизнь», а Галина Кузнецова, ответственная за проведение Всемирного дня молитвы (ВДМ) в ЕЛЦГ, рассказала о ВДМ-26, который подготовлен женщинами-христианками из Нигерии на тему «Придите ко Мне, все трудящиеся и обремененные, и Я успокою вас» (Мф 11,28). Своими впечатлениями о семинаре с нами поделилась его участница Даилда Летодиани.

Из года в год мы открываем двери нашего дома в Кварели. Не по ошибке, а совершенно сознательно я назвала его «нашим домом». В этом году я приехала немного раньше всех остальных участниц и, войдя в дом, поняла, как я соскучилась по нему. Соскучилась не по стенам, а по той атмосфере, которая царит здесь несколько дней в году, когда мы открываем друг другу, а главное, самим себе двери нашей души.

Пастор Ирина, как всегда, старалась раскрыть нам мудрость и глубину библейских текстов и с терпением и понимаем слушала наши рассказы и рассуждения. Галина же с присущим ей творческим талантом очень интересно представила новую для нас страну Нигерию, ее жителей и их проблемы, их древние традиции, иногда довольно чуждые, но все же понятные и близкие нам. Молитва за женщин всего мира дает надежду, что где-то далеко-далеко молятся и о нас.

Мы, жительницы разных городов и представительницы разных национальностей, разных возрастов и взглядов, находим здесь, в Кварели, мир и покой нашим душам. В Библии говорится: «Просите, и дано будет вам; ищите, и найдете; стучите и отворят вам» (Мф 7,7) – так и мы просим в молитвах, стучим в двери в поисках истины, ищем ответы, и получаем в дар гораздо больше, чем просим.

Мы стучим в двери сердец – и получаем любовь, получаем сочувствие и понимание. Страх отступает, потому что семинар помогает нам укрепиться в вере, а значит, стать сильнее, честнее,



добрее и счастливее. Ведь известно, что именно маловерие вызывает бури в душе, которые пугают людей. В долгих и откровенных разговорах на разные темы мы находим решения беспокоящих нас проблем. Мы познаем миры друг друга. Ведь каждый человек – это целый мир, полный загадок, неизведанных путей и закрытых дверей. Приоткрывая двери одну за другой, мы обнаруживаем настоящее сокровище. Нет, не золото – намного больше! За дверью – мудрость веков!!!

Наступает момент, когда, закрыв за собой двери «нашего дома» в Кварели, мы отправляемся в путь домой, но частичка тепла, увезенная с семинара, останется в нас и будет согревать нас. Нас еще ожидают

радостные встречи в течение года, но с особенной радостью мы будем ждать следующего семинара.

Ждать минуты, когда мы снова откроем дверь...

Даилда Летодиани

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ ТОЛЕРАНТНОСТИ

Международный день толерантности отмечается по инициативе ЮНЕСКО с 1995 года, а в Грузии по инициативе Государственного агентства по делам религий – с 2016 года. Этот праздник объединяет весь мир и является символом признания многообразия мировых культур, религий и традиций. Он учит людей относиться друг к другу с уважением, любовью и терпимостью.

В этом году Государственное агентство по делам религий предложило провести празднование Международного дня толерантности в нашей Евангелическо-лютеранской церкви в Грузии и на Южном Кавказе. И вот в воскресенье, 16 ноября, наша церковь Примирения в Тбилиси гостеприимно встречала представителей Агентства и разных религиозных организаций. На встрече присутствовали: от Грузинской Православной церкви протопресвитер Георгий Звиададзе, протоиерей Арчил Хачидзе, игумен Михаэль Брегвадзе и протоиерей Шалва Джаджанидзе; от мусульманской общины шейх Фаиг Набиев, муфтий Восточной Грузии Этибар Эминов, муфтий Западной Грузии Адам Шантадзе и представитель мусульманского управления Октай Исаев; от еврейской общины председатель Еврейского союза Мераб Чанчалашвили; от Грузинской епархии Армянской Апостольской Церкви епископ Киракос Давтян и диакон Георгий Абрамян; от Союза баптистов Грузии епископ Анери Гиунашвили и исполнительный директор Таризл Папинашвили; от Езидский общины Ростом Амадов; от Римско-Католической церкви епископ Джузеппе Пазотто; от Евангелической протестантской церкви Георгий Читадзе; от Государственного агентства по делам религий председатель Агентства Заза Вашалмадзе, руководитель Службы стратегических исследований, анализа и регионального развития Нино Чавчавадзе, представитель Агентства в Квемо Картли Абай Пашаев, представитель в Абхазии Абесалом Асланидзе, старший специалист Серго Парулава, специалист Серго Кереселидзе, руководитель юридической службы Давид Давиташвили, специалист Нино Кобешавидзе.

Вначале праздника всех приветствовали и поздравили с Международным днем толерантности епископ нашей Церкви Рольф Барайс. Затем председатель Государственного агентства по делам религий Заза Вашакмадзе рассказал о роли грузинского государства и религиозных деятелей в укреплении толерантности. Перед собравшимися



выступили наши гости из разных религиозных сообществ. Наша церковь подготовила прекрасную культурную программу, которая сопровождала мероприятие: в исполнении рояля и трубы прозвучало Аллегро Георга Генделя; порадовали собравшихся прекрасные голоса нашего хора «Глория» под руководством Натальи Чаганова и разнообразная программа нашего виртуоза игры на аккордеоне Роберта Мерабова; Анна Челидзе (сопрано) и Саба Дамения (орган) исполнили кантату Антонио Вивальди „Nissi Dominus“. Особенно впечатляющим было выступление детей с ограниченными возможностями (проект инклюзивной музыкальной терапии из города Рустави). В заключение прозвучали мелодии альтгорна в исполнении нашего епископа. Праздник закончился фуршетом, на котором все с удовольствием общались друг с другом.

Этот день еще раз показал, что быть толерантным совсем просто, если, конечно, ты готов к сотрудничеству, уважаешь мнение и права других и ценишь человеческое достоинство.

Елена Ильинец

ЭКСКУРСИЯ В АНАНУРИ

11 октября, в теплый октябрьский день, члены нашей общины отправились на экскурсию к Жинвальскому водохранилищу и крепости Ананури. Эту поездку мы ждали давно: не только для того, чтобы узнать что-то новое, но и просто снова быть вместе, радоваться и общаться.

Ананури – один из самых живописных исторических комплексов Грузии. Он расположен в регионе Мцхета-Тианети, на левом берегу Арагви. Церковь Успения Богородицы была построена в 1689 году, внутри неё ещё сохранились фрагменты фресок XVI-XVIII веков.

Затем мы отправились на Жинвальское водохранилище. Природа там поражает своей необычной красотой: бирюзовая вода, горы, живописные пейзажи. Это место не только удивительно и вдохновляюще, но и значимо для людей, так как водохранилище выполняет важную функцию – в том числе, снабжает питьевой водой Тбилиси.

В этот день мы много гуляли, общались, делали фотографии. Обед был у нас в Пасанаури, и возвращались мы уже вечером, уставшие, но довольные. Мы узнали и увидели много нового и интересного, подышали свежим воздухом, но, самое главное, в этот день мы могли быть вместе – единой большой дружной семьей.

Елена Манукова



ЭКСКУРСИЯ В МАРТКОПСКИЙ МОНАСТЫРЬ

18 октября состоялась совместная экскурсия женского и мужского клубов церкви Примирения в Марткопский мужской монастырь Грузинской Православной церкви, расположенный примерно в 25 км к востоку от Тбилиси.

Немного об истории монастыря. Она восходит к VI веку и связана с монахом Антонием Марткопели, который был одним из тринадцати ассирийских отцов, пришедших в VI веке в Грузию. Имя Марткопели (Мартомкопели) в переводе с грузинского означает «живущий в уединении». Отец Антоний за свою жизнь многих обратил в христианство, а последние 15 лет провел, уединившись в башне, построенной на горе рядом с монастырем. После кончины его похоронили в монастырском храме Хвтаэба, что переводится с грузинского, как «божественность». Здесь есть надгробие в виде белой мраморной плиты. Следует также отметить, что в марте 1625 года в окрестностях Марткопи произошло одно из важнейших исторических сражений грузинских войск с персами, в котором воины Грузии полностью разгромили огромную вражескую армию.

Марткопский монастырь на протяжении веков неоднократно подвергался нападениям, особенно сильно он пострадал от войск Тамерлана в 1395 году. Тогда была утеряна уникальная нерукотворная икона Спасителя, принесенная Антонием и хранившаяся в монастыре. Большой урон наносили также набеги лезгин. В результате землетрясения 1823 года было разрушено здание церкви Хвтаэба. Оно было восстановлено в 1847 году, а позже была проведена обширная реконструкция всего комплекса зданий монастыря. В 1934 году монастырь был закрыт, и здесь был приют для бездомных детей, а впоследствии дом отдыха. И лишь в 1989 году монастырь был снова возвращен Грузинской Православной церкви Патриархом Илией II. Священной реликвией этого места является икона св. Антония Марткопского, которая, как говорят, обладает чудодейственной силой.

Однако, вернемся к нашей экскурсии. После того, как мы осмотрели монастырь и зашли в церковь Хвтаэба, мы решили совершить паломничество к башне св. Антония, которая расположена на горе, в 30 минутах ходьбы от монастыря. Тропа вела нас вверх по склону горы, и мы смело преодолевали довольно крутой подъем,

однако, не всем хватило сил дойти до конца. Самых стойкие были вознаграждены божественным видом с высоты птичьего полета на окрестные горы и долины.

Утолив свой духовный голод, мы могли приступить и к утолению физического, занявшись приготовлением шашлыка на свежем воздухе. Во время дружеского, веселого застолья из многих уст звучала хвала Богу за чудесный солнечный день, который Он нам подарил, за красоту нашей благословенной родной страны, за наше искреннее, доброе общение. Огромная благодарность совету общины церкви Примирения, поддержавшему материально нашу поездку. Мы надеемся, что славная традиция ежегодных экскурсий к духовным святыням Грузии будет продолжаться на радость нам и во славу Бога!

Пастор Ирина Солей

ЭКСКУРСИЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ

2 ОКТЯБРЯ дети воскресной школы болнисской общины вместе со мной и своими родителями поехали на экскурсию в Тбилиси. Мы посетили Музей искусств Грузии, где увидели произведения искусства, в которых тонко переплелись культуры народов Грузии и Германии. Гид рассказал нам историю музея. Мы посмотрели документальный фильм о марионетках и поучаствовали в рукоделии.





В музее мы встретились с потомками царской семьи Багратиони – получилось очень поучительное и интересное общение. Затем мы отправились на прогулку по старому Тбилиси, прокатились по канатной дороге и полюбовались видами Тбилиси с высоты! Остались довольны все – не только дети, но и родители.



25 ОКТЯБРЯ у нас с детьми из хора воскресной школы состоялась интересная экскурсия в Асурети, где проходил “Винный фестиваль”. Звучала музыка, для детей были игры, а также немецкая кухня, глнтвейн. Атмосфера была очень праздничная, весёлая. Мы посетили старую лютеранскую церковь, которая была отреставрирована в 2017 г., исполнили немецкие народные песни, а также знакомые детям церковные хоралы. Церковь как будто ожила, наполнилась детскими голосами, и это было так прекрасно! Я рассказала детям историю этой церкви, а также деревни Асурети (бывшей немецкой колонии Елизабетталь), где до сих пор сохранились дома переселенцев с особой архитектурой тех далёких времен. Дети были очень довольны нашей экскурсией и наполнены позитивными впечатлениями.

Лейла Мерабишвили

ПОЗДРАВЛЯЕМ С ЮБИЛЕЕМ!

В этом году праздновали юбилей не только наши Церковь и Дიაкония, но также многие наши прихожане, многие из которых являются членами нашей Евангелическо-лютеранской церкви в Грузии и на Южном Кавказе с самого начала ее создания. Мы благодарим вас за ваш вклад, участие и поддержку нашей Церкви и Дიაконии и сердечно поздравляем вас с этим особым юбилейным годом, а также желаем вам всего наилучшего: пусть он будет наполнен обильными Божьими благословениями!

Епископ Рольф Барайс

*Два самых важных дня в твоей жизни:
день, когда ты появился на свет,
и день, когда понял, зачем.*

Марк Твен

Этот год был богат на юбилей. Кого-то мы уже ранее поздравляли, кого-то, возможно, поздравляем впервые. И теперь, в конце 2025 года мы хотим пожелать всем юбилярам 2025 года много радости, крепкого здоровья, изобилия, силы духа, негибаемой веры, мирного неба над головой и Божьего благословения.

Еще Конфуций отметил: «У всего есть своя красота, но не каждый может ее увидеть». В каждом возрасте тоже есть своя красота и свои надежды, успехи, достижения и радости. Поэтому, вспоминайте самые радостные минуты своей жизни и улыбайтесь. Жизнь прекрасна!

В этом году дом имени Зальтета праздновал свой 25-летний юбилей. И четверо его сотрудников также отметили свои юбилейные даты – Майя Гоцадзе, Люда Азикова, Люба Чхиквадзе и Валентин Щукин.

Дорогая **МАЙЯ!** Мы от имени редакции поздравляем Вас и присоединяемся к словам Марики Хелашвили. ...

Наша Маико ... Так мы, сотрудники Дома Зальтета, называем Майю Гоцадзе, которая отметила свой день рождения 9 августа. Хотим с опозданием поздравить ее и пожелать ей крепкого здоровья, сил и долгой полноценной жизни. Работать с пожилыми людьми – это непростая задача, но за эти годы Маико развила в себе качества, необходимые для общения с пожилыми людьми. Для своих сотрудников Майя - как член семьи: мы обращаемся к ней с нашими проблемами, задаем вопросы и ищем совета. Наша Майя дружелюбна ко всем и всегда дает нам понять, что может помочь нам в любой ситуации. Она радуется нашим успехам и успехам наших семей. Дай Бог вам долгих лет жизни вместе с вашей дорогой семьей!

От имени редакции мы поздравляем

ЛЮДУ АЗИКОВУ И

ЛЮБУ ЧХИКВАДЗЕ

– поваров, которые уже многие годы готовят вкусную еду для жильцов и сотрудников дома Зальтета, а также для нуждающихся, приходящих сюда каждый день. Люда Азикова – давний член тбилисской общины: её путь к вере начался в 90-е годы, когда еще не было нашего прекрасного здания церкви и дома Зальтета. Люда вкладывает всю свою душу в работу, и люди безмерно благодарны ей за это. Люба Чхиквадзе также является давним сотрудником

Диаконии – приготовленными ею обедами восторгались старейшие прихожане, когда она ещё работала поваром в диаконической станции на ул. Табидзе. Да и сейчас часто можно услышать добрую похвалу в её адрес. Работа повара – это тяжелый труд, и мы хотим пожелать нашим дорогим поварам много сил на долгие годы!

Мы поздравляем **ВАЛЕНТИНА ЩУКИНА**, коменданта дома Зальтета. Стоит отметить, что сегодня там работают только два сотрудника, которые начали свой путь с первого дня открытия дома – это он и **НАТАЛЬЯ КАЙЗЕР**. Поэтому, пользуясь случаем, мы хотим их поздравить и с юбилеем Диаконии. Эти два человека всегда старались быть незаметными и просили не восхвалять их публично. Но мы хотим все же сказать: «Спасибо вам, Валентин и Наталья, за ваш огромный вклад в дело Церкви и Диаконии, за ваше трудолюбие и стойкость».

Мы также от всего сердца поздравляем сотрудников Церкви, которые с верой и любовью вносят свой вклад в общее дело.

Дорогая **ТАМУНА ГУРЧИАНИ**! Ты начала свой путь в Церкви еще при епископе Герте Хуммеле, став нашим бессменным переводчиком с грузинского и на грузинский. Хороший переводчик – это часто залог успеха в любом деле, особенно, когда это касается представительства в государственных структурах. Нас всегда восхищает твоя тактичность, но, в то же время, умение прямо высказать своё мнение, быть справедливой и стремиться досконально разобраться в сути вопроса, Тамуна, мы поздравляем тебя с твоим прекрасным юбилеем и желаем всегда оставаться отзывчивым человеком, верным своим взглядам. Мы ценим тебя, как ответственную сотрудницу нашего «Вестника» – твой труд дает возможность читателям узнать больше информации о нашей Церкви, как в Германии, так и в общественных кругах Грузии.

Дорогая **ИРИНА КОВАЛЕВА**! В тебе сочетается многое: строгий казначей тбилисской общины, отзывчивый друг, заботливая мама и бабушка, верный служитель церкви, прекрасная хористка, рукодельница. Твое мастерство украшать церковь на праздники и накрывать столы поражает многих – это настоящий талант, который всегда радует глаз.

Дорогая **АННА КОХ**! Уже многие годы Вы являетесь казначеем болнисской общины, являя собой пример справедливости и верности своей работе – точность и пунктуальность ваших отчетов не один раз была отмечена на Синоде. Вы прекрасный человек,

заботливая мама, бабушка и прабабушка, мастерица и рукодельница. Мы поздравляем Вас и желаем Вам здоровья и долгих, счастливых лет в кругу ваших близких!

И в заключение, мы хотим пожелать всем нашим юбилярам быть также «поцелованными Богом», чтобы все они могли еще долгие годы нести свое служение в Церкви, дарить радость, добро и быть источником любви к ближним.

Пастор Ирина Солей и Елена Ильинец

АЛЛА

Началу лета особенно радовались дети, их родители, родные и соседи – и я вместе с ними. Море, Гагра, можно плавать, загорать на солнце, лежать на камушках на пляже, и тебя ласкают волны, а дома, в снятом жилье тебя ждет охлажденный под краном арбуз. На дворе был еще июнь, и до августа много времени, но тбилисские дети и в городе находили выход. Спросите, какой? И я вспоминаю озеро Лиси и Тбилисское море.

Тбилисское море было создано в 1953 году, хотя у него гораздо более древняя история. Еще царскому наместнику Ермолову пришла в голову идея создать здесь озеро, и говорят, что эту идею ему подсказали немецкие поселенцы, владевшие в этой пустынной местности тремя солеными озерами. Ведь всем известно, какое в Тбилиси жаркое и душное лето. Помимо того, в XIX веке город сильно страдал от нехватки воды. К сожалению, этот план по созданию озера тогда реализовать не удалось. Позже, в 1941 году, коммунисты решили построить в этой пустынной местности, напротив горы Махата, водохранилище. Но и этому проекту помешала Вторая Мировая война. Наконец, в 1945 году Кремль утвердил этот проект, и началось строительство Тбилисского моря в том виде, в каком мы видим его сегодня.

Говорят, что в Москве подписали финансирование этого проекта только с одним условием, которое поставил товарищ Сталин: «На этом месте надо возделывать хлопок, поскольку там очень много солнца». Возможно, Сталин вспомнил времена, когда он организовывал нелегальные митинги рабочего класса под палящим солнцем, как раз у этих озер, вдали от Тифлиса.

Тбилисское море, на самом деле, стало излюбленным местом для жителей, где можно поплавать и охладиться от невыносимой летней жары. Однако, это море также безжалостно и коварно. На его берегах произошло много трагедий, особенно, вблизи водопада и башни, где купание крайне опасно из-за водоворотов. Глубина там достигает 45 метров.

Нам приходилось долго упрашивать родителей, чтобы они разрешили нам поехать на Тбилисское море и на озеро Лиси. Сначала надо было упросить мать, затем отца, а получить разрешение от бабушки было для нас самым легким делом. Наши бабушки ведь нас особенно любили. После того, как мы получали от всех разрешение, нас ожидало еще одно большее препятствие: мальчики. Да, именно так, поскольку эти мальчики должны были взять нас с собой на море. Молодым ребятам хотелось шутить и заигрывать с девочками-сверстницами, а мы, малышня, были им совсем ни к чему. Короче говоря, мы были просто обузой и лишними свидетелями. Когда мы возвращались домой, взрослые начинали нас обо всем расспрашивать, что мы видели и слышали, и пользовались нашей наивностью.

Тетя Аракси, жившая в нашем дворе, была непревзойденной мастерицей расспрашивать малышей. Родственники называли ее Ираклий (в детстве я всегда удивлялся, да и сегодня еще удивляюсь, почему у этой женщины было мужское имя). Тетя Аракси интересовалась всем, что происходило во дворе: кто? почему? кто с кем? когда? откуда? в какое время? зачем? «Темури, куда ты идешь? Темури, когда ты вернешься? Не опаздывай! Ты же знаешь, как я нервничаю, когда ты поздно приходишь. Помни, что ключ от ворот у меня», – кричала она мне вслед, когда я выходил со двора. С наступлением темноты она сама закрывала ворота двора на большой навесной замок и открывала их рано утром. Такова была тетя Аракси, мы все были у нее под контролем, от мала до велика. Общий двор был, как одна семья, и тетя Аракси считала своим долгом защищать его от общих врагов, девочек от мальчиков, мальчиков от улицы, а мы, малыши, были нужны ей только затем, чтобы подтвердить ее обоснованные подозрения в отношении кого-то. «Не творится ли что-то новое во дворе, что ускользнуло от моего внимания?» А мы, дети, ни о чем не догадывались и даже радовались, когда она с большим интересом нас выслушивала и задавала вопросы, на которые мы с удовольствием отвечали. Мы даже не подозревали, что выдавали любовные секреты старших девочек и мальчиков.

Впрочем, лично я не боялся, что мальчики меня не возьмут, поскольку у меня была великолепная защитница – Назика, намного старше меня, которая с самого детства, сколько я себя помню, таскала меня с собой: «Если вы не возьмете Темури, я тоже не пойду!». Ее слова были для ребят неоспоримы, ее решение было непреложным. И я гордо стоял рядом с Назикой, хотя я едва доставал ей до пояса. «Видишь, Темури, как они сдались?», – говорила моя защитница, и я радовался. Почему слово Назики было всегда таким весомым? Потому что именно она вселяла во всех радость, сглаживала конфликты, заботилась о продуктах, собирала мелочь (по 3 копейки) на проезд к морю на трамвае номер 3. Только Назика могла все организовать в нашем дворе на улице Калинина 104. Понятно, что мальчики неохотно брали меня с собой. Я слышал, как они бурчали: «И чего она вечно таскает за собой эту маленькую «язву»? Я же с глазами, полными удовольствия и благодарности, крепко держался за юбку моей спасительницы.

Точно не помню, кажется, это было летом 1961 года в доме 104 на улице Калинина. Я играл один во дворе. Из 34-х жильцов нашего дома не было ни одного моего ровесника, и я пинал в одиночку мяч в ворота двора, пока ко мне не выбежала с криками моя нянька, здоровая румяная тетя Шура. Моя мать работала в 1-ой детской больнице и во время дежурств часто оставляла меня у тети Шуры. «Хватит, голова у меня уже трещит! Что, совести у тебя совсем нет? Ты же мне всю боковую стенку дома разломал. Вот я сейчас принесу нож и изрежу твой мяч на кусочки», – кричала она. А я совсем ее не боялся. Хотя она и злилась, но мяч никогда не отнимала и нож не приносила. Единственное, что она делала, так это ругалась с моей матерью, когда та возвращалась с работы. «Когда он был маленький, он плакал днем и ночью, теперь же он подрос и громко бьет по воротам. Нет нам покоя во дворе. Твоя бедная мать Анна всегда говорила: «Он будет ученым, ведь он всегда смотрит в небо, но я сомневаюсь, что он станет профессором», – таким прогнозом моего будущего завершала тетя Шура свою речь. Мама меня не ругала, а только улыбалась, видимо, предчувствуя, что скоро ее у меня не будет. Она только сильнее гладила меня по голове и целовала меня со словами: «У тебя две макушки, и наверняка у тебя будут две жены». Продолжение в следующем номере.

С любовью, Ваш Темури Бардавелидзе

**БЛАГОСЛОВЕН БОГ И ОТЕЦ ГОСПОДА НАШЕГО
ИИСУСА ХРИСТА, ОТЕЦ МИЛОСЕРДИЯ И БОГ
ВСЯКОГО УТЕШЕНИЯ, УТЕШАЮЩИЙ НАС ВО
ВСЯКОЙ СКОРБИ НАШЕЙ.**

**Мы вспоминаем членов наших общин и их родственников,
ушедших от нас в прошлом церковном году**

БОЛНИСИ

София Тумаева, 95 лет

Юлия Фёрингер, 88 лет

ბორჯომი

მერი კაპანაძე, 75 წლის

გელა ლურსმანაშვილი, 62 წლის

თინა გელაშვილი, 77 წლის

თინიკო გელაშვილი, 81 წლის

ლორა გელაშვილი, 83 წლის

მერი დოვობე, 74 წლის

ლამარა კალანდაძე, 86 წლის

РУСТАВИ

Александр Анищи, 79 лет, брат Людмилы Феоктистовой

Резо Андიაшвили, 88 лет, муж Нелли Андიაшвили

Раиса Гетманская, 75 лет, свекровь Нелли Вистун

Дмитрий Кардава, 43 года, племянник Веры Кардава

ТБИЛИСИ

Людмила Давидюк, 75 лет

Мария Мажуалашвили, 95 лет

Александр Канделаки, 76 лет, муж Алисы Канделаки,



ღვთისმსახურებები

აქტუალური ინფორმაციები მომდევნო ღვთისმსახურებების შესახებ
იხილეთ ინტერნეტში:

www.elkg.info/ka/აქტუალური/წირვები

БОГОСЛУЖЕНИЯ

Актуальную информацию о запланированных на ближайшее время богослужениях вы всегда найдёте на нашем сайте в интернете:

www.elkg.info/ru/novosti/bogosluzhenija

GOTTESDIENSTE

Stets aktuelle Informationen zu den nächsten geplanten Gottesdiensten erhalten sie auf unserer Seite im Internet:

www.elkg.info/aktuelles/gottesdienste

ევანგელიურ-ლუთერული ეკლესია საქართველოში

Евангелическо-лютеранская церковь в Грузии

Evangelisch-Lutherische Kirche in Georgien

მთავარი რედაქტორი: ეპისკოპოსი როლფ ბარაის. **რედაქცია:** ქრისტიანე ჰუმელი, დოქ. ელენე ილინეცი, პასტორი ირინა სოლენი. **ქართული თარგმანი:** თამუნა გურჩიანი. **რუსული თარგმანი:** მარინა ხუდენკო. **მისამართი:** საეკლესიო კანცელარია, 0102 თბილისი/საქართველო, ტ. გრანელის ქ. 15, ტელ.: 2943129

Главный редактор: епископ Рольф Барайс. **Редакция:** Христиана Хуммель, д.ф.н. Елена Ильинец, пастор Ирина Солей. **Перевод на грузинский:** Тамуна Гурчиани. **Перевод на русский:** Марина Худенко. **Адрес редакции:** канцелярия Церкви, 0102 Тбилиси/Грузия, ул. Т. Гранели, 15, тел: 2943129

Vi.S.d.P: Bischof Rolf Bareis. **Redaktion:** Christiane Hummel, Dr. Elena Ilinets, Pastorin Irina Solej. **Georgische Übersetzung:** Tamuna Gurtschiani. **Russische Übersetzung:** Marina Khudenko. **Anschrift der Redaktion:** Kirchenkanzlei, T. Graneli Str. 15, 0102 Tbilisi/Georgien, Tel.:+995 32 2943129

E-mail: redaktion.elkg@yahoo.com; kanzlei.elkg@yahoo.com

www.elkg.info

ავტორის თავაღსაზრისი ყოველთვის არ ემთხვევა რედაქციის აზრს

Мнение редакции может не совпадать с точкой зрения автора

Namentlich gezeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder

Wir finanzieren unsere kirchliche und diakonische Arbeit ausschließlich über freiwillige Beiträge und Spenden. Wenn auch Sie uns helfen wollen, können Sie uns eine Spende auf unser Konto bei der Evang. Bank in Deutschland zukommen lassen und erhalten dann eine Spendenbescheinigung für das deutsche Finanzamt:

Evang. Kirche und Diakonie in Georgien

IBAN: DE91 5206 0410 0000 4186 68

Danke!

